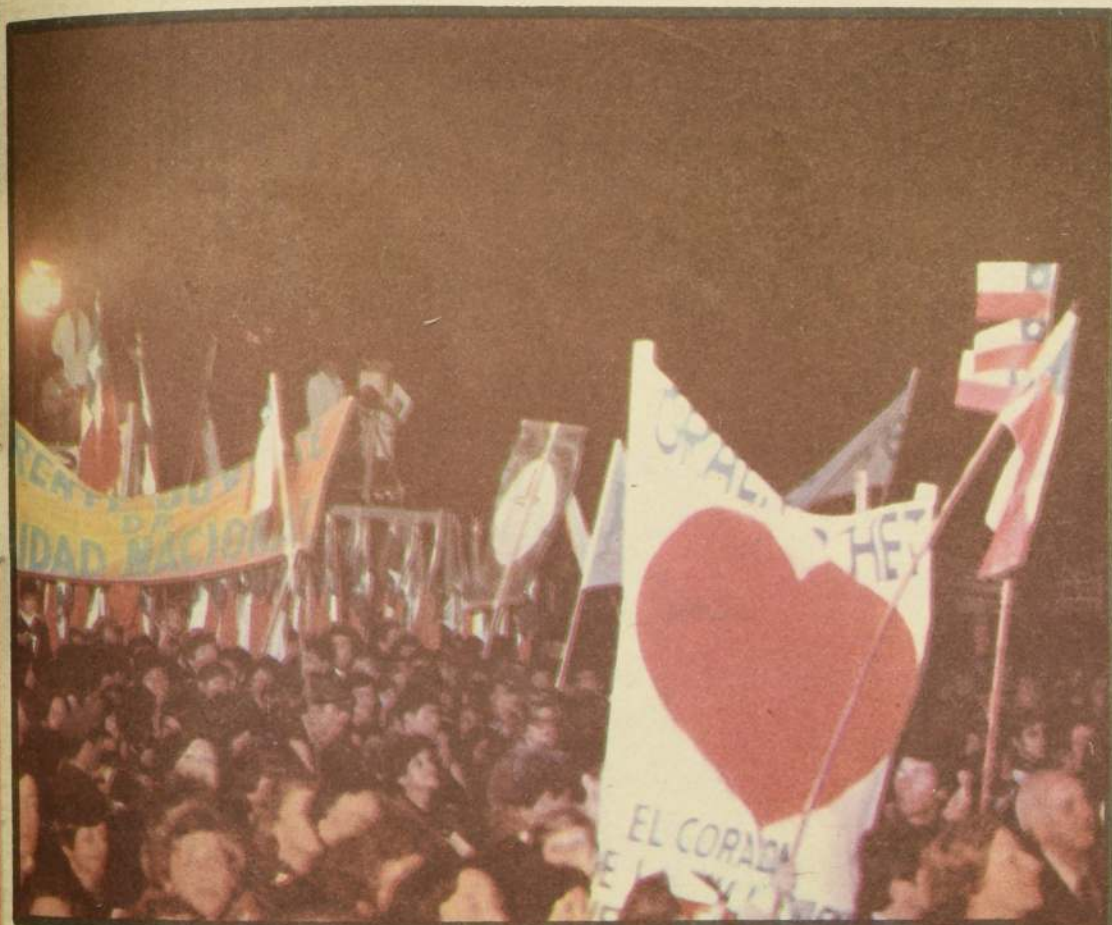


Itinerario de la nueva Institucionalidad trazó S.E.

Transición de 6 Años

- * No habrá elecciones políticas antes de 1985
- * El pueblo resolverá, en plebiscito, sobre el proyecto constitucional
- * Vigente la nueva Carta, se establecerá un Parlamento
- * La transición no representa el término del Gobierno Militar
- * Civilidad pasará de la colaboración a la participación

(Infs. Págs. 17, 18, 23 y 24)



MULTITUDINARIO APOYO AL PRIMER MANDATARIO. Miles de personas se reunieron ayer en la tarde frente a la residencia del Jefe de Estado, para brindarle su apoyo y demostrarle que los chilenos jamás olvidaremos la gesta del 11 de Septiembre de 1973.



CON LA FIRMEZA y valentía que lo caracterizan, el Jefe de Estado dio cuenta al país de su gestión en estos cinco años.

El Cronista

PRECIO: \$ 7.— (Incluido el IVA)

AÑO IV N° 1.095, SANTIAGO DE CHILE, MARTES 12 DE SEPTIEMBRE DE 1978

La Barra del Colo Pide la Cabeza de Tito Fouilloux

(Inf. Pág. 26)

En Esta Edición,
Suplementos

RING SIDE

y

BUEN SABOR

12
AUTOMÓVILES
CHEVY CHEVETTE '78
SORTEO
Palla
EN EL MES DE LA PATRIA



10 MILLONES
UN 2° PREMIO DE 2 MILLONES

Además premios en efectivo, decenas, contenidos millares y aproximaciones. 2 terminaciones Sorteo: 17 de septiembre. Cada vigesimo \$ 45 entero a solo \$ 900.

Maciza y Detallada Cuenta del Primer Quinquenio de Gobierno

• Jefe de Estado habló ayer a las 11 horas por cadena de Radio y Televisión desde el Edificio Diego Portales

En una sobria ceremonia y ante más de cinco mil personas el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, dio cuenta al país de la gestión gubernamental en el primer quinquenio de Gobierno Militar.

En el acto, que fue transmitido a todo el país por cadena de radio y televisión, el Jefe de Estado hizo importantes anuncios: elecciones políticas en 1985, aumento en los ingresos de la Escala Única y la mantención del Estado de excepción por todo el tiempo que las circunstancias lo aconsejen.

A la lectura del tradicional mensaje (ver texto completo en la página 17) asistieron los integrantes de la Junta de Gobierno, el Gabinete Ministerial, los integrantes del Consejo de Estado y de la Comisión de Estudio de la Nueva Constitución, el Cuerpo de Generales y Almirantes de las Fuerzas Armadas y Carabineros, el cuerpo diplomático, dirigentes laborales y otras altas autoridades civiles y eclesiásticas.

El Mandatario llegó a las 11,30 hasta la Sala Plena del Edificio Diego Portales, donde el Coro de la Universidad de Chile interpretó el Himno Patrio.

Apenas finalizó la Canción Nacional el Presidente Pinochet tomó ubicación en el estrado especial desde donde se dirigió al país.

En 38 carillas el Gobernante dio cuenta detallada de lo que ha sido la gestión en el frente externo, frente económico y social y frente interno.

Finalizada la lectura del documento el Jefe de Estado y los integrantes de la Junta de Gobierno abandonaron la Sala bajo el espontáneo y cariñoso aplauso de los asistentes.



LA UNIDAD Y LA COHESION demostrada por las Fuerzas Armadas y de Orden el 11 de septiembre de 1973, siguen aún más firmes que antes. En la fotografía, los cuatro miembros de

la Junta de Gobierno, minutos antes de dirigirse al país el Presidente Augusto Pinochet, en la sala Plena del edificio Diego Portales.

S.E. a Cuerpo de Generales del Ejército

"La Cohesión de las FF.AA. y de Orden Permitirá Afrontar Cualquier Situación"

"El permanente apoyo y la cohesión que demuestran día a día las Fuerzas Armadas y de Orden, nos permitirán afrontar cualquier situación que se presente. Nadie podrá titubear un instante porque los destinos de Chile están jugando permanentemente".

Así lo expresó ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, al agradecer el saludo que transmitió el Ejército, representado por el Cuerpo de Generales de la institución, con motivo de celebrarse el quinto aniversario de la Liberación Nacional.

"Señores generales, indicó el Jefe de Estado: "El 11 de septiembre, de 1973, muchos de ustedes sintieron el ruido de las balas que les pasaron cerca. Ese día demostraron el coraje del soldado; dieron ánimo a sus tropas e impulsó a su gente. Estoy seguro que misma reacción existirá para otras ocasiones y otros puntos de vista. Por eso cuando yo me en-

cuentro con este grupo de hombres me enorgullezco de ser un soldado del Ejército".

A nombre de los altos oficiales, habló el general Julio Jara. Recordó que han pasado cinco años, "en que las páginas más limpias de nuestra historia permanecen abiertas, permitiendo que en ella se escriban ya no heroicos hechos guerreros, sino una abnegada lucha contra la miseria; la ignorancia, la enfermedad y también contra ese artero enemigo, peor que cualquier otro, pues, disfrazado de chileno sigue otras doctrinas, venera canallas por héroes y sigue banderas rojas, que sólo hablan de sangre corrida entre hermanos".

EL GABINETE

También presentó sus congratulaciones al Presidente de la República y a los miembros de la Junta el Gabinete de Ministros, encabezados por el

titular de Interior, Sergio Fernández.

El Secretario de Estado hizo presente que el actual Gobierno está creando un nuevo Chile, "sin corrupción y politiquería".

"Estamos ciertos, que las políticas puestas en vigor son las que han permitido el verdadero avance nacional. Esto es lo que mantiene desespejado a los enemigos de Chile al comprobar que para siempre se les cerraron las puertas al comunismo" dijo el Ministro Fernández.

Posteriormente saludaron al Primer Mandatario los Subsecretarios, el Cuerpo de Almirantes y los generales de Carabineros y la Fuerza Aérea.

Los colaboradores civiles e institucionales reiteraron al Primer Mandatario y a los integrantes de la Junta de Gobierno su decidida voluntad de redoblar esfuerzos para alcanzar las metas trazadas.

Al agradecer los saludos, el

Presidente Pinochet evocó también el 11 de septiembre: "ese día en la tarde, juramos entregarnos por entero a los ideales patrióticos y en el transcurso de estos cinco años así lo hemos demostrado, por lo que ese documento se ha cumplido integralmente en la forma y en el fondo".

Antes de dirigirse a la Sala Plena el Jefe de Estado recibió un retrato suyo del pintor Nacional Manuel Huidobro.

El artista señaló que "se trata de un homenaje de admiración al Gobierno a celebrarse un nuevo Aniversario del pronunciamiento militar".

INTEGRANTES DE LA JUNTA

Por su parte el Almirante Merino y los generales César Mendoza y Fernando Matthei recibieron en sus domicilios distintas muestras de afecto por la histórica fecha.

Reacciones ante el Mensaje presidencial

Una Reafirmación de los Principios de la Junta

VICTOR AVILES.- Secretario del Colegio de Abogados, expresó que el mensaje presidencial, "es una reafirmación de la declaración de principios de la Junta de Gobierno".

Dos han sido los elementos fundamentales que destacó hoy (ayer) el Primer Mandatario: los plazos para la nueva institucionalidad y la justicia social. Frente al primero de ellos, agregó que una de "las fórmulas de participación civil o de apertura a esta participación, es la que el Gobierno ha destacado profusa y profundamente. "Chile seguirá viviendo por mucho tiempo bajo un régimen autoritario e impersonal, tendiente a lograr esta nueva institucionalidad."

También, me pareció muy importante que el General Pinochet haya denunciado claramente los tres grandes enemigos de Chile, que son el totalitarismo, la demagogia y el extremismo".

Finalmente, y en relación al aspecto externo, una vez más "expresó la defensa permanente de nuestra soberanía, mientras que, internamente es importante que haya destacado la participación de los cuerpos intermedios en la creación de esta nueva institucionalidad".

FEDERICO MUJICA.- Presidente de la Confederación de Empleados Particulares de Chile, indicó que a su juicio, y como representante de un sector laboral, lo más importante

es el anuncio de una "pronta vuelta a la negociación colectiva". El Presidente, dijo Mujica, "ha dado algunas pinceladas sobre la negociación colectiva, pero sin dar mayores antecedentes sobre ella, ni sobre la libertad sindical, dos elementos que a nuestro juicio son inseparables".

Frente al anuncio de que antes de fines de año se realizaría un estudio tendiente a aumentar los sueldos más bajos de la Escala Única, el dirigente expresó que "esto es una necesidad vital, y el arreglo no sólo debe ser a los más bajos sueldos sino a todos ellos, porque, cuando se materializó la Escala Única, quedó corta".

Respecto a los plazos fijados para la realización de elecciones, indicó creer que "no hay ninguno que sea fatal. Todas las cosas son renovables, y son los hechos los que van perfilando los tiempos necesarios para realizar las distintas acciones".

En el aspecto general del Mensaje, Federico Mujica criticó duramente las palabras del Primer Mandatario. "Pienso que éste es el primer discurso político de este Gobierno que está lleno de lugares comunes, ironías y polémicas".

Finalmente indicó no haberse sentido aludido en absoluto cuando el General

Pinochet habló de los demagogos y políticos que aún no han comprendido la meta del Gobierno. "Esto es parte del juego político y nadie podría dejar de reconocer que el actual Gobierno está en el juego político porque ha tomado las riendas políticas de la Nación".

RAFAEL CUMSILLE.- Presidente de la Confederación Nacional del Comercio detallista, dijo que lo "más destacado e interesante en el discurso del Primer Mandatario es la forma patriótica en que éste hizo un llamado de unidad a todos los chilenos, unidad que no se ha dado en este último tiempo".

"Es importante -agregó- que especialmente algunos personeros de Gobierno reciban este llamado, porque hay algunos que han criticado duramente a algunos importantes dirigentes gremiales, descalificándolos públicamente".

También se refirió a los anuncios de tipo económico, manifestando que "todo lo que se pueda hacer en cuanto a mejoramientos en este sentido,



FEDERICO MUJICA

es positivo. La balanza de pagos de Chile, como empresa económica, está bien, pero los sectores de trabajadores no. Y sus dirigentes están quietos no por molestia, sino por mejorar a sus representados. En cuanto a los plazos para el retorno a la normalización institucional, como "dirigente gremial no corresponde a mí manifestar me. Los plazos a veces no son determinantes. Las circunstancias mismas decidirán esto. Lo más importante, para la gran masa, han sido los anuncios económicos".

Durante horas las antorchas iluminaron su hogar

Multitudinario Apoyo y Muestras de Afecto Recibió el Presidente

Las antorchas que miles de jóvenes encendieron ayer frente a la casa presidencial, como saludo, homenaje y reconocimiento a la labor del Primer Mandatario; agigantaron la figura de la bandera chilena, hasta convertir todos los trozos de rojo, azul y blanco en una enorme mancha de chilenidad.

Porque esas banderas, aferradas con fuerza en las manos de jóvenes, niños y adultos, fueron el símbolo de lo que representó para todos los "chilenos bien nacidos", como dijo una dueña de casa, la acción realizada el 11 de Septiembre de 1973.

Poco después de las 17 horas y hasta pasadas las 20 horas, fue casi imposible, por la multitud congregada en calle Presidente Errázuriz, moverse hacia uno u otro lado.

Los gritos de "Viva Presidente ¡Viva Chile! ¡Todos estamos juntos a Ud.!" atronaban en el sector. También el "Libre", la canción que desde hace cinco años se identifica con el nuevo sentir de la Patria.

NUNCA OLVIDAREMOS

Muchas mujeres, como las hermanas Marta y Eugenia Navarro, que se identificaron como dueñas de casa, madres y abuelas, concurrieron hasta el hogar del Presidente para manifestarle su apoyo "porque estamos con él,

porque nunca podremos olvidar lo que él hizo por nosotros. El y nuestras Fuerzas Armadas". "Ningún chileno que se considere bien nacido, puede, ni debe, olvidarlo nunca".

De esta forma, agregaron, quisimos brindarle nuestro apoyo de antes, ahora y siempre. Vinimos a decirle con nuestro gesto que repudiamos también los ataques que le llegan a él como Presidente, y con él a todos los chilenos, desde el extranjero. Quisimos manifestarle también con nuestra presencia aquí, que pese a que son muchos los que lo atacan desde fuera, los que lo apoyamos somos mucho más numerosos y estamos dispuestos a respaldarlo para no volver nunca a los días anteriores al 11 de septiembre de 1973.

POR CHILE

"Vinimos por Chile, porque el país y el Presidente Pinochet necesitan nuestro apoyo, ahora y siempre para continuar su lucha. Ellos fueron los que nos brindaron este presente limpio y bueno que hoy vivimos y que nos proyecta cada vez con mayor fuerza hacia un futuro mejor. Ellos, los que lucharon por darnos una Patria nueva. Es, como jóvenes, nuestro deber agradecerlo".

Estas expresiones corresponden a muchachos y jovencitas

que asistieron al acto de ayer como Jorge Correa y Mauricio Meanny, de 16 y 17 años.

DE TODOS LOS SECTORES

Espontáneamente, hombres, mujeres y niños, se volcaron hasta la calle Presidente Errázuriz desde todos los sectores de la capital. Desde las comunas más apartadas hasta las más cercanas, llegaron obreros, pobladores, dueñas de casa, jóvenes acompañados de sus familias. Todos querían brindar su apoyo a la gestión presidencial. Demostrarle su afecto al Mandatario.

PAREJA PRESIDENCIAL

Cuando el General Pinochet y la señora Lucía se hicieron presentes en el balcón de su casa, la multitud prorrumpió en aplausos y vítores. Varios minutos debieron pasar antes que el Primer Mandatario pudiera dirigirse a las miles de personas que aguardaban su presencia. Minutos en que los rostros de la pareja traslucían la emoción que los embargaba al ver como Chile, comprendiendo el esfuerzo de este Gobierno, está junto a ellos.



EL CUERPO DE GENERALES de Carabineros saluda al Presidente de la República y a los integrantes de la Junta de Gobierno al cumplirse el quinto Aniversario de la Liberación Nacional. Todas las ramas de las Fuerzas Armadas y Carabineros saludaron al Jefe de Estado.



RAFAEL CUMSILLE



LAMBERTO PEREZ



BERNARDINO CASTILLO

LAMBERTO PEREZ, presidente de la Confederación Nacional del Cobre, expresó que "se trata de un discurso que tocó todos los grandes tópicos que preocupan en este momento; usando una extraordinaria claridad, franqueza, y, sobre todo, dando una gran esperanza". Interrogado sobre lo que pueden esperar los chilenos, el Secretario de Estado dijo: "Solo progresos, lentos, pero seguros".

organizaciones sindicales, los principios de auténtico sindicalismo que debemos tener: libres de injerencia política partidista; de manera que se pueda trabajar por los asociados y no por otros motivos".

AGREGÓ que el discurso presidencial le había parecido realista, claro y firme frente a la situación actual.

Sobre otros aspectos del mensaje, dijo que éstos son "una confirmación de lo que se ha venido diciendo ya desde Chacarillas", agregando que frente al plazo para un retorno a las elecciones, "prefiero no pronunciarme porque voy a ser ya un viejo sin esperanzas para nada".

Dijo Ministro del Interior

"Fue un Discurso Claro, Preciso y Contundente"

* Idéntica opinión entregan otras personalidades

El Ministro del Interior, Sergio Fernández, dijo que la exposición presidencial "fue clara, precisa y contundente, donde abordó todas las actividades del Gobierno". "Ha fijado —indicó— el itinerario constitucional y ha sido extraordinariamente concreto, valiente y seguro en manifestar cada una de sus afirmaciones".

Por su parte, el Ministro de Defensa Nacional, César Benavides, manifestó que el discurso del Primer Mandatario "fue una exposición clara, que da respuesta a todas las conjeturas que andan circulando". Agregó que el mensaje "fue enérgico, como corresponde a un militar. En él está todo dicho".

El Ministro de Economía, Pablo Baraona, expresó que "se trata de un discurso que tocó todos los grandes tópicos que preocupan en este momento; usando una extraordinaria claridad, franqueza, y, sobre todo, dando una gran esperanza". Interrogado sobre lo que pueden esperar los chilenos, el Secretario de Estado dijo: "Solo progresos, lentos, pero seguros".

PHILLIPS

El ex parlamentario del Partido Nacional, Patricio Phillips, puntualizó que el discurso del Presidente de la República "fue real, claro y preciso" y estuvo "valientemente expuesto". Phillips destacó que los logros alcanzados por este Gobierno "son fácilmente palpables por el pueblo".

Patricio Phillips dijo que el Jefe del Estado "ha tenido la

inmensa valentía de reconocer los errores, así como de dar a conocer lo que está ocurriendo". Luego anotó:

"Es una realidad innegable que se están cumpliendo las metas y objetivos que el Gobierno se propuso. Una vez más queda demostrado que no hay influencia externa de ningún orden. También, hay que reconocer el hecho de que el Presidente Pinochet, al referirse al pronunciamiento militar del 11 de septiembre de 1973, no excluyó a los civiles".

MEDINA

El presidente de la zona El Teniente y miembro del Consejo de Estado, Guillermo Medina, indicó: "Venía con cierta aprehensión, desde el punto de vista de los trabajadores, en cuanto a que el Presidente de la República hiciera el anuncio de volver a algunas libertades que tanto se reclaman. Pero, el Jefe del Estado, afortunadamente, ha hecho un anuncio satisfactorio. Llamar a elecciones dentro de un breve plazo, significaría desnormalizar al país. Los cinco años de transición es algo que está muy bien".

GUZMAN

El abogado Jaime Guzmán, dijo que el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, "fue extraordinariamente franco y directo para abordar todas las materias que más interesan a la opinión pública". Luego manifestó: "Creo que el Presidente Pinochet ha dado respuesta

clarificadora a las interrogantes que han sido planteadas últimamente, tanto en lo internacional, como en lo económico, y en lo político institucional. En este último terreno creo que es de especial importancia el análisis detenido de los fundamentos y características con que el Presidente reseñó el período de transición, ya que éste es el único rumbo viable, para llegar a una nueva institucionalidad democrática, sólida y estable, apartándonos así de los extremismos, del inmovilismo y la precipitación, tal como lo señalara en el discurso de Chacarillas el Presidente Augusto Pinochet".

ORREGO

El dirigente de los campesinos, Raúl Orrego, dijo por su parte: "Este ha sido un mensaje caracterizado por la franqueza, como siempre se dirige al país el Presidente de la República. Fue muy categórico en reiterar los plazos de Chacarillas, y eso está bien porque las cosas hay que clarificarlas. Para nosotros los trabajadores, es de gran importancia el estudio que ha ordenado para aumentar los salarios de la Escala Unica".

El director de ODEPLAN, Roberto Kelly, argumentó: "Me parece que éste ha sido uno de los mensajes más contundentes que ha pronunciado el General Pinochet. En forma clara y precisa ha dado cuenta de todo el quehacer político, institucional y económico".

Felicitaciones a "El Cronista"

Continúan llegando las felicitaciones, tanto de instituciones como de personalidades de la vida nacional, por cumplirse el viernes 8 recién pasado el tercer aniversario de "El Cronista".

A las que ya hemos transcrito en días anteriores, se agregan las siguientes:

BANCO CENTRAL DE CHILE: "Alvaro Bardón M., presidente del Banco Central de Chile, saluda muy atentamente a la señora Silvia Pinto T., Directora del Diario "El Cronista" y, en su nombre y en el del H. Comité Ejecutivo del Banco, tiene el agrado de hacerle llegar sus cordiales felicitaciones con motivo de celebrar ese matutino un nuevo aniversario".

TELEVISION NACIONAL DE CHILE: "Augusto Gordon Rubio, subgerente de Coordinación Regional y de Relaciones Públicas de Televisión Nacional de Chile, saluda con especial atención a la señora Silvia Pinto de Galleguillos, Directora del Diario "El Cronista", y se complace en hacerle llegar sus más cordiales felicitaciones con motivo de celebrarse un

nuevo aniversario de ese medio de comunicación.

Gordon Rubio, hace propicia la ocasión para reiterarle los sentimientos de su más alta consideración y estima".

SERVICIO DE IMPUESTOS INTERNOS: "Felipe Lamarca Clard, Director del Servicio de Impuestos Internos, saluda atentamente a la señora Silvia Pinto Torres, Directora del Diario "El Cronista" y se complace en congratularla muy sinceramente al cumplir el medio de su digna Dirección 3 años informando a nuestra Patria.

El Director que suscribe hace extensivo este saludo a todos sus colaboradores y se vale de esta oportunidad para quedar gratamente a sus órdenes".

JUNTA NACIONAL DE JARDINES INFANTILES: "Erna Leighton Flores, vicepresidente ejecutivo de la Junta Nacional de Jardines Infantiles saluda muy atentamente a la señora Silvia

Pinto Torres, Directora del Diario "El Cronista" y se complace en expresarle, en nombre propio y del personal de la institución sus sinceras congratulaciones con motivo de conmemorarse el tercer aniversario de la creación de ese importante medio de comunicación.

Erna Leighton, hace propicia la oportunidad para expresarle los sentimientos de su más alta estima y distinguida consideración".

MUNICIPALIDAD DE LA REINA: "Jorge Prieto Crawley-Boevey, Alcalde, saluda con toda atención en el tercer aniversario del Diario "El Cronista" a su distinguida Directora, señora Silvia Pinto de Galleguillos.

Prieto Crawley-Boevey, hace propicia esta ocasión para solicitar a la señora Pinto de Galleguillos, hacer extensivos los saludos a todo el personal de ese prestigioso diario y expresar mis felicitaciones por la constante labor al servicio de todo Chile".

RADIO NACIONAL DE CHILE: "Rafael Kittsteiner Castro, director ejecutivo de Radio Nacional de Chile, saluda muy atentamente a su estimada colega y amiga, señora Silvia Pinto de Galleguillos, Directora del Diario "El Cronista" y se complace en hacerle llegar las más cordiales congratulaciones con motivo del tercer aniversario del prestigioso diario que tan dignamente dirige.

Kittsteiner Castro aprovecha la oportunidad para reiterarle los sentimientos de su cordial estimación".

UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE: "Juan Agustín Avilés, Secretario General de la Corporación de Televisión de la Universidad Católica de Chile, saluda atentamente a la señora Silvia Pinto, Directora del Diario "El Cronista" y le expresa sus cordiales felicitaciones con motivo del tercer aniversario de ese medio de comunicación.

Vargas Avilés le

agradece haga extensivo este saludo a todo el personal que allí labora".

SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO: "Alejandro Schmidh Dusaillant, gerente general del Servicio Agrícola y Ganadero, saluda con especial atención a la señora Silvia Pinto Torres, Directora del Diario "El Cronista", y tiene el agrado de hacerle llegar sus más sinceras felicitaciones con motivo de celebrar el tercer aniversario de ese prestigioso matutino que usted tan dignamente dirige.

El gerente general del SAG, formula votos por su ventura personal y hace propicia la oportunidad para reiterarse a sus órdenes y renovar los sentimientos de su más distinguida consideración".

Por motivo de espacio no podemos transcribir todas las cartas de felicitaciones, como hubiéramos deseado, por lo tanto sólo nos remitiremos a dar en señal de agradecimiento el nombre de

las personas que tan gentilmente nos saludaron.

Luis Villagra Revec, presidente de la Federación Chilena de Judos; Mario Chandra Figueroa y Hugo Guzmán, director y gerente de Radio Caracol de Concepción; Jorge Díaz y señora; Pascual Figueroa, presidente de la Agrupación Nacional de EE.PP. Jubilados y Montepiados; Adela González, directora provincial de Educación Talca; Luis Hernán Videla Pacheco, presidente del Automóvil Club de Chile; Carmen Helfman Toloza, jefe de Relaciones Públicas del Automóvil Club de Chile; Oriana Díaz Cid, directora Quinta Región de "El Cronista"; Enrique Hales Jarama y Víctor Massaguer, director de Cultura y presidente de Unión Nacional Arabe de Chile; Raúl Lara Sepúlveda, jefe de Relaciones Públicas del Servicio de Cooperación Técnica; Manuel Sirven Jove, Gerente General de Radio Chena; Dimas Toru Huerta, Presidente de la Confederación Nacional de Dueños de Autobuses de Chile.

IMPRENTA

TALLERES GRAFICOS, TIPOGRAFIA Y OFFSET

BUENA PRESENTACION Y MEJOR IMAGEN EN SUS IMPRESOS

Formularios — Recibos
Memorándum — Volantes
Facturas — Balances
Revistas — Folletos y...
todo lo que Ud. necesite.

Impresiones para revistas,
periódicos y folletos a todo
color y a los mejores precios.

INDUSTRIA — COMERCIO — PROFESIONALES
AGENCIAS DE PUBLICIDAD E INSTITUCIONES
SON NUESTROS CLIENTES Y ¿UD..?

SOLICITE UN REPRESENTANTE AL FONO 85572

ó 82222 DEPARTAMENTO DE VENTAS

AGUSTINAS 1269 — 1er. PISO



EL PELIGRO de brote de meningitis en la Región Metropolitana ha sido ya superado, con la vacunación de un millón y medio de personas, entre 2 y 18 años.

No es necesario seguir vacunándose

La Meningitis ha Sido Controlada

Pese a haber terminado oficialmente la campaña de vacunación contra la meningitis, en la Región Metropolitana continúa. Llegando hasta los consultorios del SNS gran cantidad de público, especialmente de provincia.

Al respecto y para evitar molestias a los interesados, el Ministerio de Salud informó lo siguiente:

—La campaña de vacuna contra la meningitis terminó oficialmente la primera semana de este mes.

Durante 5 semanas se vacunaron un millón y medio de niños, en la Región Metropolitana entre 2 y 18 años de edad.

—La situación en Provincias es absolutamente normal, razón por la cual las autoridades sanitarias no estiman necesario vacunar a sus habitantes.

—Los casos de meningitis meningocócica están declinando en Santiago, por lo que se estima se ha superado el peligro de brote. Mientras que en julio de este año se registraron en la Región Metropolitana 15 casos de esta enfermedad, en agosto 17, en lo que va corrido de septiembre sólo se detectaron dos.

—No es necesario, por lo tanto, que la gente de provincia venga a vacunarse a Santiago ni a ninguna otra localidad porque no existe el menor peligro de epidemia.



VERÓNICA VERGARA, la joven reportera de "Ercilla", cuya muerte motivó una revisión completa de las normas del tránsito. El anciano causante del accidente sigue prófugo.

Juez Revocó Orden de Arresto Contra Merani

• Autor del accidente que costó la vida a la joven periodista Verónica Vergara ha eludido la acción de la justicia

Ayer se cumplió un mes desde el trágico accidente en que perdió la vida la periodista Verónica Vergara Rubio, redactora de asuntos nacionales de revista "Ercilla". Desde entonces hasta hoy, sólo una cosa ha cambiado: Verónica Vergara, después de luchar por su vida durante cuatro días, internada en el Instituto de Neurocirugía, falleció el 15 de agosto pasado. Nada más.

El causante del accidente automovilístico que dejó en la orfandad a los dos pequeños hijos de la joven periodista (el menor de ellos de sólo 29 días de vida en el momento del accidente), Manuel Merani Isolabella, de 74 años de edad, sigue prófugo. A pesar de la acusación interpuesta por los familiares de Verónica Vergara, culpándolo de cuasi delito de homicidio, Merani se las ha arreglado para seguir eludiendo a la justicia.

CON LUZ ROJA

El viernes 11 de agosto, según las versiones de los numerosos testigos, el "Acadian-Beaumont", conducido por Manuel Merani Isolabella (74 años, viudo, con domicilio en Eliodoro Yáñez 2885, de profesión Ingeniero Civil) corría por Eliodoro Yáñez en dirección al poniente. Al llegar al cruce de esa calle con Avenida Los Leones, impactó violentamente al pequeño Fiat 600 conducido por Verónica Vergara, quien se dirigía hacia el sur. Debido a la gran velocidad a que venía Merani, su coche no se detuvo con el impacto, dañando además al taxi que se encontraba detenido en esa esquina.

La violencia de la colisión fue tal que la joven profesional fue despedida fuera del Fiat 600, resultando con traumatismo encefalocraneano de carácter grave, que obligó a los efectivos de la 14ª Comisaría a trasladarla urgentemente al Instituto de Neurocirugía, donde llegó en estado de coma profundo. Otra de las víctimas, el pasajero del taxi, Abraham Drunsky Conavise, resultó con lesiones de carácter menos graves, según certificó el médico de turno de la posta del Hospital El Salvador, hasta donde se trasladó por sus propios medios.

Como es de rutina en estos casos, carabineros dio parte del accidente en forma inmediata al 6º Juzgado de Menor Cuantía, cuyo magistrado, después de conocer telefónicamente el detalle de lo sucedido y el diagnóstico dado por el médico de turno del Instituto de Neurocirugía sobre el estado de la periodista, determinó dejar en libertad a Manuel Merani tras rendir éste una fianza de sólo 500 pesos. Verónica Vergara, en esos mismos momentos era sometida a una intervención quirúrgica de urgencia que, según manifestaron los médicos de servicio, sólo se realizó por tratarse de una persona demasiado joven ya que su estado era muy grave en el momento de ingresar.

Cuatro días después, el 15 de agosto a las 20,45 horas, Verónica Vergara falleció en el Instituto de Neurocirugía, como consecuencia de las lesiones recibidas al ser impactada por el auto del anciano Merani.

LOS TESTIGOS

Las primeras y más exactas versiones sobre lo ocurrido las entregó Juan Carlos Esquivel Vernal, el conductor del taxi que se encontraba detenido en la misma esquina donde ocurrió el accidente. Según este testigo expresó a los familiares de Verónica Vergara, a la policía y a los periodistas que se encontraban presentes, Merani venía a gran velocidad por Eliodoro Yáñez hacia el poniente y cruzó la esquina de Avenida Los Leones con luz roja, impactando al pequeño Fiat y posteriormente al taxi de Esquivel, cuyo pasajero quedó lesionado. Otros testigos, entre los cuales se encontraba una estudiante de Derecho que esperaba allí locomoción, coincidieron en respaldar esta versión.



HECTOR VELIS, esposo de la periodista, quien presentó a nombre de la familia una acusación por cuasi homicidio contra Merani.

Sin embargo, ante el desconcierto de los periodistas que llegaron hasta el lugar, Merani intentó rebatir estos testimonios e incluso trató de eludir su responsabilidad diciendo que era la periodista quien lo había chocado a él. Pero luego, ante el cúmulo de antecedentes en su contra, Merani aceptó que había sido él quien ocasionara el accidente.

UN ANCIANO AL VOLANTE

Tras la muerte de Verónica Vergara, el caso pasó al 6º Juzgado de Mayor Cuantía y los familiares de la periodista interpusieron una demanda contra el ingeniero Merani por cuasi delito de homicidio (martes 22 de agosto).

Y desde entonces nunca más se supo.

En las primeras declaraciones del esposo de Verónica Vergara entregadas a "El Cronista", Héctor Velis manifestó su deseo de no actuar en contra de Manuel Merani "porque considero que ya es suficiente con lo que debe estar sufriendo al conocer el daño que ha causado. Pero sí espero que se revise los reglamentos. No creo que una persona de 74 años esté facultada para manejar. De la misma opinión fue la Ministra de Justicia, Mónica Madariaga, quien manifestó a los periodistas su intención de legislar al respecto, de modo que las personas mayores de 68 años deban probar médicamente que están aptas para conducir.

Sin embargo, después de un mes de ocurrido el accidente, a 20 días de entablado el proceso en su contra, Manuel Merani sigue eludiendo la acción de la justicia y ni siquiera ha intentado ponerse en contacto con los familiares de la periodista que se querellan en su contra. Por eso, las intenciones de Héctor Velis han variado diametralmente: "Me parece inconcebible que este señor permanezca en estas condiciones, expresó. En dos oportunidades sus abogados han amenazado con ponerse en contacto con mi abogado, pero no han aparecido, lo cual me padece inaudito".

Extraoficialmente se supo hoy que Merani se encontraría en casa de unos parientes en las afueras de Santiago, en tanto que el



ASI QUEDO el automóvil de Verónica Vergara, luego de ser embestido por el Acadian-Beaumont que conducía Manuel Merani. Su conductora era madre de dos hijos pequeños.

magistrado del Sexto Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía revocó la orden de arresto que pesaba contra él, sin que en fuentes de esa repartición se haya entregado ninguna información al respecto.

El causante de la muerte de Verónica Vergara sigue prófugo y, al parecer, enajenando sus bienes materiales, como una forma de eludir las acciones civiles que puedan presentarse en su contra.



DIRECCION GENERAL DE DEPORTE Y RECREACION

JORNADA INTERNACIONAL DE MEDICINA DEL DEPORTE

Organizada por la Sociedad Chilena de Medicina del Deporte con el Patrocinio de la Dirección General de Deporte y Recreación.

14 Y 15 DE SEPTIEMBRE (18.30 A 20.30 HORAS)
16 DE SEPTIEMBRE (10.00 A 12.00 HORAS)

Auditorio de la Sociedad Médica de Santiago

Participantes:

PROF. DR. WILDOR HOLLMANN
(Escuela de Colonia, Alemania)

PROF. DR. RICHARD ROST
(Instituto de Medicina Deportiva de Dortmund, Alemania)

PROF. DR. ANTONIO DAL MONTE
(Instituto de Medicina del Deporte de Roma. Comité Olímpico Italiano).

Inscripciones: Martes, Miércoles y Jueves
de 19 a 20 hrs.
Of. 240 del Colegio Médico (Esmeralda 678)

Desea Cooperar al Gobierno

Me complace en hacerle llegar mis felicitaciones por el editorial publicado en la edición del 28 de agosto p. pasado, y por el patriótico fervor evidenciado a través de su exitosa carrera en el cargo de directora de "El Cronista".

Cabe destacar el oportuno llamado a la unidad de las naciones del Cono Sur de nuestra América Latina, porque tiene sobrada razón al afirmar en él que "ya sería hora de comenzar una ofensiva contra quienes siguen creyendo que al sur del río Bravo somos una manijable, sola y corrompida América Latina por el servilismo".

Como colega me permito informarle que soy uno de los que no se siente útil o no se siente llamado, aunque estoy ayudando a "empujar el carro" pues desde el mis-

mo día 11 de septiembre de 1973 me puse a disposición de las autoridades militares sin que hasta la fecha me "hayan dado boleto". Ni siquiera por mi decidida voluntad de servir ni por la abundancia de mi experiencia y de tiempo en mi calidad de jubilado como empleado público.

Además de mi adhesión inquebrantable al movimiento saneador y de restauración moral y económica que encarna la persona de nuestro heroico, abnegado, patriota y visionario Presidente de la República, ofrezco mi experiencia y tiempo suficiente, sin pedir remuneración alguna, pues gracias a Dios dispongo de medios económicos suficientes.

Emilio Siredey González.
Avda. Jesuitas 333.
Chillán

Quiere Saber el

Resultado de una Rifa

Hace algún tiempo se instalaron en las esquinas céntricas de Valparaíso personas de la localidad de La Florida, para vender números de una "Super rifa" a beneficio de esa comuna y auspiciada, según decían, por la Municipalidad de esa localidad.

Yo, como tantas otras personas, compramos varios decimos en los cuales se anunciaba que el sorteo se efectuaría en la piscina de La Florida el 29 de julio pasado, y que su resultado se publicaría en los diarios "El Cronista" y "El Mercurio" el 6 de agosto pasado, publicación que no apareció, por lo que estimo que hemos sido burlados los que compramos números de buena fe colaborando al beneficio de una comuna que está lejos de Valparaíso.

EDUARDO AVALOS B.
C.I. N° 497.515. de Valpo.

Casas-Habitaciones

Convertidas en Negocios

El Decreto N° 357 del Ministerio de la Vivienda, publicado en el Diario Oficial del 22 de agosto, p. pasado, en su art. 5° dice textualmente: "Los inmuebles construidos o que se construyan, según los permisos municipales para viviendas, no podrán ser destinados a otros fines".

Pero en las comunas más jóvenes en lo que a resurgimiento se refiere, como es la de La Florida, se han concedido innumerables patentes a toda clase de negocios para que funcionen en las viviendas que gracias a las franquicias del DFL N° 2 fueron construidas especialmente para residir en ellas y no para oficinas y negocios. Ello ha posibilitado la instalación hasta de "botillerías" que atienden los sábados, domingos y festivos hasta la medianoche y ante ellas se estacionan camiones cargados hasta con 20 toneladas de peso, lo que somete al pavimento a una fuerte presión. Ello dañará las instalaciones del alcantarillado y del agua potable.

Creemos que en estos casos deben intervenir las autoridades alcaldicias en resguardo de los auténticos moradores. Esperamos que estas líneas sirvan para poner fin a estas anomalías.

LUIS ALBUQUERQUE
ORTIZ.
C. I. N° 7.321.684
Santiago



PAZ, TRANQUILIDAD Y LIBERTAD, la deuda de Chile con sus gobernantes.

Gracias a Nuestros Gobernantes

Si miramos a la época anterior al 11 de Septiembre de 1973 recordaremos la desintegración del país y cómo Chile se hundía en el fango mientras el gobierno de la UP buscaba la guerra civil. Había miserias, faltas de alimentación y los hospitales carecían de los más mínimos elementos para las operaciones. Desde las 5 de la mañana la multitud se agrupaba ante los negocios formando colas para comprar medio kilo de pan o de carne. Muchos hechos podrían traer a colación y ahora pensamos con pena y tristeza que hay chilenos que hayan olvidado todo aquello.

Han pasado cinco años desde que aquellos grandes y beneméritos patriotas, desafiando la muerte echaron sobre sus hombros la inmensa responsabilidad de sacarnos del horrible abismo en que nos había sumido la UP. Los altos jefes de las Fuerzas Armadas salvaron a nuestra Patria y nos dieron una segunda independencia, de mayor importancia, categoría y significación que la de 1810.

Los integrantes de la Junta de Gobierno con gran tesón, grandes sacrificios, con inmenso espíritu de abnegación y de trabajo y con inmaculada rectitud colocaron nuevamente a nuestra Patria en el pedestal de donde jamás debió descender. Ellos se hacen acreedores a las más grandes alabanzas y elogios.

Todo Chile les pide que sigan gobernando porque estamos contentos y tranquilos. Contamos con lo principal: paz, tranquilidad y libertad.

No podemos dejar de agradecer también a sus distinguidas esposas, que han tomado cada una determinadas responsabilidades dentro del concierto nacional y reconocemos su obra positiva e inmensamente valiosa. Gracias y mil veces gracias por el bien y beneficio que desarrollan en favor de nuestro querido Chile.

E. M. B.

C. I. N. 533.203-6

Agradecen Condolencias

Catalina vda. de Delano, familia de la Maza Delano, Cardemil Delano, Delano Mac Creadie, e Hinrichsen Delano, agradecen sinceramente las condolencias, flores, coronas de caridad, telegramas y asistencia a la misa y funerales de parte de Carabineros de Chile, de su Director General Sr. César Mendoza, de los

miembros de la Dirección General, Circulos de Generales (R), familiares y amigos, con motivo del fallecimiento de nuestro querido deudo, esposo, padre y abuelito, General de Carabineros (R) don Fernando Delano Soruco, acaecido el 31 de agosto. LAS FAMILIAS DOLIEN- TES.

Reclamo Infundado

Con fecha 31 de marzo presenté a la oficina de Impuestos Internos de Nuñoa una boleta de compraventa premiada con "terna" es decir, con \$ 350. Me extendieron el recibo N° 1.271 y me dijeron que regresara el 5 de abril a retirar el cheque.

Volví en esa fecha pero el cheque no estaba listo pues había que verificar no sé qué cosa antes de pagar. Con fecha 26 de abril volví ahora por 6ª vez pero tampoco estaba listo el cheque debido a que el empleado encargado de verificar ese "algo" aún tenía mi boleta en su bolsillo.

Pedí una entrevista con el jefe de la oficina para presentarle mi formal reclamo pero este señor estaba tan "ocupado" que después de una hora de esperar resolvi como último recurso presentar mi protesta públicamente por intermedio de su diario con la esperanza de que algún jefe del servicio se enterara de cómo se atiende al público en esa oficina de Nuñoa. ¿No resulta una burla a los contribuyentes?

¿Es así como estos empleados públicos obtienen sus ascensos por méritos, sus trienios, quinquenios, gratificaciones, hasta terminar con jubilación perseguidora a costillas de los contribuyentes?

ILSE BOLLWEG DE
BATAILLE
RUN N° 3.434.052-8
N. de la R.- Impuestos Internos de Nuñoa ma-

nifestó a "El Cronista" que la boleta en referencia fue a "verificación" porque una cifra merecía dudas y como son cientos las que habitualmente se someten a este trámite evidentemente hay demoras en cerciorarse de que no son adulteradas. En el caso presente, la interesada recibió el cheque correspondiente a su pago el día 5 de mayo del año en curso.



LARGA ESPERA para cobrar una "terna". Pero hay que verificar que las boletas con premios no sean adulteradas.

No Quieren Fondas en la Villa San Cristóbal

Unánime protesta se ha levantado entre los vecinos de la Villa San Cristóbal por la decisión del Presidente de la Junta Vecinal Polígono- Santiago Norte, pidiéndole que no conceda permiso alguno para instalar fondas dentro del sector que corresponde a la villa.

Esta petición le fue formulada en el pasado mes de abril después de comprobarse hechos vandálicos ocurridos con los Juegos Infantiles, oportunidad en que se hicieron presente en el lugar diversos elementos antisociales extraños a la Villa.

Los habitantes del conjunto San Cristóbal señalan, además, que resulta curioso que se otorguen autorizaciones a personas extrañas que nada aportan a su desarrollo.

Los representantes de los vecinos, con la firma de todos éstos, hicieron llegar

FIRMAN: VARIOS VECINOS.



CUECAS SI, pero lejos de casa.

Urge Dictación del

Código del Tránsito

Los chilenos nos hemos habituado a que en los diarios aparezcan infaliblemente trágicas noticias sobre "accidentes del tránsito", registrados a lo largo de todo el país. Es inexplicable que ya nadie respete la Ordenanza y Reglamento del Tránsito. Cualquiera creería que no tenemos legislación al respecto.

Los conductores se han adueñado totalmente de los caminos calles y vías de comunicación haciendo abstracción absoluta e indiscriminada de la vida de todos los ciudadanos que diariamente caminan por ellas.

Hasta la fecha han resultado inútiles las medidas y la estricta vigilancia que lleva a cabo el abnegado Cuerpo de Carabineros y lo mismo ha ocurrido con la patriótica campaña desarrollada en el mismo sentido por los escasos clubs sobre Seguridad en el Tránsito existentes.

Muy a menudo se publican en la prensa artículos muy bien fundamentados analizando este agudo problema, escritos por funcionarios municipales, experimentados oficiales de Carabineros y hasta por magistrados, sin que tales reflexiones logren adentrarse en la conciencia de los que han alcanzado el privilegio de manejar un vehículo.

Estimamos que ha llegado el momento de hacer una minuciosa revisión del articulado que rige el uso de la vía pública, mientras se dicta el Código del Tránsito que tanta falta hace en los actuales momentos.

LUIS BERRIOS DURAN
Abogado. Villa Alemana



YA ES HORA de poner atajo a los fatales accidentes del tránsito.

Las Jubilaciones se Pagarán

Este mes sin Reajuste

Con el fin de satisfacer numerosas consultas formuladas a "El Cronista", este diario tomó contacto con las principales Cajas de Previsión que funcionan en Santiago y puede informar que el pago de las pensiones, jubilaciones y montepíos se iniciarán entre los días 11 y 14 del actual.

Estos pagos incluirán la bonificación por cargas familiares pero no el reajuste, ya que el decreto respectivo se encuentra en trámite y hasta el día 6 del corriente aún no era despatchado por la Comisión Legislativa N° 2.

Principios del Avance Político

El Presidente de la República ha dirigido a la ciudadanía, este 11 de septiembre, un mensaje que clarifica y define puntos importantes del proceso institucional. De entre ellos, es esencial considerar cuidadosamente los siguientes.

La nueva Carta Fundamental cumplirá su trámite jurídico y, luego, será sometida a un plebiscito. Antes del plebiscito, la opinión pública tendrá amplio acceso al contenido de ese proyecto de Constitución. El Jefe de Estado ha dejado bien establecido que éste será el único modelo de Carta Fundamental que se someta al juicio popular. Las "alternativas constitucionales" que propugnan diversos grupos quedan descartadas, si bien cabe la posibilidad de que el Ejecutivo considere alguna iniciativa específica que sea de verdadero interés y trascendencia para los mejores intereses de la Nación. Por cierto que esto es natural. El poder político reside exclusivamente en la Junta de Gobierno y pensar otra cosa es llamarse a engaño. El Presidente Pinochet lo recalcó al señalar que "la legitimidad del 11 de septiembre confiere sólo al Gobierno el título irrenunciable e indelegable de plantear ante el país la fórmula constitucional que, a su juicio, evite la repetición de la tragedia que llevó a la inmensa mayoría de los chilenos a reclamar la intervención libertadora de nuestras Fuerzas Armadas y de Orden".

Habrán un período de transición, una vez vigente la nueva Constitución, que tendrá una duración estimada de seis años. Este será un período, en nuestro futuro próximo, en el cual la ciudadanía tendrá su mejor oportunidad de participar activamente en la conducción política del país, puesto que se ha previsto que será una época en la que se estructurará el Parlamento y demás órganos constitucionales. Se entiende que esa estructuración se realizará todavía sin procedimiento electoral, con acuerdo a la voluntad gubernamental de no entorpecer esta fundamental parte del proceso. Las elecciones políticas propiamente tales vendrán solamente a partir de 1985.

Cabe tener muy presente que este itinerario político está regido por dos principios esenciales. Uno es el de avanzar sin apresuramiento indebido hacia la plena normalización institucional, y otro es el deseo de poner el país a resguardo de los riesgos que implicaría un paso brusco de una administración militar a una administración civil. En la historia de nuestro hemisferio, como bien lo señaló el Presidente Pinochet, hay varias y claras muestras de la inoperancia política y gubernativa que se origina cuando hay ausencia de un período de transición, entre lo militar y lo civil, racionalmente planificado y prudentemente conducido.

Madrid
"Vamos a desmitificar la inquisición. Nuestro trabajo no va ni a favor ni en contra de la institución, sino que vamos a dar a la documentación existente un tratamiento metodológico nuevo", dijo Joaquín Pérez Villanueva, Director del Simposio Internacional que sobre este tema se desarrollará del 25 al 30 de septiembre en Cuenca.

El simposio, al que han confirmado su asistencia numerosos especialistas, como la norteamericana Angela Selke, el francés Marcelin Defournieux, el profesor José Luis Abellán y Gustav Henningsen, se dedicará concretamente al estudio de la llamada "inquisición moderna española", fundada por los Reyes

12 de Septiembre de 1978

Un juicio vernáculo para una "cita cimera"

Camp David: Mucho

Ruido y Pocas Nueces

Por JOAQUIN GONZALEZ PASTOR

Washington

Las sonrisas que desplegaron anteayer el Presidente norteamericano, Jimmy Carter, su colega egipcio, Anwar Sadat, y el Premier israelí, Menahem Begin, no pudieron ocultar que la conferencia tripartita de Camp David se halla estancada en sus temas fundamentales.

Las relaciones entre los tres gobernantes parecen amistosas pero, pese a ciertas declaraciones optimistas, la reunión muestra haber tropezado en los dos puntos esenciales en discusión: la retirada israelí de todos los territorios árabes ocupados y el status del pueblo palestino.

Era lo que se preveía y todos los indicios que trascienden del secreto retiro de Camp David señalan que Carter dialoga más con Begin que con Sadat, en un aparente esfuerzo para convencer al Gobierno israelí de que debe hacer concesiones importantes.

El Ministro de Defensa israelí, Ezer Weizman, declaró el domingo a la prensa, durante la visita a los lugares históricos norteamericanos, que "necesitaremos dos o tres días más para alcanzar algún acuerdo".

ISRAEL: DOS "NOES"

Al parecer, el Gobierno israelí mantiene sus posiciones en el sentido de no retirarse de todos los territorios ocupados en la guerra de los seis días, de junio de 1967, y de no otorgar la autonomía a los palestinos.

A cambio de ello el Primer Ministro Begin sostiene que los palestinos de la Cisjordania deben tener sólo autonomía administrativa, pero con la presencia de tropas israelíes en la región. Israel estudiaría dentro de cinco años la posibilidad de darles total independencia aunque siempre que el destino palestino esté unido al de Jordania.

El gobierno egipcio en tanto, atado de pies y manos para firmar un acuerdo bilateral sobre el Sinaí y la franja de Gaza, sostiene que el único arreglo consiste en respetar la resolución 242 de las Naciones Unidas.

Según ésta, Israel debe retirarse de todos los territorios ocupados en 1967. Esta también es la posición de Estados Unidos, que a cambio de una aceptación por parte de Israel parece dispuesto a firmar un pacto de ayuda mutua con el Estado hebreo para dar mayor seguridad a sus fronteras.



Anwar Sadat



Menahem Begin



Jimmy Carter

DESPUES DE CAMP DAVID ¿QUE?

Se sabe que la última reunión de los tres líderes tendrá lugar el jueves y los observadores más optimistas sostienen que de la larga conferencia sólo podrá salir la posibilidad de que Egipto e Israel reanuden sus negociaciones bilaterales, suspendidas desde el mes de enero.

Ello significaría que Estados Unidos no otorgaría a Tel Aviv un incremento de 500 millones de dólares en ayuda militar, que ha solicitado el Gobierno israelí, ya que éste se sigue mostrando intransigente sobre los temas fundamentales de la negociación.

Además, como consecuencia, Begin debería hacer frente a una ofensiva contra su gobierno de la poderosa oposición laborista, en tanto Sadat sería, con mayor vehemencia que hasta ahora, el objeto de los ataques de las naciones árabes contrarias a la negociación con Israel.

En este sentido, cabe señalar que el Presidente sirio, Hafez El Assad, declaró hace tres días que en caso de que Israel firmara un pacto de ayuda mutua con Estados Unidos, todos los países árabes deberían firmar un pacto similar con la Unión Soviética.

Assad llegó ayer a Bonn en la primera visita oficial a Alemania Federal, uno de los países europeos que más apoyan a Israel, para sostener su teoría de que las negociaciones con el Estado judío no resolverán los problemas del Medio Oriente.

Todo el movimiento diplomático se realiza bajo la sombra de la guerra libanesa, que opone desde hace poco más de un mes, a las tropas sirias y palestinas con las falanges derechistas cristianas, éstas últimas apoyadas por los israelíes.

DE NUEVO EL TRONAR DEL CAÑON

Antenoche, las baterías sirias volvieron a cañonear los barrios cristianos, que respondieron al fuego, aunque los ataques no arrojaron muertos. El viernes habían muerto ocho personas y más de cien habían resultado heridas.

La radio cristiana sostuvo que los sirios enviaron a los barrios contrarios a más de dos mil soldados bien pertrechados, pero que la resistencia cristiana los hizo retroceder.

En ayuda de los cristianos acudieron los aviones israelíes, que sobrevolaron Beirut en una nueva demostración de que Tel Aviv está dispuesto a inmiscuirse directamente en el conflicto libanés, como se demostró cuando en marzo sus tropas invadieron el sur del país.

Una tensa expectativa reina en las capitales árabes ante el final de la cumbre de Camp David, pero los observadores, según declaraciones de sus embajadas en Washington, sostienen que hay más razones para el pesimismo que para el optimismo. (EFE)

A Desmitificar la Inquisición

Católicos en 1478 y de la que este año se cumple el quinto centenario.

La importancia de este simposio radica en que, por primera vez, se van a realizar estudios globales sobre la polémica institución, ya que hasta ahora las investigaciones se han centrado en aspectos concretos y personales

particulares, —inquisidores o procesados— que tuvieron relación con el tribunal.

Los temas en torno a los cuales se desarrollarán las sesiones son los de las relaciones de la inquisición con la iglesia, el estado y la sociedad, las fuentes, métodos y cuestiones interdisciplinarias y la institución inquisitorial en sí misma.

Entre las ponencias hasta ahora presentadas resaltan los estudios sobre el corpus jurídico de la inquisición, su régimen económico, el procedimiento exigido para llegar a ser inquisidor y la censura de libros, agudizada durante el reinado de Felipe II, con el fin de controlar la circulación de ideas. (EFE)

esto trae el
diario
oficial

Decreto ley número 2.306 del Ministerio de Defensa Nacional que dicta normas sobre reclutamiento y movilización de las Fuerzas Armadas.
Resolución número 1.012 del Ministerio de Transporte y Telecomunicaciones que dispone cambios en recorridos de locomoción colectiva; por motivo de la Construcción de la Plaza El Libertador será suprimido el tramo de Avenida Bulnes entre Alonso Ovalle y Avenida Bernardino O'Higgins.

El Tiempo

Nublado con probables precipitaciones anunció el tiempo para las próximas horas en la capital la Dirección Meteorológica.

Temps. probables: Mínima 7 grados, máxima 15 grados. Mínima de ayer 7,9 grados a las 6 horas. Máxima de ayer 17,3 grados a las 14,40 horas.

Programación del Fútbol

Con tres partidos, uno en Calama y dos en la capital, se iniciará el próximo sábado la disputa de la séptima fecha de la segunda rueda del torneo de fútbol de Primera División.

En Calama, a las 16.00 horas jugarán Cobresal y Huachipato, mientras que en el Estadio Nacional se llevará a efecto una reunión doble con Audax Italiano-Lota Schwager en el preliminar a las 16.15; Colo Colo-Universidad Católica. Esta última jornada podría sufrir una postergación que realiza la ACF para conseguir el recinto de Ñuñoa, ante la Dirección General de Deportes.

Los restantes encuentros se jugarán el domingo. En el Estadio Nacional, a las 16.00 horas, Santiago Morning con Everton y a las 18.00 Palestino con Coquimbo.

En provincias a las 16.00 horas se medirán O'Higgins con Unión Española en Rancagua, Rangers con Universidad de Chile en Talca, Nublense con Green Cross en Chillán y Concepción con Aviación en Las Higueras de Talcahuano.

Apagón en Baires

Buenos Aires
Tras una duración de 2 horas quedó solucionado el gran apagón que puso a oscuras anoche a casi la totalidad de la ciudad de Buenos Aires y sus suburbios, de 9 millones de habitantes.

Las causas exactas del repentino oscurecimiento se desconocen todavía. Los Servicios Eléctricos del Gran Buenos Aires (SEGBA) informaron solamente que queda fuera de servicio una "barra", lo que provocó el cese de la generación del fluido en las principales centrales de la capital federal y sus adyacencias.

El apagón tuvo por consecuencia un verdadero caos en las calles de la ciudad, ya que dejó de funcionar el sistema de señalización luminosa.

Sepultado ayer el gran deportista

Los Ojos se Humedecieron al Pasar de Nelson Oyarzún

(Por Orlando Villamán, Corresponsal de El Cronista en Chillán)

Chillán tiene muchas lágrimas que derramar todavía por Nelson Oyarzún. Pero ayer, el clímax del llanto de un pueblo, se reflejó nítidamente al paso del cortejo fúnebre, que arrastró a más de 40 mil personas, que de una forma u otra, le expresaron a Nelson Oyarzún su cariñoso adiós.

Un par de horas demoró esa urna de terciopelo rojo en llegar al Camposanto. Nadie

quedó en Chillán sin sentirlo y verlo pasar. No menos de 10 mil personas rodearon la iglesia a la hora de la misa que pedía el descanso eterno de su alma. El Vicario General de la Diócesis, Raúl Manríquez reemplazó a José Coch, y todas las autoridades de Chillán y alrededores asistieron al oficio religioso. Lo mismo ocurrió con delegaciones de Santiago, entre ellas un grupo de la Asociación de Entrenadores, cuerpo al que pertenecía Nelson; dirigentes del fútbol, de U. de Chile, de U. Católica,

O'Higgins, Deportes Concepción, Santiago Morning; jugadores, tales como Elías Figueroa, Alberto Quintano, Jorge Luis Ghiso, Prieto y otros. Los jugadores de Nublense, con buzos rojos y azules siempre haciendo cabeza en la guardia y en el cortejo. Un grupo de artistas y todos sus amigos estuvieron en el grupo gigante que caminó compungido hasta la última morada del que fuera llamado apóstol del fútbol chileno.

A las 18.15 hrs. los restos mortales de Nelson Oyarzún,

Todo Chillán acompañó a quien fuera un real y verdadero ejemplo

llegaron al Mausoleo del Cuerpo de Bomberos, donde quedarán momentáneamente.

LOS ORADORES

Marcelo Valdés, representante de Universidad de Chile fue el primer orador, que le dijo a Nelson lo que él representaba en la "U". "En esta hora triste, Universidad de Chile declina sus banderas".

Mario Ibáñez, a nombre de la DIGEDER y del Consejo Local de Deportes, expresó: "Simplemente, los deportistas están de duelo".

La Asociación de Entrenadores de Chile estuvo en la oratoria en la persona de su Presidente, Hernán Carrasco: "Partiste en la primavera de tu vida, dejándonos la semilla fecunda del amor y la fe".

Carlos Pilassi, a nombre de la Federación de Fútbol de Chile y Asociación Central: "Airoso deportista chileno, serás un estímulo permanente

en el corazón de todos los jóvenes que viven en este

Mario Cerenderos, a nombre del cuadro de Sublenguaje de Sublenguaje, representación de su pañeros le dijo a su entrenador: "Tu cuerpo es un templo, pero tu espíritu siempre con nosotros, jamás olvidaremos".

El Alcalde de la ciudad, Presidente del Club Social ya con el corazón más que pesado por todos los actos en memoria de Nelson, tocado encabezar, expresó: "Llegó también al corazón aquellos que nunca tuvieron que ver con el deporte, que reconocieron en este hombre, la semilla que llenó el cielo de ideales".

A las 18.15 hrs. Chillán regresó del cementerio sin hacer un solo ruido triste caminar. Nelson Oyarzún era mucho como para poco.



GANADORES DEL EVENTO MUSICAL. De izquierda a derecha aparecen: Juan Piña, Horacio Moreno, Guillermo Godoy, Roberto Salas, Willy Bascuñán, Francisco Flores del Campo, Miguel y Claudio Gutiérrez y José Ortiz.

Entregaron Premios a los Ganadores de Evento Musical

En un almuerzo aderezado por los típicos componentes de la cocina chilena, se entregaron ayer los premios a los ganadores del Primer Concurso Nacional de Música de Raíz Folklórica.

El evento fue organizado por la Secretaría de Relaciones Culturales de la Secretaría General de Gobierno y se realizó por deseo expreso del Presidente de la República, General Augusto Pinochet, como una forma de rescatar y mantener vivas las expresiones musicales de nuestra tierra.

El certamen se dividió en tres rubros: 1) Cuecas y bailes vigentes.—El primer lugar lo obtuvo Roberto Salas, de Rengo. El segundo puesto fue para David Ignacio Muñoz Rojas y Samuel Moisés Iturra Fuentes, soldados del Regimiento Carampangue de Iquique. La tercera ubicación se la adjudicó José Ortiz, de Graneros.

2) Formas cantadas tradicionales y folklóricas.—El primer puesto fue para Francisco

Flores del Campo, con la tonada "Veleidosa". En la segunda ubicación quedaron los hermanos Claudio y Miguel Gutiérrez Lazo, de Granero, con "Las agüitas del Maule". Tercero se ubicó Willy Bascuñán, con "Austral".

3) Versos a lo humano.—El primer premio lo ganó Juan Piña Pardo, de San Francisco de Mostazal. Segundo fue Guillermo Godoy Severino, de Talca. Tercero quedó José Horacio Molina Fonseca, de Talca.

Durante esta reunión folklórica realizada en "Los Adobes de Argomedo", el Coronel Sergio Badiola, Director de la División de Organizaciones Civiles, felicitó a los ganadores y señaló que el Gobierno vio con mucho agrado el desarrollo y final del concurso. Agregó que la Secretaría Nacional y el Gobierno seguirían luchando por nuestro folklóric, para ubicarlo en el sitio que se merece. "Es precioso y no tiene nada que envidiarle a la música foránea".

En CODELCO

Dirigentes Abandonan Reunión

En forma abrupta terminó ayer la reunión entre los dirigentes de la zonal y de base del mineral de Chuquicamata y el Gerente de Relaciones Industriales de CODELCO Chile, Gabriel Valls, celebrada en la capital para analizar las peticiones económicas formuladas por esos trabajadores.

La reunión fue convocada por el presidente de CODELCO Chile, General (R) Orlando Urbina, el viernes último, a petición expresa del Presidente de la República, General Augusto Pinochet.

Tras cincuenta minutos de conversaciones, los dirigentes laborales abandonaron la

reunión por estimar "que la empresa desconoce los planteamientos que hemos hecho anteriormente". Previamente, entregaron un documento con sus demandas económicas. La información la entregó el presidente de la zonal de Chuquicamata, Pedro Tapia, quien expresó que CODELCO "dice desconocer el memorándum que entregamos hace algunas semanas a los Ministros de Minería y del Trabajo".

En ese documento, los trabajadores del mineral del norte solicitan "mejoramiento

en sueldos y salarios, bono de producción, bono de zona y bono en cantidades fijas de dinero".

Los dirigentes sindicales se trasladaron a la sede de la Confederación de Trabajadores del Cobre, "para determinar la actitud a seguir".

Un vocero de la empresa anunció por su parte, que el gerente de Relaciones Industriales, Gabriel Valls, "informará al General Orlando Urbina sobre esta situación".

En la reunión, también participó el presidente de la Confederación de Trabajadores

del Cobre, Bernardino Castillo.

En fuentes de esta entidad se dijo anoche que los dirigentes de Chuquicamata esperaban que fueran llamados, nuevamente, por CODELCO Chile, para continuar las conversaciones en torno al memorándum presentado ayer.

"Esperamos que las autoridades nos llamen cuando tengan un planteamiento concreto que hagernos, alrededor de nuestras demandas económicas", dijo el director del sindicato industrial de Chuquicamata, Carlos Ogalde.

Mario "Cirujano" Ortiz

Murió Esperanza del Boxeo Argentino

Buenos Aires

Con la muerte del campeón nacional de los livianos, Mario "Cirujano" Ortiz, ocurrida ayer lunes en la ciudad de Mendoza, el boxeo argentino pierde a una de sus figuras de mayor futuro en el ámbito internacional.

Ortiz, de 24 años, falleció en el hospital español de Mendoza, más de un mes y medio después que los médicos le extirparan un tumor maligno de la columna vertebral.

El "Cirujano", agresivo, de manos duras, se convirtió en muy poco tiempo en un auténtico ídolo popular del boxeo por sus categóricas definiciones y su aptitud de peleador natural.

En el profesionalismo cumplió 33 peleas, con 30 victorias -23 de ellas por nocaut-, dos empates y una sola derrota, ante Jorge "Polvorita" Gómez,

de quien luego se tornó

cha. Las continuas lesiones de Ortiz, que lo tuvieron fuera de los cuadriláteros por prolongados, influyeron para que no fuera campeón mundialmente, ya que las condiciones hacían que las confrontaciones con los

exponentes de la categoría. Ortiz, quien llegó a casi de casualidad, de la provincia de La Pampa a los 13 años. Había conseguido numerosos títulos nacionales en el campeonato, participando en los olímpicos de Munich para el año siguiente y final del Campeonato noamericano frente al sileño Alfonso Eusebio.

En esa ocasión enfermó y a pesar de realizar gran actuación, reconocido como el púgilista del torneo, no ser campeón.

En su última pelea, Buenos Aires, el 10 de febrero de 1977, le ganó por puntos en diez asaltos al argentino Epifanio Pavón, batiendo con una sola teja sobre derecho en la vuelta.

Tras recuperarse de la lesión, se lesionó seriamente de Aquiles y reapareció en los meses de este año, pero por nocaut, en Mendoza, argentino Epifanio Pavón.

El pasado 25 de julio, internado urgentemente, sometido a una intervención quirúrgica en la médula espinal que le fue extirpado un tumor, paralizó las piernas.

Los restos de Mario "Cirujano" Ortiz son velados en el estadio de la Confederación de Boxeo de Mendoza. (E)

Presidente Pinochet ante multitud reunida frente a su casa

"Hemos Caminado Siempre Buscando lo Mejor Para Nuestro País"

Si Chile va por buen camino, es porque la juventud lo respalda

Un mensaje a todos los chilenos, a la juventud que ha seguido sus pasos y que durante los cinco años transcurrido le ha brindado su apoyo; a la mujer que ha luchado junto a sus maridos y ha entregado su tiempo en ayuda de los que tienen menos, a los trabajadores que con su labor han levantado un Chile que se hundía; envió ayer el Presidente, desde el balcón de su domicilio, acompañado de la Primera Dama, "ejemplo de abnegación y cariño", como él mismo lo dijo besándola en la mejilla.

Emocionado ante la multitud que se congregó frente a su hogar, el General Pinochet expresó que "quisiera decirles a todos lo que hoy me nace del corazón porque éste, cuando habla dice la verdad. Y yo estoy aquí para decir la verdad de Chile y lo que siento y deseo para mi país".

Emocionado y manifestando su deseo de estar cerca de todos ustedes, porque ustedes son Chile", agregó que durante estos cinco años, "hemos caminado buscándonos siempre lo mejor para nuestro país, lo que nos faltaba para hacer grande a nuestra Patria. Hemos avanzado buscando la verdadera senda".

FIN DE LOS POLITICOS

"Yo dije en 1973 y también más adelante, que el 11 de Septiembre marcó el fin de los políticos. Esa concepción la mantengo hasta hoy, porque ellos fueron quienes hundieron a Chile, los políticos y los demagogos".

Las palabras del Jefe de Estado, hicieron que la multitud reunida frente a él aplaudiera y llenara de vitores la calle.

LA ENTREGA

Hoy día, indicó el Presidente, "he señalado el camino que vamos a seguir, la senda para buscar la

nueva institucionalidad para la Juventud de Chile; porque serán ustedes los responsables del país en el futuro.

Quiero que sepan agregó, que si me he entregado por entero a la causa de Chile, es porque la juventud es el futuro. Si ustedes se desvían, será el país el que caiga. Pero, tengo la completa confianza que nuestro país va por buen camino, porque ustedes están respaldándolo.

Cada uno de ustedes, jóvenes, trabajadores, mujeres, cada uno de nosotros; todos sin excepción, tiene la responsabilidad de este suelo, de esta tierra, de esta gran nación que se llama Chile.

LA MUJER

Posteriormente, el Primer Mandatario rindió con sus palabras un homenaje a la mujer chilena. "Muchos me tildan de feminista, dijo con una sonrisa, pero no hay tal. Soy un hombre que comprende a la mujer, sabe de su labor primero como madre y después como novia, esposa o hermana".

Juntos ustedes, destacó mirando a su esposa, hay una mujer que los quiere. Es ella. Luego, besó a la señora Lucía en la mejilla, mientras la multitud aplaudía su gesto con cariño.

"Ella, como toda mujer chilena, está junto a su marido, sus hijos, y sabe que la Patria nace en ese núcleo que es la familia que se forma en el amor y se proyecta hacia el futuro.

UN ABRAZO CARINOSO

Finalmente el Jefe de Estado expresó a todos que les daba un abrazo y "el cariño de un hombre que tiene en sus manos el destino de Chile" y pidió que todos gritaran unidos, ¡Viva Chile! ¡Viva Chile y su destino!



VENIMOS A DECIRLE GRACIAS, PRESIDENTE, porque no podemos olvidar nunca lo que significó la acción de las Fuerzas Armadas el 11 de Septiembre de 1973. Gracias por estos cinco años de paz y tranquilidad. El Jefe de Estado, al dirigirse a la multitud, brindó también un homenaje a la mujer chilena.

Representante ante Gobierno de USA

Embajador Barros en la Cancillería

* Regresó de Nueva York Francisco Orrego



EL COMANDANTE EN JEFE de la Armada y Miembro de la H. Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino Castro, recibe el saludo de los Jefes, Oficiales y personal de la Guarnición Naval de Santiago, con motivo de cumplir cinco años como Comandante en Jefe de la Institución y Miembro de la Junta de Gobierno. La ceremonia se desarrolló frente a su residencia a las 8 de la mañana de ayer, y contó además con la presencia de miembros del "CALEUCHE" y del Centro del Personal en retiro de la Armada "La Esmeralda". En esta oportunidad, el Jefe del Estado Mayor General de la Armada, Vicealmirante Carlos Le May, le hizo entrega de un cuadro a nombre de los oficiales y personal de la institución.

Falleció General (R) Hugo Muñoz del Río

Falleció ayer en esta capital el General de Brigada (R) Hugo Muñoz del Río, quien sirviera por 35 años a la institución.

Entre sus cargos, se cuentan la jefatura del Estado Mayor de la Quinta División, la Agregaduría Militar a la Embajada de Chile en Colombia y la Inspección de Infantería de Unidades Andinas.

Ascendió a General de Brigada el 5 de mayo de 1959, y se le concedió el retiro dos años más tarde.

Los funerales del General (R) Muñoz del Río se realizarán hoy, luego de una misa que se oficiará a las 11.00 horas en la capilla de la Vicaría General Castrense, calle Lira.

Despedirá los restos en el Cementerio General, el General de Brigada Christian Ackermann.

Martes 12 de Septiembre de 1978

Rememoraron juramento de S.E.

Subsecretarios Recuerdan Pronunciamiento Militar

Bajo la presidencia del Subsecretario del Ministerio del Interior, Coronel Enrique Montero, se realizó una significativa ceremonia en el edificio "Diego Portales". En ella se reunió la totalidad de los Subsecretarios de los distintos Ministerios. Su objetivo fue conmemorar el 5º Aniversario del actual Gobierno, fecha del pronunciamiento Militar que abatió al régimen marxista que gobernaba al país.

En esta fecha, el Subsecretario Enrique

Montero cumple también 5 años en el cargo.

En la ocasión, el titular de Interior pronunció un breve discurso, luego del cual hizo entrega a sus colegas de una copia, un cuadro, del texto del primer juramento que le correspondió tomar y que fue el de S.E. el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, a esa fecha, Presidente de la Junta de Gobierno que asumió las responsabilidades gubernativas.

Siete homicidios, incluyendo un crimen cometido en octubre de 1972, fueron aclarados en las últimas horas por la policía; cinco de ellos por efectivos de Investigaciones de San Bernardo, otro por funcionarios de la Brigada de Homicidios y el séptimo por personal de Carabineros de Talcahuano.

Luis Orlando Ortiz Orellana, (a) "El Lucho Espejo" fue detenido por ser el autor del homicidio del vagabundo Rubén Pinto Román. La noche del crimen, víctima y victimario, acompañados de un menor, bebieron una garrafa de vino y luego se fueron a dormir a un bus en mal estado ubicado en las cercanías de la población Hugo Gálvez de San Bernardo. Posteriormente, el menor despertó al "Lucho Espejo" manifestándole que Rubén Pinto quería abusar con él. Ante esto, el detenido cogió una piedra de gran tamaño y la descargó contra la cabeza de la víctima, quien falleció más tarde en el hospital local.

Al ser interrogado, Luis Ortiz Orellana también confesó haber ultimado con arma blanca a Domingo Mondaca Flores, cuyo cadáver fue encontrado en un carro ferroviario de carga en la estación de San Rosendo la madrugada del 4 de octubre de 1972.

Otro de los homicidas detenidos es Raúl Venegas Peña, (a) "El Loco Raúl", el que, junto a Ortiz Orellana, Luis Sahueza Casas, Juan Vicos Ramos y otro sujeto apodado "El Rucio", resultó ser autor del robo con homicidio en la persona del ciudadano alemán Bernard Willi Botcher, al que dieron muerte a golpes y puñaladas el 18 de febrero pasado en un tren de carga entre las estaciones de Chillán y San Carlos.

EL HOMBRE DEL SACO

Detectives sanbernardinos también aprehendieron a Daniel Cabezas Castillo, apodado "El Hombre del Saco", homicida de un menor a quien dio muerte con una piedra el 10 de octubre de 1975 un kilómetro al norte del peaje Lo Espejo. El asesino confesó que mediante engaños condujo a la víctima a un tubo de latón, abusando con él. Como el menor gritara, lo golpeó en la cabeza hasta dejarlo inconsciente. Para rehuir la acción policial, el homicida huyó al sur en un tren de carga. Se informó que la víctima pertenecía al Hogar N° 3 de Carabineros.

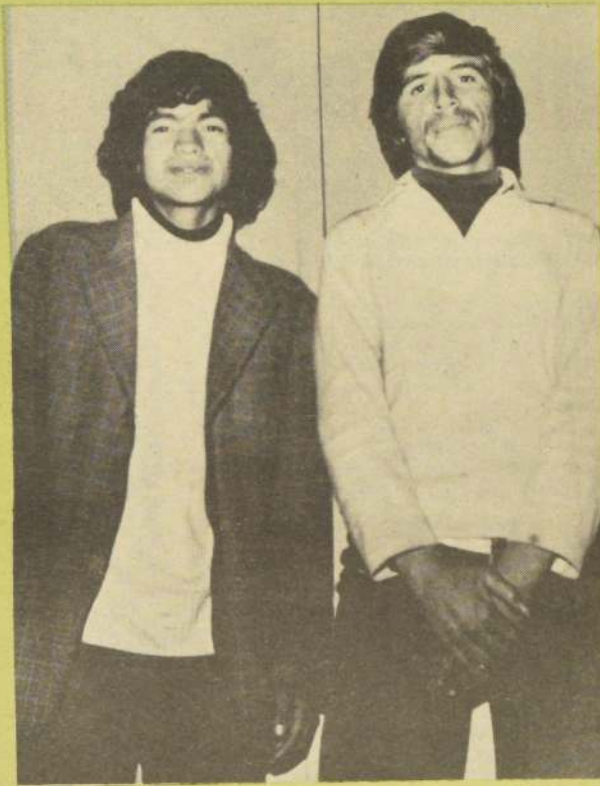
También se detuvo al vagabundo Héctor Andrade Véliz, el que usaba los nombres falsos de Juan Bertoni Espinoza, Claudio Arriagada Opazo y Jaime Torres Escobar. Este individuo asesinó a Hernán Cortés Toro el 25 de marzo de 1974 en Curicó.

EN UNA IGLESIA

Por su parte, la Brigada de Homicidios capturó ayer a Juan Ibacache Morales, Patricio Moreno Jorquera, Luis Maturana López, Guillermo Donoso Luna, Carlos Tagle Abarca, Luis Cortés Rubilar y al menor J.J.D.R., de 16 años, por ser los autores del robo con homicidio de Jorge Yáñez Antilef, hecho registrado el 28 de agosto pasado en el interior de la Iglesia San Luis de Conchalí. Además, los delincuentes confesaron 40 robos con intimidación en las personas (cogoteo). Cabe destacar que los hampones actuaban con un perro pastor alemán al que previamente adiestraron para inmovilizar a las víctimas. Jorge Yáñez fue ultimado con un cuchillo cocinero de 21 centímetros y una cuchilla de casa de 22.

Por último, Carabineros de Talcahuano logró detener a Juan Cuevas Santos, (a) "El Laucha", el que, durante el curso de una pendencia, dio muerte con un estoque a Víctor Rubilar Valenzuela, de 16 años. El crimen ocurrió frente al número 3039 de calle Madrid en la población Hualpencillo de ese puerto.

Policía Resolvió Siete Homicidios



JEFES DE LA BANDA, Juan Ibacache Morales y Patricio Moreno Jorquera, los "líderes" de la banda de delincuentes que cometieron 40 cogoteos y asesinaron a Jorge Yáñez en el interior de una iglesia.

• Autores de un crimen en una iglesia habían perpetrado 40 cogoteos utilizando a un perro pastor alemán para inmovilizar a sus víctimas

Incendios en Arica y Valpo.

El Fuego Deja a 12 Familias sin Hogar

Doce familias de modestos recursos resultaron damnificadas después que sus viviendas fueron destruidas por el fuego en sendos incendios registrados en Arica y Valparaíso.

El primer siniestro ocurrió en calle Lo Valdor 64, en Arica, donde la inflamación de una cocina a parafina destruyó totalmente el inmueble, que era habitado por 16 adultos y 9 menores.

Por otra parte, debido a una falla eléctrica en el tablero de la vivienda ubicada en calle Sotomayor 837 de Valparaíso, perteneciente a Juan Cáceres Cáceres, se produjo un incendio que redujo a cenizas la casa habitación.

En ambos casos los damnificados fueron ubicados provisoriamente en casas de vecinos.

Fracasó Manifestación Opositora en Pedagógico

El hallazgo de un artefacto explosivo en uno de los accesos de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile, motivó la inmediata evacuación del local al promediar el mediodía de ayer, registrándose algunas escenas de pánico, especialmente entre las jóvenes estudiantes.

Cerca de las 10.40 hrs. una voz masculina llamó telefónicamente a la Escuela de Periodismo avisando de la existencia de la bomba. De inmediato las autoridades del establecimiento ordenaron la evacuación del local, en el que había unos 250 alumnos.

Casi simultáneamente comenzaba una manifestación en los jardines del Instituto Pedagógico, adyacente a la Escuela de Periodismo. Unos 150 alumnos de la Facultad, que se habían reunido con el pretexto de cantar canciones folklóricas, comenzaron a vocear consignas contra el Gobierno pero al no hallar eco entre los demás estudiantes se disolvieron pacíficamente luego de oír los discursos de los ex dirigentes Juan Claudio Reyes y Miguel Salazar.

BOMBA DESACTIVADA

Expertos en artefactos explosivos lle-

• Artefacto explosivo fue desactivado en Escuela de Periodismo de la U.

garon rápidamente hasta la Escuela de Periodismo, en calle Los Aromos, y procedieron a ubicar y desactivar la bomba. El objeto, había sido oculto bajo una escala de acceso al recinto, por el lado del Instituto Pedagógico, y era visible como una caja de madera en cuyo interior había otra más pequeña de Aislapol. Tenía un mecanismo de tiempo, pero los efectivos de seguridad declinaron informar sobre el momento y la potencia que hubiera alcanzado el estallido.



AL TIEMPO que se realizaba la manifestación en el Pedagógico, la Escuela de Periodismo debió ser evacuada ante el anuncio del próximo estallido de una bomba.

Entre septiembre - 1973 y agosto - 1978

Efectiva Labor de la Policía Civil

Un promedio de 170 delitos resolvió diariamente el Servicio de Investigaciones durante el período septiembre 1973-agosto 1978, bajo la batuta de su Director, el General de División Ernesto Baeza Michaelen, de acuerdo a cifras entregadas ayer con motivo de conmemorarse el 5° aniversario de la Liberación Nacional. Paralelamente, entre agosto del año pasado y agosto de este año se recuperaron 863 millones 940 mil pesos en especies y dinero efectivo.

El General Baeza cumplió 5 años al frente de la policía civil, ya que fue nombrado en el cargo por Decreto N° 1 de la Junta de Gobierno que preside el General Augusto Pinochet. El Director de Investigaciones asumió de inmediato sus funciones, logrando en estos cinco años grandes adelantos en materias legales, policiales, logísticas y administrativas.

21 decretos leyes y los decretos supremos han elevado a la policía civil al sitio que siempre debió ocupar. El de mayor trascendencia es el que decretó su paso al Ministerio de Defensa, en septiembre de 1974. Posteriormente, en 1975, se consiguió la asimilación de sueldos con la de Carabineros y la correspondencia en grados con las Fuerzas Armadas, con el cambio de nombre de la Dirección General de Investigaciones a Investigaciones de Chile.

Ayer se informó que en los 5 años se investigaron 601.702 delitos, esclareciéndose 308.973, lo que demuestra una efectividad del 56.86 por ciento. Se detuvo a 465.317 personas, y, por investigación de delitos, a 204.457. Por sospechas, a 260.860. Fueron puestos a disposición de los Tribunales 139.606.

Respecto a los valores recuperados, se dijo que no se pueden sumar cifras, ya que los dineros recuperados en 1973 no tienen el mismo valor que los de 1978. Para dar una idea de lo conseguido en ese aspecto, Investigaciones entregó el siguiente cuadro:

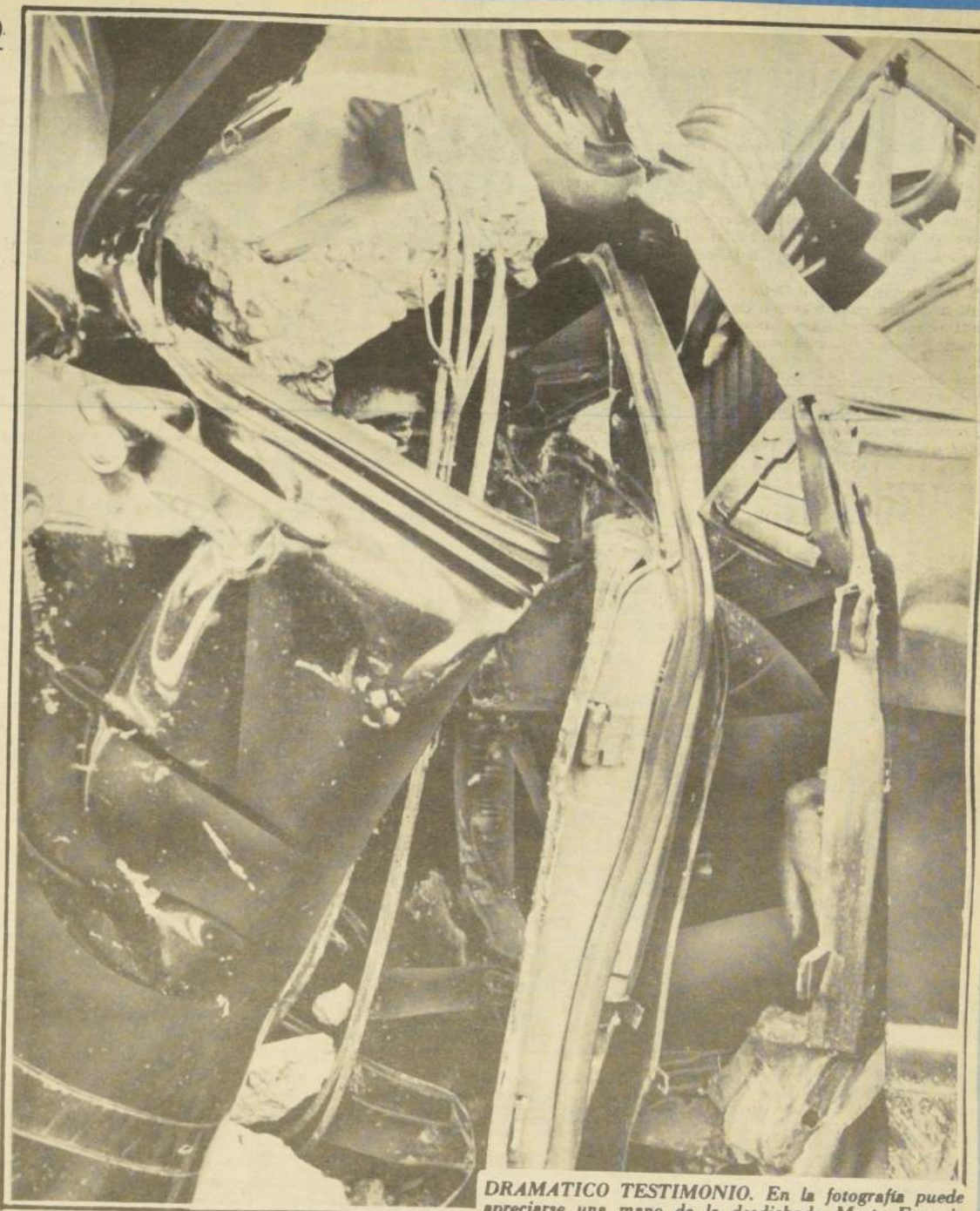
Período	Valores Denunciados	Valores Recuperados	Porcentaje de Eficacia
1973/1974	9.762.000	4.364.000	44,70%
1974/1975	33.603.000	15.538.000	46,24%
1975/1976	228.395.000	140.162.000	61,37%
1976/1977	644.307.000	554.391.000	86,04%
1977/1978	1.225.910.000	863.940.000	70,47%



UNOS TRESCIENTOS alumnos del Instituto Pedagógico participaron en una manifestación contra el Gobierno, pidiendo "asamblea estudiantil" y repartiendo panfletos.

El alcohol es pésimo copiloto

Chofer Ebrio Chocó Contra un Poste: su Esposa Falleció



DRAMATICO TESTIMONIO. En la fotografía puede apreciarse una mano de la desdichada María Eugenia Espinoza Vargas, que murió a consecuencia de la imprudente acción de su esposo, que se puso al volante de su coche en estado de ebriedad.

La imprudencia e irresponsabilidad de un chofer, que conducía su vehículo en estado de intemperancia alcohólica y a velocidad excesiva, provocaron un espectacular accidente en que perdió la vida la esposa del conductor, mientras que él mismo resultó con lesiones de carácter grave, quedando internado en la Posta 4 de esta capital.

El hecho se registró a las 15.30 horas del domingo a la altura del 8200 de calle José Arrieta, comuna de La Reina.

Desde las primeras horas de ese día Angel Rafael Galvez Fernández, de 24 años, había estado bebiendo. Durante el almuerzo continuó haciéndolo, no obstante lo cual desoyó los consejos de sus familiares, en el sentido de que en ese estado no podía ponerse al volante de su taxi Simca 1.000 último modelo, matrícula RB-78, de Santiago.

En su temeraria acción Angel Gálvez arrastró a su esposa, María Eugenia Espinoza Vargas, también de 24 años, a la que obligó le acompañara en el vehículo.

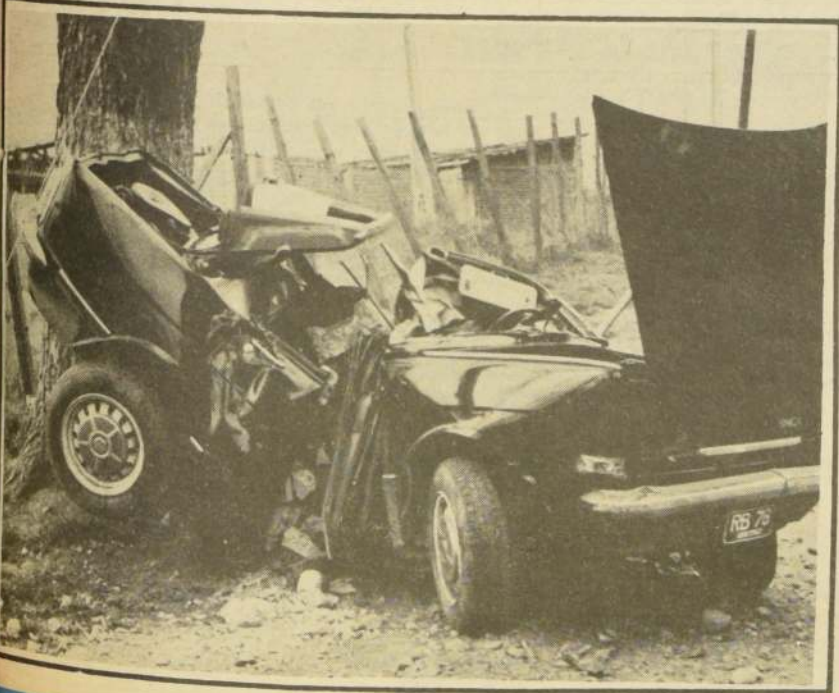
Minutos más tarde, cuando el automóvil circulaba a exceso de velocidad frente al 8200 de José Arrieta, el conductor perdió el control de la máquina, la que terminó incrustándose contra un poste de alumbrado público. Por la velocidad que llevaba el Simca 1.000, el poste se derrumbó, aplastando el frágil automóvil.

Como consecuencia del accidente, entre los fierros retorcidos del coche quedaron los cuerpos del matrimonio. Carabineros pudo establecer que la muerte de María Espinoza se produjo en forma instantánea. Su cónyuge resultó con traumatismo encefalocraneano y fracturas graves en distintas partes del cuerpo. En la Posta 4 de la Asistencia Pública se debatía ayer entre la vida y la muerte.

Una vez más la irreflexiva actitud de un chofer provocó un accidente con saldo trágico. Este podría haberse evitado si Angel Gálvez hubiera seguido los consejos de la campaña que realiza Carabineros: "Cuando beba, no conduzca; cuando conduzca, no beba".

TRES LESIONADOS

Por otra parte, en Viña del Mar se produjo otro accidente



EN CHATARRA quedó convertido el Simca 1.000 después de chocar contra un poste de alumbrado y ser aplastado por éste.

del tránsito que arrojó un saldo de tres heridos. A diferencia del caso anterior, esta vez la responsabilidad del hecho recae sobre las víctimas.

En avenida Borgoño frente a Playa Amarilla de esa ciudad, el automóvil que gobernaba Roberto Canessa Cortella, de 27 años, atropelló a Jorge Torres Morchio, de 19 años, Graciela Fernández Marzán, de 16, y Alicia Cisterna Fernández, de la misma edad, quienes caminaban por el centro de la calzada. El primero de los nombrados resultó herido grave y los dos restantes, leves.

OTROS 2 HERIDOS

Otra información procedente de Valparaíso da cuenta que se encuentran internados en la Posta Infantil local dos menores que fueron víctimas de sendos accidentes del tránsito.

En calle Bustamante esquina de Márquez el menor Gonzalo Varas, de 5 años, fue atropellado por el bus placa GZL-70, de Valparaíso, conducido por David Urrutia Figueroa, de 36. El niño sufrió fracturas y lesiones en diferentes partes del cuerpo.

Asimismo, el niño Manuel Tapia Aráneda, de 10 años, resultó con traumatismo encefalocraneano, al caer desde el balcón de su casa, situada en calle Moratín 212, en el cerro La Merced.

Crimen en pesquero japonés

Sangriento Duelo en Altamar: un Tripulante Murió

Un brutal crimen se cometió el fin de semana recién pasado a bordo del pesquero japonés "Nadashi Maru" que desarrollaba faenas de pesca en el Pacífico Sur, a 230 millas de la costa.

El hecho de sangre ocurrió la noche del sábado cuando, por motivos que se desconocen, los tripulantes Nobu Takenchi, de 27 años, y Takeshi Takoda, de 41, protagonizaron una acalorada disputa que concluyó cuando los dos echaron mano a sendos cuchillos. El primero de los nombrados resultó con heridas cortopetrantes que le provocaron la muerte en forma casi instantánea.

Un vocero de la agencia Agunsa, que atiende a la nave, señaló que como consecuencia del homicidio el capitán del buque resolvió recalar en este puerto para desembarcar tanto al opiso como a su victimario.

El informante agregó que la víctima se desempeñaba a bordo como jefe de refrigeración y que la nave pertenece a la compañía japonesa Tokai Gyoyo Kabushiki Kaisha, de Tokio.

Para las últimas horas de ayer se esperaba en Valparaíso la llegada del pesquero de bandera japonesa, el cual atracaría en el sitio 9. El

capitán entregará a las autoridades marítimas chilenas una completa relación de lo sucedido y las causas que llevaron a los protagonistas del crimen a enfrentarse con armas blancas.

VENDIA REVISTAS "PORNO"

Por vender revistas pornográficas de procedencia extranjera a la salida de colegios y liceos fue detenido Gerardo Gutiérrez Miranda, quien fue sorprendido en las puertas del Instituto Nacional.

La policía civil capturó también a Héctor Negrón Duhalde, autor del hurto de un talonario de cheques del Banco de Crédito e Inversiones. Negrón giró los documentos en diferentes leonocinios de esta capital.

Los lanzas Manuel Bravo Vergara, Jorge Tobar Peña y Humberto Guzmán Álvarez cayeron en poder de efectivos de la 5a. Comisaría Judicial de Investigaciones al ser sorprendidos delinquiendo en el sector de la Estación Central.

Por ser la autora de un robo con escalamiento en un inmueble en que anteriormente se había desempeñado como asesora del hogar, fue aprehendida la menor M.R.C. N., de 16 años.

Anticipó el ISE

Indemnización por Buque "Cabo Tamar"

El Instituto de Seguros del Estado, ISE, adelantó a ENAP el pago de 70 por ciento de la indemnización por la pérdida del buque-tanque "Cabo Tamar", cifra que equivale a US\$ 754.674,67.

El cheque respectivo, fue girado 23 días después que el Instituto recibió los antecedentes estimados de la pérdida de la nave.

Por esta razón, el Gerente General de la ENAP, General Caupolicán Boisset, envió una nota al Vicepresidente del ISE, Coronel Mario Gutiérrez, en la que expresa su satisfacción por la agilidad con que se llevó a cabo la liquidación del siniestro que afectó a la embarcación.

Leve Alza en el Precio del Cobre

Un leve repunte experimentó ayer el precio del cobre en la Bolsa de Metales de Londres al cotizarse a 64.459 centavos de dólar la libra mientras que el viernes último alcanzó a 64.429 centavos.

El precio promedio en lo que va corrido del año es de 59.343 centavos de dólar la libra, mientras que el valor promedio en lo que va de septiembre es de 64.715 centavos de dólar la libra de cobre fino.

Camiones Para Chuqui

En los próximos días llegarán al país los primeros camiones Wabco de 170 toneladas que forman parte de una partida de más de veinte adquiridos por la División Chucamata de CODELCO-Chile.

Los nuevos camiones fueron adquiridos a la empresa Good-year de Chile y están equipados con gigantescos neumáticos de tipo tubular cuyo precio unitario supera los US\$ 10.500.

Cursos Técnicos Para Jóvenes

Con el fin de programar cursos de capacitación en gasfitería, carpintería y electricidad para jóvenes de 16 a 20 años, hoy se firmará un convenio entre la Corporación Privada de Desarrollo Social del Área Norte de Santiago, la Secretaría Nacional de la Juventud y la Escuela Industrial N° 6 de Conchalí.

Estos cursos tendrán una duración de dos meses y en ellos podrán participar hasta 20 alumnos por nivel.

Las clases serán dictadas en la Escuela Industrial N° 6, ubicada en calle Muñoz Gamero 972 de Conchalí.

Por otra parte, se informó que habrá becas de capacitación especial para los jóvenes egresados del departamento de rehabilitación siquiátrica de los Hospitales San José y José Joaquín Aguirre a quienes se les da esta oportunidad de estudiar para que logren un trabajo estable en el futuro inmediato.

Notable Repunte en la Construcción

• 13.179 viviendas se construyeron en el primer semestre de este año

Un repunte considerable para la actividad constructora se registrará este año considerando que durante el primer semestre se construyeron 13 mil 179 viviendas, cifra que equivale a más de las dos terceras partes edificadas durante todo 1977.

De acuerdo a un informe dado a conocer por el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, el promedio anual de construcciones de esa secretaría de Estado es de 25.000 unidades entre casas y departamentos, des-

de 1974 a junio del año en curso.

Los mejores resultados obtenidos en el período correspondiente a 1975, año en que se terminaron 37.087 unidades habitacionales.

De acuerdo a las proyecciones del primer semestre, el MINVU espera construir alrededor de 25 mil viviendas durante el presente año, cifra que constituye uno de los logros importantes del quinquenio al

reflejar la normalización que ha llegado esta actividad.

El total de construcciones del quinquenio alcanza a 113 mil viviendas de las cuales 2.209 corresponden a la I Región. 3.621 a la II. 1.196, a la III Región. 4.252 a la IV Región. 12.824 a la V Región. 3.561 a la VI Región. 4.234 a la VII Región. 7.060 a la IX Región. 5.078 a la X Región. 466 a la XI Región. 1.624 a la XII Región, y 53.975 al Área Metropolitana.

ESTADOS ECONOMICOS Y FINANCIEROS

SOCIEDAD: FORJA LIVIANA S.A. FLISA

BALANCE GENERAL POR EL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1977
RESOLUCION DE AUTORIZACION DE EXISTENCIA N° 1465 DE FECHA 28.5.1963 CAPITAL AUTORIZADO POR RESOLUCION N° 1465 DE FECHA 28.5.1963.
DOMICILIO LEGAL : SALVADOR GUTIERREZ N° 5496 TELEFONO : 731802

NOMINA DEL DIRECTORIO : ARTURO KUPFER KUPFER PRESIDENTE
CLAUDIO VERELLI KUPFER DIRECTOR
FRANCISCO KUPFER CHRISTEN DIRECTOR

COMPRA Y VENTA DE ACCIONES :
EFECTUADAS POR LOS DIRECTORES :

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
1. ACTIVO			2. PASIVO		
11. CIRCULANTE			21. CIRCULANTE		
111. Financiero		989.371	211. Obligaciones Corto Plazo		
111.01 Caja	4.300		211.02 Bancos	1.738.245	2.480.110
111.02 Bancos	140.110		211.05 Cuentas por Pagar	589.120	
111.05 Cuentas por Cobrar	646.602		211.0501 Documentos	163.407	
111.0501 Documentos	70.000		211.0503 Proveedores	253.134	
111.0502 Varios Deudores	35.698		211.0506 Ctas. Ctas. Trabajadores	16.379	
111.0503 Clientes	285.349		211.0507 Anticipos Clientes	156.000	
111.0506 Ctas. Ctas. Trabajadores	254.195		211.07 Impuestos		23.151
111.0590 Otras Ctas. por Cobrar	1.360		211.0703 Impte. Unico a los Trabajadores	15.697	
111.06 Depósitos para Importaciones		27.960	211.0704 Impte. Retenido a los Profesionales	7.524	
111.07 Impuestos		170.199	211.08 Instituciones de Previsión		70.332
111.0701 Pagos Provisionales Mens.	157.014		212. Provisiones a Corto Plazo		
111.0702 I.V.A. Crédito Fiscal	13.185		212.03 Indemnizaciones Año de Servicio	629.726	699.726
112. Existencias		3.685.490	TOTAL PASIVO CIRCULANTE		3.090.131
112.02 Productos Terminados	842.583				
112.03 Productos en Proceso	875.745		23. CAPITAL Y RESERVAS		
112.05 Materias Primas	1.967.162		231. Capital		
113. Gastos Anticipados		10.478	231.01 Capital Autorizado 360.000 acciones		
113.01 Seguros		10.478	Valor nominal \$ 0,001 c/u	360	
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE		4.685.339	Menos: acciones por suscribir	-	
			Capital suscrito	360	
18 FIJO		6.315.038	Menos: Suscritos por Pagar	-	
181. Físico			Capital Pagado	360	
181.01 Terrenos	675.456		232. Reservas de Utilidades		
181.03 Construcciones Indust. y Comercial	737.648		232.01 Reserva Legal	23.391	311.20
181.06 Equipos de Transporte	713.803		232.02 Futuros Dividendos y/o Accionistas	288.502	
181.07 Maquinarias Industr. y Comercial	5.004.205		233. Reservas de Revalorizaciones		11.486.801
181.09 Muebles, Utiles, Instalaciones			233.01 Capital Propio Art. 35 Ley N° 15.364	344.295	
Herramientas	796.092		233.02 Capital Propio Art. 41 DL N° 824	11.079.396	
181.91 Depreciación Acumulada (menos)	(690.182)		233.03 Leyes Sociales	65.932	
181.92 Depreciación del Ejercicio (menos)	(921.984)		233.04 Plan Habitacional	74	
TOTAL ACTIVO		11.000.377	24. RESULTADOS DEL EJERCICIO		
			241.02 Pérdida del Ejercicio	(3.852.147)	(3.852.147)
			TOTAL PASIVO		11.000.377

Cuentas de Orden

GRUPOS Y CONCEPTO	PARCIALES	TOTALES	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
3. ORDEN DEBE			4. ORDEN HABER		
301. Orden Debe		9.679	401. Orden Haber		9.679
301.01 Garantía del Directorio	9.679		401.01 Responsabilidad por Garantía del Directorio	9.679	

Cuentas de Resultados

5. RESULTADOS OPERACIONALES		
51. Ingresos de Explotación	5.987.967	
52. Costo de la Función Explotación (menos)	(5.643.264)	
RESULTADO BRUTO	344.703	
57. Costo de la Función Administrativa (menos)	(2.414.882)	
RESULTADO OPERACIONAL	(2.070.179)	
6. RESULTADOS NO OPERACIONALES		
61. Ingresos Fuera de Explotación	191.203	
611.05 Interés por Depósitos a Plazo	67.676	
611.09 Otros Ingresos Fuera de Explot.	123.527	
62. Egresos Fuera de Explotación (menos)	(1.056.312)	
621.01 Intereses Pagados	679.000	
621.90 Otros Egresos Fuera de Explotación	377.312	
RESULTADO ANTES DE CORRECCION MONETARIA	(2.935.288)	
621.96 Corrección Monetaria (menos)	(916.859)	
24. RESULTADO DEL EJERCICIO	(3.852.147)	
241.02 (Pérdida del Ejercicio)	(3.852.147)	
PERDIDA	(3.852.147)	

NOTAS EXPLICATIVAS AL BALANCE

- Las Materias Primas, Productos en Proceso y Terminados se valorizaron de acuerdo al Art. 41 de la Ley de la Renta vigente.
- Las depreciaciones están calculadas de acuerdo a los años de vida útil del activo fijo.
- La Corrección Monetaria tuvo un cargo de \$ 4.874.281,46 y un abono de \$ 3.957.428,52
- El Fondo Revalorización Capital Propio tuvo un incremento de \$ 4.732.218,20

SERGIO OLIVARES FERNANDEZ
CONTADOR
C.C. 10456 Licencia 710295

LIBERIO OLIVARES FERNANDEZ
GERENTE

CERTIFICADO DE INSPECCION DE CUENTAS

Hemos revisado los Estados Financieros y Económicos de Flisa, Forja Liviana S.A. al 31 de Diciembre de 1977, encontrándolo conforme con los saldos del Libro Mayor.

RODOLFO KUPFER CHRISTEN
INSPECTOR

BERNARDO KUPFER CHRISTEN

Mantienen desafío a la ley marcial

Prosiguen Tiroteos Entre Extremistas

y Tropas en Irán

Teherán

Cuando se cumplen cuatro días de la implantación de la Ley Marcial en Teherán y en otras once ciudades del país, no retornó aún la calma, reportándose que en la capital nacional hubo tiroteos entre las Fuerzas Armadas y opositores al régimen del Sha.

En los barrios del sur de Teherán se produjeron

intensos tiroteos. Desde los edificios altos de Teherán se divisa una gran columna de humo procedente de la zona sur, varios helicópteros sobrevuelan dichas barridas.

No se comunicaron detalles sobre los incidentes armados.

Los grandes mercados comerciales de Teherán también permanecieron cerrados. Solamente al-

gunas tiendas, como panaderías y carnicerías, abrieron el despacho al público.

El Ministro iraní de Justicia, Mohamed Baheri, declaró— según reportó el diario "Kahyan"— que es necesario interrumpir por "tiempo limitado" las actividades de los grupos políticos, a fin de restablecer "las circunstancias favorables" para la reanudación de tales actividades.

El Ministro calificó de falsa la conclusión de los corresponsales extranjeros de prensa de que "la primavera de Teherán pasó a mejor vida", lo cual es tan falso como todas las conclusiones que está sacando la prensa extranjera sobre la situación que atraviesa el Irán.

En otro aspecto de la situación el anterior Ministro de Sanidad, Schojaeddin Shaikholslamzadeh, y sus dos subsecretarios fueron detenidos, se radiodifundió en Teherán.

La radio iraní informó sobre un total de ocho detenciones de personas destacadas de la vida pública.

Las detenciones estarían relacionadas con la campaña contra la corrupción, a la que dio especial importancia en el parlamento el nuevo jefe de gobierno iraní, Sharif Emami (DPA).

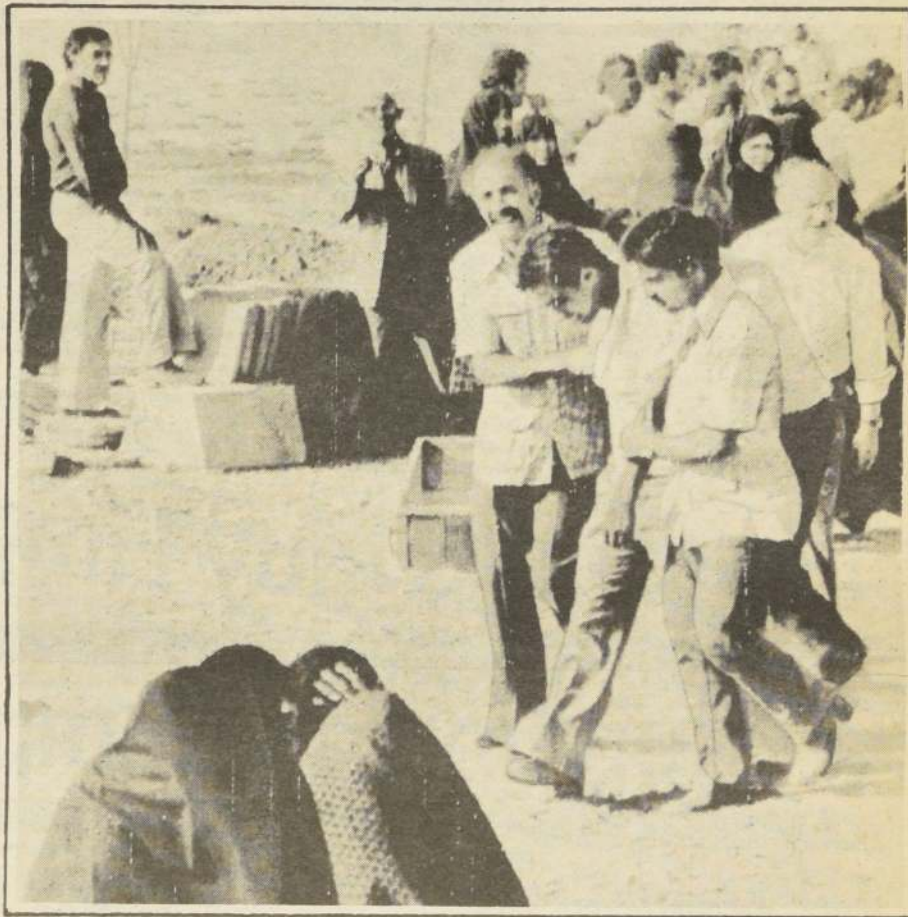
Escudo Papal Recuerda a sus Predecesores

Ciudad del Vaticano

El Papa Juan Pablo I eligió como emblema heráldico, al igual que en la elección de nombre, una combinación de los escudos de sus dos predecesores en la silla de San Pedro.

El escudo, esbozado por el obispo Bruno Heim, experto en heráldica, consta de tres partes. Representa en el vértice superior el león de San Marcos del patriarca de Venecia, que ya campeaba en el escudo del Papa Juan XXIII en el centro aparecen tres estrellas doradas sobre fondo azul, como símbolo de la dignidad episcopal, y al pie, seis montes blancos, símbolos del Papa Paulo VI.

(DPA)



DUELO POR LOS CAIDOS.— Esta escena corresponde a un funeral masivo de víctimas fatales de los enfrentamientos entre extremistas y policías en Irán luego que el Gobierno del Sha dictó la Ley Marcial para controlar la violencia. (RADIOFOTO UPI UNIFAX).

Nacionalistas Negros Rechazaron Integrar Gobierno Rhodesiano

Lusaka

La conferencia de todos los partidos de Rhodesia ha "muerto" y con ello desapareció la posibilidad de una transmisión pacífica del gobierno minoritario blanco a los negros.

Así lo declaró en una conferencia de prensa, Joshua Nkomo uno de los dos líderes del Movimiento de Liberación Rhodesiano "Frente Patriótico".

Textualmente, dijo Nkomo: "La conferencia de todos los partidos está muerta y enterrada. Olvidados de ella —Smith ha escogido la guerra y ahora vamos a enfrentarnos a él en el campo de batalla".

Nkomo agregó que el régimen del Primer Ministro rodesiano Ian Smith ordena diariamente la ejecución de 30 o 40 civiles negros. "Es un genocidio deliberado". Sobre ello no hay más que hablar, dijo.

El líder negro confirmó en la conferencia de prensa, que a mediados de agosto se había reunido secretamente con Smith, a petición de este último. Nkomo desmintió en cambio informes de que el Presidente de Zambia, Kenneth Kaunda, hubiera asistido a las conversaciones.

Un político negro allegado a Nkomo, dijo que unos 30 miembros de su grupo han sido arrestados como parte de la promesa del Primer Ministro Ian Smith de "liquidar" a los afiliados locales del frente.

El vicepresidente de la Unión de Pueblos Africanos de Zimbabue de Nkomo con base en Salisbury, Josiah Chinamano, dijo que unos 38 miembros del Partido habían sido arrestados en redadas realizadas en el campo, que se iniciaron la noche del sábado.

Siete de los hombres arrestados eran miembros del Ejecutivo Central Nacional del ala interna de la Organización.

Smith prometió en un discurso transmitido a todo el país "liquidar las estructuras internas de aquellas organizaciones asociadas con terrorismo".

El gobierno interino biracial levantó hace algunos meses la prohibición sobre los dos partidos que conforman el Frente Patriótico, la Agrupación de Nkomo y la Unión Nacional Africana de Zimbabue, que dirige Robert Mugabe. Pero la legislación que permite la detención administrativa sin juicio continúa en vigencia.

Tanto los liberales como los Conservadores

elevaron enérgicas críticas contra Smith por el discurso que había pronunciado la semana pasada, diciendo que iniciaría un "nuevo curso" para ser seguido después de que los insurgentes de Nkomo derribaron un avión de la Compañía Air Rhodesia. (DPA-UPI).

Castro Irá a España

La Habana

El Presidente de Cuba, Fidel Castro, fue invitado a visitar España, en fechas aún no concretadas, por el Jefe de Gobierno español, Adolfo Suárez, que llegó el sábado a La Habana en visita oficial.

En una conferencia de prensa celebrada conjuntamente en La Habana, Castro se expresó satisfecho sobre la visita de Suárez y los acuerdos bilaterales firmados.

Suárez, que llegó de Venezuela acompañado del Ministro español del Exterior, Marcelino Oreja, es el primer jefe de gobierno español que visita Cuba.

Según difundió la agencia cubana, Prensa Latina, Fidel Castro destacó los progresos logrados en las relaciones económicas La Habana-Madrid, en la doble nacionalidad de cubanos y españoles y en las aspiraciones españolas a indemnización por bienes requisados en Cuba.

Castro destacó que las "nuevas circunstancias" de España —fin del régimen franquista— facilitan las relaciones entre Cuba y España.

En cuanto a la política africana de Cuba fue calificada por el presidente cubano de "política de solidaridad".

La visita de Adolfo Suárez completa el acercamiento hispano cubano, precedido de la visita que efectuó hace meses a España el Ministro cubano del Exterior, Isidoro Malmierca.

(DPA)

Países Europeos Acordaron Medidas Contra el Terrorismo

Viena

Los Ministros del Interior de cinco países de Europa Occidental concluyeron una conferencia de un día en un antiguo palacio bajo fuerte vigilancia, y en un comunicado dijeron que debatieron un aumento de cooperación para combatir el terrorismo.

Se trata de los Ministros Rudolf Baum, de Alemania Occidental; Virginio Rognoni, de Italia; Kurt Furgler, de Suiza; Christian Bonnet de Francia y Erwin Lanc, de Austria.

Es la segunda conferencia de seguridad de los ministros. La primera tuvo lugar en Berna, Suiza, el 10 de abril. En dicha fecha se acordó efectuar los encuentros a intervalos irregulares. Francia asistió por vez primera.

El comunicado, emitido por el Ministerio del Interior de Austria, dijo que los funcionarios se encontraron para tener "un intercambio de experiencias" y que se discutió la "mayor cooperación en la lucha contra las actividades terroristas que alcanzan a estos países".

No se divulgaron más detalles.

(AP)



ATENCIÓN DE HERIDOS.— Este es uno de los centenares de heridos que está dejando en Nicaragua la sublevación sandinista contra el régimen del Presidente Somoza. Tropas de la Guardia Nacional no han logrado controlar a los francotiradores que además de balas, están provocando incendios en las principales ciudades, obligando al Gobierno a decretar el Estado de Sitio en dos provincias. (RADIOFOTO UPI UNIFAX).

Progresos muy Limitados en Reunión de Camp David

El Cairo

Mientras la Conferencia Cumbre que se realiza en el refugio presidencial norteamericano de Camp David entra a su etapa decisiva en las próximas 48 horas, Estados Unidos está haciendo esfuerzos especiales para ayudar a que se cristalicen resultados, según informaciones de prensa en El Cairo.

El diario Al Akhbar informó desde Camp David (Estado de Maryland) que una sugerencia norteamericana "propone una presencia militar muy limitada en puntos fuertes de la margen occidental donde están ubicados los asentamientos (israelíes) a cambio de la restauración de la soberanía jordana —después de cierto período de tiempo— por estos territorios.

"Sin embargo, esta sugerencia no parece aceptable, por lo menos en términos generales, para el gabinete israelí", agrega el periódico.

Refiriéndose a la programada reunión que tendría el Presidente Jimmy Carter con su colega egipcio Anwar Sadat y el Primer Ministro israelí Menahem Begin, Al Akhbar dijo que el mandatario estadounidense está haciendo un esfuerzo especial "para ayudar a que se cristalicen resultados en esta sesión que podría ser decisiva".

Citando a un funcionario egipcio como fuente, la publicación señaló que "hay profundas diferencias y el progreso es sólo limitado".

"Las diferencias no sólo se refieren a la margen occidental, Gaza y los derechos palestinos, sino también al marco de una solución total", indicó la fuente.

"El progreso alcanzado en relación con los asuntos cruciales es muy limitado, así como también las diferencias son profundas entre las posiciones egipcia e israelí", dijo al diario.

Después de un fin de semana dedicado al des-

canso y la reflexión, y a un paseo por el campo de batalla de Gettysburg, las negociaciones se reanudaron con una reunión de más de una hora entre el Presidente Jimmy Carter y el Primer Ministro Menahem Begin y sus principales colaboradores.

Como siempre, no hubo indicios acerca de la materia o el resultado de la reunión en el lugar de retiro presidencial firmemente custodiado.

Carter viene reuniéndose con más frecuencia y por más tiempo con Begin que con el presidente egipcio Anwar Sadat, indicando que las grandes decisiones tienen que provenir del lado israelí más que de Egipto.

MAYOR PLAZO

Mientras los mandatarios y sus colaboradores recorrieron el domingo el campo de batalla de la guerra civil norteamericana, en Pensilvania, el Ministro de Defensa de Israel, Ezer Weizman, dijo a los periodistas que "necesitamos otros dos o tres días para cristalizar las cosas".

Begin, que también hizo la recorrida, dijo a un reportero que como "ustedes ven, todo va bien", pero no estaba claro si habló acerca de las negociaciones o de su relación personal con Sadat, que parecía ser cordial y amistosa.

El Senador Henry Jackson, demócrata por el estado de Washington, entrevistado en un programa de televisión, dijo citando "una buena fuente" que las negociaciones habían hecho poco o ningún progreso sustancial.

En el primer indicio oficial de la reunión, el Secretario de Prensa de la Casa Blanca, Jody Powell, que fue designado vocero oficial de la conferencia, dijo que "parece haberse hecho algún progreso, pero siguen los problemas en áreas importantes". (UPI).

Japón Apoya Posición Árabe en Medio Oriente

Abu Dhabi

El Primer Ministro japonés Takeo Fukuda completó una visita oficial de un día a los Emiratos Arabes Unidos (EAU) con un comunicado conjunto ligando la moderación de los EAU en el precio del petróleo con el apoyo de Japón a sus demandas para la paz del Medio Oriente.

Fukuda se reunió con el jeque Zayed Bin Sultan Al Nahyan en la tercera etapa de su viaje por los estados petroleros del Medio Oriente, dirigiéndose ayer en la mañana hacia Arabia Saudita.

El Premier es el primer jefe de gobierno japonés que visita

oficialmente la región, y dijo al Jeque Zayed que un acuerdo de paz para el Medio Oriente debe estar fundado en el retiro israelí de "todos los territorios ocupados en la guerra de 1967", y en "el reconocimiento y respeto por los derechos legítimos del pueblo palestino", expresa el comunicado conjunto emitido en Tokio y en Abu Dhabi.

La declaración dice que "el Jeque Zayed expresó su aprecio por la posición de Japón en la cuestión del Medio Oriente".

"El Primer Ministro Fukuda aprecia también altamente la política moderada de los EAU en los precios del petróleo", señala la declaración.

El comunicado dice que los

dos dirigentes acordaron también expandir la cooperación en el campo de la tecnología y "promover las relaciones amistosas entre los dos países".

En una entrevista difundida por la agencia de los Emiratos, Wan, Fukuda había aclarado que estaba dispuesto a intercambiar "toda clase de asistencia en todos los campos posibles" a cambio del envío de petróleo crudo.

El énfasis de Fukuda en el apoyo japonés a las demandas árabes para el Medio Oriente fue visto como parcialmente promovido por las críticas de algunos estados petroleros durante el embargo de 1973, cuando vieron a Japón como una nación proisraelí. (UPI).

- Decretada ley marcial en dos provincias
- Desde Costa Rica, los extremistas anunciaron la formación de un Gobierno provisional

60 Muertos Heridos Sandinistas



NUEVA OLA TERRORISTA.— Italia está soportando nuevamente una ola de atentados luego de la relativa calma que precedió a la elección del Papa Juan Pablo I. Además, bombas arrojadas a sedes de la Democracia Cristiana y residencias particulares, los extremistas han realizado manifestaciones contra el gobierno iraní, dañando negocios, expendiendo alfombras y otros artículos persas. La foto muestra los efectos de bombas lanzadas en Roma por manifestantes que protestaban por la dictación de ley marcial en Irán. (RADIOFOTO AP).

Se acrecienta de nuevo acción terrorista

Otra Sede de la DC fue Atacada en Italia

Roma

Elementos terroristas atacaron una oficina del gobernante Partido Demócrata Cristiano, una tienda de alfombras persas y la residencia de un estudiante derechista, causando daños a la propiedad pero no víctimas según informó la policía.

El incidente más serio fue el estallido de un cartucho de dinamita en un negocio de alfombras persas situado en el sector noroeste de la ciudad, de propiedad del ciudadano iraní Soleiman Hazan.

La policía dijo que el local resultó seriamente dañado por la dinamita y que los responsables del estallido escaparon sin dejar rastros después de encender la mecha.

Fue el tercer ataque con bomba contra objetivos relacionados con Irán en los últimos dos días y las autoridades especularon que los atentados estuvieron conectados con las manifestaciones realizadas la noche del viernes por estudiantes izquierdistas y exiliados iraníes contra la imposición de la ley marcial por el Sha Mohammed Reza Pahlevi.

En otros ataques, bombas incendiarias fueron arrojadas contra la puerta de entrada de una oficina del Partido Demócrata Cristiano del área

sur de la capital, pero la policía dijo que los daños sólo fueron menores.

En otro incidente, terroristas subieron al quinto piso de un edificio de apartamentos y arrojaron bombas incendiarias contra la puerta del apartamento del estudiante derechista Roberto Leoni, que estuvo arrestado brevemente en septiembre del año pasado en conexión con el asesinato a balazos del joven izquierdista Walter Rossi.

Por otra parte, las autoridades policiales de la ciudad nortea de Trento dijeron que una bomba incendiaria fue lanzada contra una estación privada de televisión durante la noche, causando algunos daños.

Una llamada telefónica anónima hecha al diario local después del ataque dijo que la explosión fue obra de una banda que se autodenomina "las Brigadas Ulrike Meinhof", por la desaparecida líder guerrillera urbana que operó en Alemania Occidental.

La policía de Cerveteri, localidad situada a 30 kilómetros de Roma, también informó sobre un incendio contra una escuela local pero no se reportaron víctimas.

El ritmo de los incidentes terroristas en Italia ha aumentado desde el primer día de este mes cuando los italianos regresaron de las vacaciones de verano (UPI).

etos y Cientos de en la Subversión nita en Nicaragua

Managua

El gobierno nicaraguense declaró la Ley Marcial en dos provincias mientras continuaban los combates entre la Guardia Nacional y los guerrilleros izquierdistas que tratan de derrocar al General Anastasio Somoza de la presidencia.

La Secretaría de Prensa de la presidencia emitió un comunicado en que refiere la abolición por 30 días de toda garantía constitucional en Esteli y Masaya, donde el domingo hubo fuertes combates entre los guerrilleros y la Guardia, única fuerza armada de este país centroamericano.

Las operadoras telefónicas dijeron que se cortaron las comunicaciones entre la capital y Masaya y Esteli y que era imposible verificar las versiones sobre otros combates.

En Managua, la Cruz Roja dijo no haber logrado comunicarse con sus representantes en las dos ciudades por radio ni por teléfono, pero los últimos informes sugerían que prevalecía una "situación sangrienta" en Esteli y Masaya.

El sector comercial de Managua estaba tranquilo en la mañana, y los guardias nacionales mantenían estricta vigilancia alrededor del centro, donde Somoza vive y trabaja en unos edificios fortificados.

La Guardia dijo haber reimpuesto la normalidad en Managua y León. Un comunicado dijo que la Guardia "Invita a los ciudadanos a reanudar sus labores diarias, con la se-

guridad de que las autoridades aseguran permanentemente el mantenimiento del orden".

El Frente Sandinista de Liberación Nacional de Nicaragua anunció que en breve dará a conocer a los integrantes de un Gobierno Provisional de transición para relevar en el poder al Presidente Anastasio Somoza Debayle.

El anuncio lo efectuó el escritor y religioso Ernesto Cardenal, portavoz de los sandinistas en Costa Rica, quien apeló a "todos los estados democráticos a que reconozcan inmediatamente a este Gobierno".

Mientras tanto continúan en las más importantes ciudades del país los choques entre la Guardia Nacional somocista y guerrilleros del Frente Sandinista, así como población civil. La Cruz Roja reportó un mínimo de sesenta muertos y cientos de heridos, en las últimas horas, en el distrito de San Judas de la capital Managua.

Los focos centrales de la lucha están localizados en la capital León, Masaya, Chinandega, Granada, Esteli, Chichigalpa, Diriamba y Jinotepe, es decir, las más importantes del país.

Trascendió que tres militantes sandinistas abandonaron San José de Costa Rica a bordo de una avioneta privada, con dirección a Panamá, entre ellos Edén Pastora, jefe del comando que hace dos semanas ocupó el Palacio Nacional de Managua, reteniendo en calidad de rehenes prácticamente a la totalidad de los parlamentarios nicaraguenses. En la nota llegada de San José se dice que no deseaban crear dificultades al Gobierno de Costa Rica, acusado reiteradamente por Somoza de ser centro de la rebelión partisana.

VICTIMAS

Oficialmente sólo se dio cuenta de veinte muertos en la capital, en la que los sandinistas atacaron cuarteles militares. Además fueron incendiados autobuses del servicio público y coches particulares.

Entre las víctimas figura el Dr. Francisco Buitrago Martínez, miembro de una organización anticomunista internacional.

Antenоче en Matagalpa, 130 kilómetros al norte de la capital, se registraron nuevos choques; al caer la noche, grupos de manifestantes iniciaron una marcha de protesta, interviniendo efectivos del Ejército.

En Nonimbo, Managua, se registraron en los últimos días los choques más encarnizados. Hace ocho meses, grupos de resistencia habían mantenido cinco días controlados el distrito, en protesta por la represión gubernamental contra la población indígena.

El número de las víctimas de la lucha en Asaya no fue dado a conocer por las autoridades. Un comunicado del Ejército señala que mantiene el control de la zona (DPA).



"MISS AMERICA".— La representante del Estado de Virginia, Kylene Barker, fue coronada como "Miss América 1979" en el certamen realizado en Atlantic City, Nueva Jersey. (RADIOFOTO UPI UNIFAX).

Internacional

Gestionan Canje de Comunista Uruguayo por Disidente Ruso

Copenhague

El Comité Sakharov de Dinamarca está haciendo las gestiones para el posible intercambio del matemático uruguayo Luis Massera por el disidente soviético Igor Ogursov.

Massera, que es Secretario General del Partido Comunista uruguayo y uno de los más prominentes especialistas en análisis funcional y física matemática, se encuentra arrestado desde 1975 en su país.

Ogursov fue sentenciado a 20 años de trabajos forzados en Siberia después que en 1967 trató de formar un movimiento social cristiano en la Unión Soviética.

Más de 200 de los más destacados matemáticos del mundo hicieron el mes pasado un llamamiento en una conferencia inter-

nacional realizada en Helsinki para lograr la libertad de Massera. Un comité estadounidense que gestiona la libertad de Ogursov cuenta con el respaldo de 200 Congresistas y en Francia varias organizaciones cristianas han reunido 30.000 firmas para enviar una carta de protesta a las autoridades soviéticas.

El Presidente del Comité Sakharov de Dinamarca, Oivind Fjersted Andersen, dijo que la organización está tratando de encontrar un intermediario, que posiblemente sería el Vaticano.

El Comité Sakharov logró en 1976 hacer los arreglos para el intercambio del Secretario General del Partido Comunista de Chile, Luis Corvalán, por el disidente soviético Vladimir Bukovsky. (UPI).

China Prosigue su Ofensiva Diplomática

Londres

Gran Bretaña anunció que el Canciller chino Huang Hua visitará Londres el próximo mes. La noticia surge en medio de versiones persistentes de que Pekín podría hacer dentro de poco una adquisición multimillonaria de aviones militares británicos.

El comunicado de la cancillería dijo que se espera la llegada de Hua a Londres el 10 de octubre, tras haber asistido el funcionario chino al período anual de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York. La visita a Gran Bretaña durará cuatro días.

"Se espera que la visita selle un año particularmente activo y productivo en las relaciones anglo-chinas", dijo un vocero oficial a la prensa.

Entretanto, tres delegaciones de diplomáticos, ingenieros aéreos y otros tecnólogos chinos han emprendido conversaciones con la Corporación Aeroespacial Británica (IAB) sobre la compra del reactor de combate Harrier, de despegue vertical.

Esta nave ha atraído la atención china durante varios años. Creyéndose que los chinos desearían emplazarla a lo largo de su extensa frontera con la Unión Soviética. El avión no requiere una pista aérea para despegar o aterrizar.

Las delegaciones diplomáticas e industriales chinas, que integran 70 personas, han estado asistiendo a la exhibición aérea anual británica de Farnborough, pero durante las próximas tres o cuatro semanas tienen planeado visitar las compañías británicas que producen el Harrier, así como aquellas que fabrican los instrumentos y demás equipos del avión.

Los chinos realizan intensas discusiones con los ejecutivos de la CAB, cuyos jefes esperan se los invite a Pekín próximamente para obtener discusiones técnicas y contractuales.

Los funcionarios chinos en Londres dijeron que les interesaría adquirir quizá 30 ó 40 de los aviones y luego concertar un acuerdo con Gran Bretaña para construir varios centenares más en territorio chino.

Esto concuerda con la política del gobierno de Pekín, que tras la muerte del líder Mao Tse Tung ha acometido la modernización de las Fuerzas Armadas y la Planta Industrial chinas.

El vocero de la cancillería británica subrayó que hasta la fecha los chinos no han dado indicio firme de que pretendan la compra de los Harrier. Si ello ocurriera, dijo el vocero, el Gobierno británico discutiría el asunto con sus aliados del Atlántico Norte.

La visita de Hua culmina una serie de intercambios a nivel ministerial entre los dos países que han ido aumentando en frecuencia durante los dos últimos años. Las relaciones británico-chinas han mejorado a todo nivel y se espera programar dentro de poco las conversaciones sobre un acuerdo de aviación que le permitiría a Aerolíneas Británicas volar directamente a China. A su vez, los aviones chinos podrían aterrizar en territorios británicos.

El gobierno británico ha ofrecido otorgarle créditos comerciales de centenares de millones de dólares a los chinos para tratar de incrementar el comercio. El volumen del comercio británico chino excedió los 300 millones de dólares el año pasado.

Pekín ha comprado una flota de aviones Trident de fabricación inglesa y posee los derechos para fabricar los motores a reacción pey de la firma Rolls-Royce en fábricas chinas.

La cancillería dijo que Huang tratará asuntos internacionales además de bilaterales en sus reuniones con el canciller David Owen y otros ministros británicos. (AP)

El Líbano Continúa Bajo el Fuego de las Tropas Sirias

Beirut

El estallido del fuego de cohetes, artillería y morteros, y el ruido de fusiles automáticos y ametralladoras, podía ser escuchado después de la medianoche, dijeron por teléfono algunos residentes refugiados en sótanos que sirven como protección para los civiles durante las batallas.

Sarkis iba a reunirse con su gabinete en una sesión extraordinaria para lo que una fuente del gobierno definió como "una revisión urgente y detallada de la situación de seguridad", para buscar una salida a la crisis.

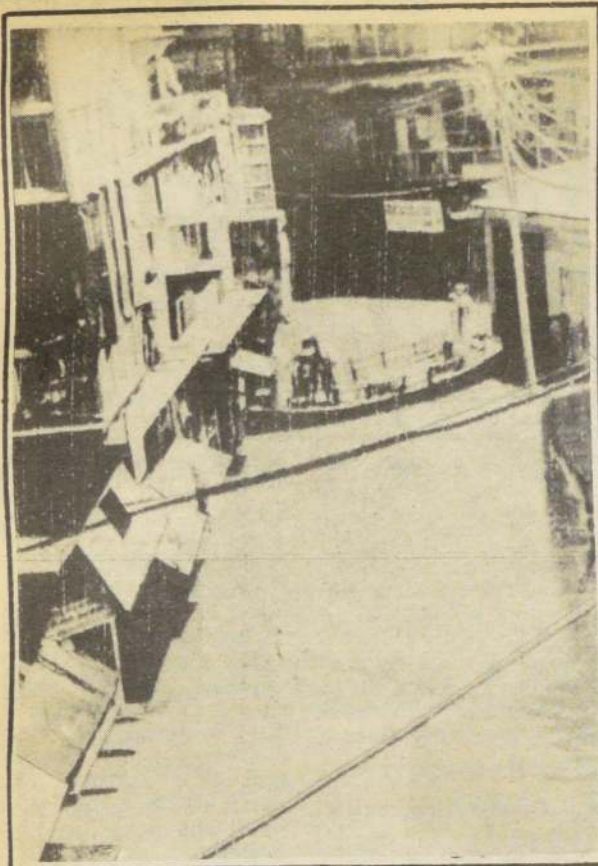
Pero hubo indicios de ambas partes que el aumento de la violencia indicaba un enfrentamiento acerca de la renovación del mandato de la Liga Árabe para la presencia de los sirios.

El Primer Ministro Selim al Hoj dijo durante el fin de semana que la renovación, que será debatida hoy martes en el Cairo entre los Ministros de la Liga Árabe, es necesaria porque el ejército del Líbano permanece débil desde la guerra civil de 1975-76.

Fuego de cohetes, bombas y ametralladoras estalló en la madrugada entre las tropas de paz sirias y los milicianos cristianos armados por Israel, en el flanco sudeste de Beirut, mientras el Presidente Elias Sarkis iba a mantener conversaciones urgentes sobre la crisis.

Israel, que ha prometido no soportar una "matanza siria" por parte de los cristianos, envió el domingo aviones de guerra supersónicos a sobrevolar Beirut por primera vez desde el comienzo de la conferencia cumbre, de Camp David. La operación siguió a una dura batalla nocturna, que fue la peor en dos meses. Las armas pesadas fueron usadas anoche por cuarto día consecutivo.

No hay cifras confiables de bajas, pero el partido de derecha falangista dijo que ocho libaneses habían sido muertos y 174 heridos desde que estalló la violencia en la noche del viernes. Los sirios no dieron a conocer cantidades.



RESCATE DE DAMNIFICADOS.— Patrullas de rescate surcan en embarcaciones las calles de Mathura para evacuar a los residentes aislados por las aguas que lo inundan todo. (RADIOFOTO UPI UNIFAX).

600 Mil Hindúes Quedaron sin Hogar por Inundaciones

Nueva Delhi

Las inundaciones que desde hace tres semanas se registran en la India comenzaron a ceder ayer lunes, tras haber dejado un saldo de 600.000 hogares destruidos, más de mil muertos, millares de hectáreas de tierras cultivadas perdidas y unos cinco millones de damnificados.

Informaciones llegadas aquí del Estado de Bihar indican que las inundaciones producidas por la crecida del Río Ganges afectó a más de las dos terceras partes de los 31 distritos del Estado y a más de medio millón de personas.

Como dato ilustrativo, se indicó que en la capital de Bihar, Patna, el nivel de las aguas del Ganges se elevó un metro por encima de la marca de peligro, y que se han dado órdenes para la evacuación de las víctimas.

En otro distrito de Bihar el nivel de las aguas subió hasta casi tres metros, mientras que en otros estados, como Uttar Pradesh, el más populoso de la India, ha comenzado a descender rápidamente.

Se informó, asimismo, que en el Estado de Allahabad, donde se juntan el Ganges y el Jamuna, hay cerca de un millar de aldeas todavía inundadas y más de un millón de damnificados.

Aviones de la Fuerza Aérea India fueron enviados a las zonas afectadas por las inundaciones para arrojar comida y vituallas a las víctimas, al tiempo que contingentes de soldados acudían en ayuda de otras en Bengala Occidental, que, al parecer, está nuevamente bajo la amenaza de inundaciones.

Todos coinciden en que estas inundaciones, consecuencia

directa de las crecidas de los ríos Ganges y Jamuna, a su vez debidas a las lluvias monzónicas, son las peores sufridas por la India en este siglo.

El descenso del nivel de las aguas llevó tranquilidad también a Agra, donde se alza el mítico Taj Mahal, monumento en mármol blanco erigido por un príncipe a su amada y que data de hace 300 años. La semana pasada los jardines que rodean al monumento quedaron sepultados bajo las aguas y en algún momento se llegó a temer por el Taj Mahal, cosa que no llegó a ocurrir.

A las víctimas y daños materiales causados por las inundaciones hay ahora que agregar brotes de diarrea y paludismo entre la población de Allahabad.

Ante el temor de que estas epidemias se propaguen a otras zonas, las autoridades sanitarias indias iniciaron una campaña masiva de vacunación contra el cólera en todas las zonas afectadas por las inundaciones. (EFE).

• Los damnificados suben de cinco millones. Empezó a descender el nivel de las aguas, pero las secuelas de epidemias y ruina mantienen crítica la situación



Massera Deja el Viernes la Armada y la Junta

Buenos Aires

Un equipo de oficiales de las tres armas argentinas inició los estudios para hacer compatible los "proyectos nacionales", preparados independientemente por el ejército, la armada y la fuerza aérea.

La semana que se inicia también aportará otras novedades provenientes de los altos mandos castrenses, el Almirante Emilio Massera será sustituido al frente de la armada y en la Junta Militar, la Junta de Calificaciones del Ejército concluirá los borradores referidos a pases y ascensos en las altas jerarquías del arma, y el Ministro de Economía culminará su informe a la junta gobernante.

Los tres proyectos que estudia el equipo militar están referidos a los caminos que deberá recorrer el país para completar el "proceso de reorganización nacional" que deberá desembocar en una "democracia fuerte, estable y moderna", de acuerdo con declaraciones de los gobernantes.

El resultado de la compatibilidad que ayer comenzó a elaborarse, al parecer establecerá los métodos para lograr la participación de otros sectores en el actual proceso militar.

De acuerdo a enuncios previos y pronunciamientos efectuados en los últimos meses por los miembros de la Junta Militar, no debe esperarse que el documento final establezca fechas o calendarios, sino simplemente "metas y métodos factibles".

ULTIMA REUNION

El jueves próximo, por otra parte, se reunirá la Junta Militar para escuchar el último tramo del informe que sobre la situación económica ofrecerá el Ministro de Economía, José Martínez de Hoz.

Esa será la última reunión a la que asistirá como miembro natural de la Junta el Almirante Massera, que al día siguiente, en la base naval de Puerto Belgrano, transmitirá el Comando en Jefe de la Armada al actual Jefe del Estado Mayor de la Marina, Vicealmirante Armando Lambruschini.

Ese mismo día, viernes 15, Lambruschini se incorporará a la junta en un acto que tendrá como escenario el edificio del Congreso de la Nación.

Anteriormente, el General Eduardo Viola sustituyó al frente del ejército y en la Junta Militar al General Jorge Videla, quien conservó el cargo de Presidente de la Nación. Antes de fin de año también pasará a retiro el jefe de la Fuerza Aérea, Brigadier Orlando Agustí, en movimiento que está previsto por los reglamentos militares.

El pase a situación de retiro de Massera no marcará necesariamente su inactividad política, por cuanto el propio jefe naval advirtió que es "un hombre eminentemente político".

EXPOSICION ECONOMICA

La exposición de Martínez de Hoz ante la Junta Militar será la segunda en siete días. La semana última el Ministro de Economía había iniciado su informe ante los comandantes de las tres armas, originándose la versión, difundida por la agencia oficial de noticias "TELAM", de que los miembros de la Junta instaron a Martínez de Hoz a adoptar medidas urgentes para reactivar la economía argentina.

Sin embargo, el secretario de turno de la Junta, General Reynaldo Bignone, desmintió la versión, señalando que la exposición ministerial "tuvo carácter exclusivamente informativo".

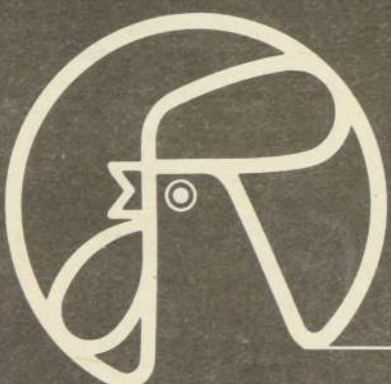
En China

Comunistas Destituidos

Tokio

Seis funcionarios locales del Partido Comunista de la provincia de Honan (China) fueron destituidos por malversación de una suma equivalente a más de 80 millones de dólares y gastarla en lujosos edificios, banquetes y regalos, informó la agencia oficial Sinjua.

Los seis acusados, el Primer Secretario, Su Hua, y el Subsecretario, Yang Tso-Kung, del Comité del Partido de la Prefectura de Chamtien también fueron expulsados del Partido y encausados, dijo la agencia. AP



CIRCULO DE PUBLICISTAS DE CHILE

FIAP' 78

FESTIVAL IBEROAMERICANO DE LA PUBLICIDAD GRAFICA-CINE Y TV. BARCELONA 18, 19 y 20 DE OCTUBRE

- Películas publicitarias cine y televisión.
- Piezas gráficas (avisos, campañas y afiches).

Participan: Agencias de publicidad, estudios creativos, productores de películas publicitarias, medios y anunciantes.

Premios: Un Gran Premio de Honor al mejor filme de cine y T.V. de cada grupo y a la mejor pieza gráfica o campaña. Un Primer y un Segundo premios para filmes de cine y T.V., aviso en color y aviso en blanco y negro para cada grupo. Un Primero y un Segundo premios para campañas gráficas. Un Primero y un Segundo premios para afiches. Además, hay otras distinciones y galardones.

Se reciben inscripciones hasta el 15 de septiembre en PUBLICINE, Agustinas 785 - 9.º piso.

Organizan Círculo de Publicistas de Chile, Televisión Nacional de Chile y PUBLICINE.

Segregación en Metro Mexicano

• Para evitar desmanes "donjuanescos"

México

Las autoridades del transporte urbano dispusieron una rígida segregación sexual durante las horas punta para uno de los tres metros más concurridos de México, permitiendo a las mujeres y niños viajar en coches especiales sin la presencia de elementos masculinos.

Un funcionario del Metro dijo que la disposición fue adaptada en parte para proteger a las mujeres y niños de las aglomeraciones y reducir la audacia de los machos aztecas, cuyos dedos parecen estar siempre dispuestos al pellizco solapado y la caricia ofensiva.

"Es parte del programa, el Metro es para todos", dijo el funcionario del organismo Mardonio Mireles durante el fin de semana.

Una mujer que frecuenta este medio de transporte indicó que "fui pellizcada de vez en cuando. Es parte de la cultura del machismo".

Funcionarios del Metro dijeron que la política experimental de segregación sexual entra hoy en vigencia en la línea Pino Suárez—Observatorio, durante horas punta de mañana y tarde.

Mujeres y niños viajarán en coches especiales. Las parejas deberán separarse durante este tiempo si emplean el transporte subterráneo.

El vocero indicó que los ancianos y adolescentes acompañados de un adulto del sexo contrario quedarán libres de la norma.

No hubo reacciones inmediatas adversas contra la medida, pero ya empezaron a circular chistes al respecto.

"¿Y qué pasa con los homosexuales?" preguntó un diario capitalino. (UPI).

Itinerario de la Nueva Institucionalidad Trazó el Presidente Pinochet



El siguiente es el texto completo del Mensaje al país de S.E. el Presidente de la República, General de Ejército D. Augusto Pinochet Ugarte, al conmemorarse el quinto aniversario del Gobierno.

Hace cinco años, en una mañana como hoy, el país se estremeció a lo largo y ancho de su territorio, ante la presión de las armas de Chile que, con patriótica unión, rompían las cadenas que durante mil días habían ahogado a la Nación, entra con el yugo totalitario marxista-leninista, en el deseo de implantar la tiranía comunista.

A estas mismas horas de aquel 11 de Septiembre de 1973, las Fuerzas Armadas y de Orden, bajo la conducción de sus mandos jerárquicos, rescataban la soberanía de Chile y la libertad de sus hijos, debiendo enfrentarse a quienes, desde aquel gobierno, pretendían eliminar para siempre los principios básicos de la institucionalidad chilena.

Mas, la acción libertadora, nacida del corazón mismo de los hombres de armas de todas las guarniciones de Chile, no se impuso por sola presencia, sino que debió enfrentar a grupos armados y entrenados para la guerra civil, sistemáticamente planificada y próxima a desencadenarse.

Por ello, pese a la rapidez de la acción, la lucha dejó decenas de bajas entre nuestros soldados, que cayeron en defensa del auténtico ser nacional.

Al conmemorar este quinto aniversario de esa histórica jornada, el corazón de los chilenos vuelve a emocionarse y a renovar su fe en un futuro lleno de esperanzas.

Y es que, en la decisión del mando militar adoptada esa mañana, no estuvo ausente la civilidad, que la esperaba como la única posibilidad para culminar con buen éxito una heroica lucha que, sin eludir ni el riesgo de la propia vida, las mujeres, los jóvenes y los trabajadores en general, habían enfrentado estocadamente en los tres años de agresión marxista-leninista.

De ahí que no es extraño entonces, que la unidad de propósitos entre hombres de armas y civiles quedara sellada para siempre, en esa gloriosa gesta de septiembre.

Al dirigirme hoy al país, pienso que este quinto aniversario de la "Liberación Nacional" es un hito apropiado para meditar el camino que hemos recorrido en estos años, y comparar nuestra situación actual tanto con aquella que recibimos, como con la que hoy predomina en la mayor parte de la humanidad.

Estoy seguro que la conclusión de un análisis sereno al respecto será ampliamente positiva, y así tendrá que recogerlo la historia, cuando superadas las injusticias propias de las pasiones humanas, se mire este lustro con verdadera objetividad.

¿Qué distinta sería en cambio nuestra apreciación si se hubiera consumado la agresión totalitaria?

Por ello quienes hoy no aprecian la situación real del país es porque, o tienen mala memoria, ya se olvidaron del "Plan Z", de las 30.000 armas y explosivos encontrados, o creyeron que la acción del 11 era para entregarles el Gobierno, lo que habría significado estar hoy peor que en 1973.

Como nos pesaría cada día, si Chile tuviera que vivir ese mundo sórdido y degradante de tantas naciones esclavas del imperialismo-rojo, en que los años se transforman en siglos, y la esperanza se debilita hasta convertirse en una ilusión lejana, ahogada por una realidad implacable!

Al asumir el mando de la Nación, recibimos un país desintegrado por el odio, la violencia y la anarquía política y, junto a ello, el peor caos moral y económico de nuestra historia, que todos los sectores democráticos reconocieron públicamente que exigía muchos años para ser superado.

Hoy, en innegable contraste con esa herencia, y también con el cuadro que presentan tantos otros países, podemos estar ciertos de que juzgará y recordará este período de cinco años de gobierno militar, como aquel en que Chile recobró el camino de la unidad, de la paz social, del respeto y del orden, bases irremplazables para reencontrar la esencia del alma nacional, restablecer una intachable moralidad administrativa, y colocar los cimientos de un progreso económico-social sólido y sostenido, realidades todas que podemos exhibir en esta fecha como logros indiscutibles.

Martes 12 de Septiembre de 1978

No quiere decir lo anterior que estos años hayan estado exentos de duros sacrificios materiales para la ciudadanía, ni de ardua lucha contra la agresión externa y la subversión interna que en ningún momento han cesado en sus afanes.

Pero nadie puede negar, de buena fe, que hemos sido fieles a los objetivos de la "Liberación Nacional", y que con el esfuerzo mancomunado del Gobierno y del pueblo de Chile hemos vencido duras dificultades, en la común decisión de consolidar a un Chile grande, libre y justo.

Ello nos permite sentir que ese 11 de Septiembre de 1973 no fue en vano, sino que abrió una ruta creadora en la cual no retrocederemos y cuya meta sabremos alcanzar gracias al coraje de una raza que no sabe ni sabrá jamás doblegarse ante nadie, para legítimo orgullo ante el mundo entero.

FRENTE EXTERNO

Las mayores dificultades que nuestro país ha enfrentado durante estos años, se han radicado en el frente externo, producto de una vasta campaña controlada por el imperialismo soviético.

Tal situación se ha intentado aprovechar para sostener que ello se debería en gran medida a que el actual Gobierno habría seguido una política internacional supuestamente ideológica, con la hipotética finalidad de convertirse en paladín del anticomunismo en el mundo entero. La falacia de tal afirmación me obliga hoy a refutarla, y a señalar la verdadera causa de las dificultades que hemos afrontado en dicho terreno.

El actual Gobierno de Chile siempre ha rechazado la pretensión de asumir un liderazgo que exceda nuestras propias fronteras, o de plantear fórmulas que aspiren a tener proyección o validez universal. Ello se refleja en nuestra "Declaración de Principios" suscrita el 11 de marzo de 1974, es decir, seis meses después de asumir el mando de la Nación.

Consecuente con ello, hemos sostenido invariablemente que nuestra categórica e intransable definición anti-marxista, constituye una respuesta soberana para nuestra propia realidad, concordante con la concepción del hombre y de la sociedad estrechamente unidos al ser nacional, y cuyo intento de destrucción fue la causa principal de la amarga experiencia que vivimos entre 1970 y 1973.

Pero, simultáneamente hemos reiterado siempre, que dicha actitud armoniza sin inconveniente alguno con una política exterior nacionalista y pragmática, fundada en los principios universalmente aceptados por el Derecho Internacional y en los intereses permanentes de Chile, y abierta a mantener amplias relaciones con todos los países que no pretendan intervenir en nuestros asuntos internos. Lo anterior se confirma con las cordiales relaciones que hemos conservado y desarrollado con muchas naciones, regidas por gobiernos que sustentan posiciones doctrinarias muy diferentes a la nuestra.

Lo que ocurre es que, al contrario de lo que suele afirmarse, es precisamente Chile quien ha sufrido una agresión internacional, de clara inspiración político-ideológica, que nos ha obligado a denunciarla con toda crudeza en su verdadero carácter, y que se oculta hábilmente detrás de móviles de apariencia humanitarios.

Si el país ha denunciado al imperialismo soviético y ha señalado las contradicciones de muchas democracias occidentales, ha sido ante el imperativo de defender su propia soberanía y no en un absurdo afán redentor hacia otras naciones, criterio que es ajeno a la convivencia internacional.

La raíz de la confusión arranca curiosamente de que fueron los dos gobiernos inmediatamente anteriores a éste, los que postularon experiencias de pretendidas proyecciones continentales o universales, atrayendo así la atención de incontables teóricos del mundo internacional, que hacían de apologistas de las sucesivas "experiencias revolucionarias" que esos gobiernos emprendieron.

Lógico es entonces, que aquellos sectores políticos que en diversas naciones se ilusionaron primero con las llamadas reformas estructurales que la "revolución en libertad" inició como supuesta alternativa frente al marxismo, y que después se deslumbraron con la falacia de la "vía pacífica al socialismo", a la que tanto ayudó la aventura precedente, hayan reaccionado frente a nuestro 11 de Septiembre, con la indignación del que ve trinchada una experiencia de laboratorio, que pensaba utilizar para sus propios objetivos políticos.

COMISION DE LA ONU

Son pues esos dos gobiernos anteriores, y no el actual, los que incubaron ansias de liderazgo internacional, lo cual no es extraño si se considera que aquellos eran conducidos por con-

- No habrá elecciones políticas antes de 1985
- Descartada elección de una Asamblea Constituyente
- El pueblo resolverá, en plebiscito, sobre el proyecto constitucional
- Se promulgará ley de propiedad indígena que beneficiará a la raza mapuche
- Se emprenderá batalla a fondo contra la burocracia
- En estudio aumento de sueldos de la Escala Unica

glomerados partidistas pertenecientes a ideologías internacionalmente organizadas, con las dependencias políticas y económicas que semejante situación genera.

Aquí reside la causa de la introducción del factor ideológico en nuestras relaciones exteriores, lo que explica la desproporcionada campaña mundial de que hemos sido víctima, que no tendría lugar ni fundamento alguno sin el antecedente que señalo, y cuyos responsables iniciales continúan impulsando, en una actitud que los hace acreedores al repudio de la inmensa mayoría de los chilenos.

Pese a tales obstáculos, Chile ha desplegado una acción constructiva, dinámica y creadora en todos los foros y entidades internacionales, contribuyendo así a los auténticos objetivos de éstos, en orden a promover la paz y el progreso de los pueblos.

Siempre fiel a la palabra empeñada, nuestro Gobierno aceptó la reciente visita del Grupo de Trabajo Ad-Hoc de la Comisión de Derechos Humanos de Naciones Unidas, una vez alcanzadas las garantías sobre el ámbito de su competencia y sus normas de procedimiento, condiciones que expusiera como indispensables en mi discurso del 21 de diciembre pasado, convocando a la Consulta Nacional.

Al convertirse Chile en el primer país del mundo que acepta la visita de una Comisión de esta naturaleza, hace honor a su aprecio por la dignidad del hombre y por los pactos internacionales que garantizan sus derechos, a la vez que desafía y compromete a las Naciones Unidas y a los Estados que la componen, a no permitir que los gobiernos que efectivamente violan grave y sistemáticamente los derechos humanos, persistan en acusarnos mientras eluden toda investigación a su propio respecto.

Confiamos que el informe del Grupo de Trabajo se ajuste a la verdad, pero en todo caso, hemos demostrado nuestra buena voluntad en tan delicada materia.

En la última Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos, nuestro Canciller reiteró la preocupación chilena por el virtual estancamiento de este organismo, inquietud que en junio de 1976 tuviera la oportunidad de expresar personalmente, aquí en Santiago, al inaugurar su sexto período ordinario de sesiones.

MAYOR COMPRENSION

Tanto la crisis de cooperación entre Estados Unidos y América Latina, como los recelos locales e incomprensiones que separan a esta última, impiden que ella tenga una voz colectiva e influyente en las decisiones que afectan a la comunidad de las naciones.

Cuando el conflicto del Medio Oriente y la descarada intervención soviético-cubana en Africa oscurecen el panorama internacional, y cuando el desorden monetario, la inflación mundial y la recesión de los países industriales originan medidas proteccionistas gravemente perturbadoras para el progreso de los pueblos en vías de desarrollo, la voz de América Latina no gravita en el concierto internacional, y se va transformando así en el Continente postergado por los centros de poder mundial.

Una vez más, Chile plantea la urgencia de reflexionar en la gravedad de esta situación, y en el imperativo de encontrar juntos los caminos para remediarla.

En el plano de las relaciones bilaterales, nuestra posición ha mejorado en forma constante, como consecuencia del conocimiento gradual de nuestra verdad, en la cual destaca la estabilidad política, la seguridad de las personas, y el reconocido éxito de nuestra estrategia económica.

Ello se ha reflejado en una mayor comprensión de parte de diversas naciones de Europa Occidental, y en un notorio fortalecimiento de nuestras relaciones con los países del llamado Tercer Mundo, junto a un creciente desarrollo de nuestros vínculos con China, a los cuales concedemos particular importancia por su condición de potencia mundial, y con Japón, con quien además nos unen fuertes y significativos lazos por su proyección sobre el Océano Pacífico, gran vehículo de desarrollo cultural y comercial.

Trascendentes alcances tiene para Chile la reciente visita de una delegación de nuestro país a Roma, para asistir a los actos de investidura con que Su Santidad Juan Pablo I asumió oficialmente la conducción universal de la Iglesia Católica, tanto por el hondo respeto y afecto que la figura del Papa despierta en todo el mundo, como por la significación que hoy reviste el Vaticano como fuerza moral, capaz de favorecer los caminos de la hermandad entre los hombres y de paz entre los pueblos.

Especial atención han despertado siempre nuestras rela-

(Sigue a la vuelta)

"Salimos Adelante Contra la

ciones con los Estados Unidos de Norteamérica, por los ideales comunes que tradicionalmente hemos compartido con esa nación, como partes de la civilización occidental y cristiana, a la cual pertenecemos.

Sin embargo, no podríamos ocultar que el resurgimiento de tendencias intervencionistas bajo nuevos rostros, que hoy predominan en influyentes sectores de poder o de opinión norteamericanos, no han favorecido las relaciones propias de dos Estados soberanos. Abrogamos la esperanza de que ciertos indicios de cambio a este propósito, disipen hacia adelante las incomprensiones que han impedido que nuestras relaciones bilaterales sean todo lo estrechas y fructíferas que Chile anhela.

En este sentido, asignamos gran valor a la coincidencia que ambos Gobiernos mantengan, en cuanto a no permitir que las investigaciones relacionadas con el condenable asesinato del señor Orlando Letelier, se deslicen del terreno judicial que les es propio, al campo político hacia el cual grupos interesados pretenden arrastrarlo en ambos países.

Junto con repudiar el crimen desde un comienzo, el Gobierno de Chile ha adoptado todas las medidas para colaborar a su esclarecimiento, tal cual lo señalara en mi discurso del 5 de abril último. Así procede un gobernante cuando su conciencia está limpia y su conducta nada tiene que esconder.

EL ACTA DE TEPUAL

En lo que se refiere a los países limítrofes, nuestra relación con la hermana República del Perú han alcanzado un óptimo nivel, que abre perspectivas muy auspiciosas para la cooperación entre ambas naciones.

Alto valor reviste en dicho sentido, el reciente viaje a ese vecino país del Comandante en Jefe de la Armada y miembro de la Honorable Junta de Gobierno, el señor Almirante don José Toribio Merino, como también fuera de positivo beneficio para las relaciones bilaterales entre Chile y Ecuador, la visita que a este último país realizara en este año el General Director de Carabineros y miembro de la Honorable Junta de Gobierno, el señor General don César Mendoza Durán.

En cuanto a Bolivia, lamentablemente su Gobierno no supo apreciar nuestra buena disposición para solucionar su condición mediterránea, y olvidando que había aceptado en forma pública el canje territorial como condición de una salida soberana al Océano Pacífico, decidió romper unilateralmente sus relaciones con nuestro país, en un acto provocado acaso por necesidades políticas internas, pero inaceptable como conducta internacional y contrario a la posibilidad de superar su propio problema.

Un lugar destacado en nuestras relaciones internacionales han ocupado siempre nuestros vínculos con Argentina, país hermano cuya inalterable amistad se funda en una historia y un futuro que nos liga bajo comunes ideales e intereses.

Tal como la opinión pública lo sabe, nuestro Gobierno aceptó de inmediato el cumplimiento integral del ludo arbitral de Su Majestad Británica, que ratificó el fallo unánime de cinco jueces internacionales de indiscutible prestigio e imparcialidad. Con ello se ponían término al diferendo sobre el Canal Beagle, y se aceptaba una resolución cuyo acatamiento estaba confiado además al honor de las partes.

Chile lamenta que el Gobierno argentino no haya entendido el problema de la misma manera, no obstante lo cual celebré dos entrevistas directas con el Excelentísimo Señor Presidente de ese país, Teniente General don Jorge Rafael Videla, como resultado de las cuales se suscribió el Acta de Tepual, iniciándose negociaciones sobre aspectos de interés común, con expresa exclusión de aquellos resueltos por el laudo, frente al cual cada país hizo reserva integral de su punto de vista, y sin perjuicio de la plena y permanente validez de los Tratados vigentes entre ambos Estados.

Por nuestra parte, hemos entrado a estas conversaciones animados de la mejor voluntad de entendimiento, lo cual nos permite alentar esperanzas de un fructífero resultado de aquellas.

En todo caso, la ciudadanía puede tener la seguridad que sabremos conjugar nuestro sincero espíritu fraternal con la más resuelta defensa de nuestros derechos soberanos, siguiendo con la conducta sobria y mesurada de una nación que jamás ha confundido la firmeza con la estridencia, ni las actitudes serenas con la debilidad.

La compleja y variada realidad internacional que he reseñado, se ha intentado aprovechar por sectores políticos internos, que acentuando nuestros problemas y distorsionando su naturaleza o su causa, buscan crear un clima artificial de zozobra, para tratar de convencer enseguida a los chilenos de que ellos representan la alternativa que aseguraría la solución de nuestras dificultades externas, y que el actual Gobierno no sería capaz de garantizar.

Son los mismos que en 1975 sostuvieron que nuestra situación económica era insalvable sin una ayuda internacional semejante al Plan Marshall, apoyo que ellos podrían obtener fácilmente, pero que, en cambio, al actual Gobierno le sería negada. Contradiciendo dichos pronósticos, Chile salió adelante con la propia fuerza de una política económica seria, digna e independiente.

Sea este recuerdo la mejor respuesta a esos mercaderes de la politiquería, que no trepidan en aliarse con centros foráneos de influencia, en su frenética desesperación por recuperar un poder que perdieron por obra de sus propios errores, y que el pueblo chileno les reiteró categóricamente: el 4 de enero pasado, que no aceptará por motivo alguno que retorne a manos de quienes a cambio de alcanzarlo, estén dispuestos a transar nuestra soberanía o nuestra dignidad.

Avalado por la experiencia de estos años, declaro con la responsabilidad propia del Presidente de Chile, que nuestra Patria sabrá enfrentar con éxito cualquier desafío externo, sin necesidad de otro recurso que el profundo patriotismo de sus hijos.

No quisiera terminar estas palabras relativas al Frente Externo, sin detener nuestra mirada ante una situación que hoy conmueve a la humanidad entera, desbordando fronteras territoriales o ideológicas.

Me refiero al ejemplo estremecedor de valentía moral que hoy brindan al mundo esos disidentes soviéticos, en su mayoría hombres jóvenes que desafían al totalitarismo más brutal de nuestra era, arrojando inicuas condenas a presidio o trabajos forzados por largos años. En un mundo carcomido por el materialismo, su actitud viene a remecer la conciencia humana, y suscita la admiración de contemplar el heroísmo de que son capaces quienes creen en los supremos valores del espíritu, testimonio que el pueblo chileno aprecia con especial sensibilidad, acaso por la analogía que advierte con el coraje que siempre palpita, en su alma y en sus actos, cuando se trata de defender la causa de la libertad.

FRENTE ECONOMICO Y SOCIAL

A principios de 1975 expuse al país el Plan de Recuperación Económica, que contemplaba tres metas prioritarias en el corto plazo: en primer lugar, asegurar el equilibrio de la Balanza de Pagos, condición esencial para nuestra soberanía y para proyectar una imagen de solvencia en nuestras relaciones económicas internacionales; en segundo término, reducir significativamente la inflación, para conseguir la futura estabilidad; y por último, impulsar la reactivación de

la economía nacional, para lograr un crecimiento del producto nacional.

Hoy podemos señalar que los éxitos alcanzados en esos tres campos son elocuentes e indiscutibles.

En efecto, la crisis de Balanza de Pagos, que en 1975 para muchos aparecía sin solución, hoy se encuentra definitivamente superada, previniéndose que nuestras reservas internacionales netas alcanzarán a fines de este año a US\$ 600.000.000.

En cuanto a la inflación, cada año se ha logrado reducir la tasa a menos de la mitad del inmediatamente anterior, y así como en 1975 dicha tasa fue de un 340%, en 1977 ella se había reducido a un 63,5% y en el presente año se estima será inferior a un 30%. Cabe afirmar, por tanto, que avanzamos resueltamente hacia la estabilidad monetaria, lo cual ya se apreciará el año próximo, en que tendremos una inflación inferior a cualquiera registrada en los últimos 15 años en Chile.

Para apreciar el esfuerzo que ello significa, debemos recordar que en 1973 el país se encontraba al borde de la hiperinflación, con una tasa anual estimada en un 1.000%, por lo cual pienso que no se exagera si se califica lo logrado en esta materia como verdadera hazaña.

Finalmente, y con relación al proceso reactivador, cuyos primeros signos se advirtieron en el segundo semestre de 1976, el adquirió definitivo impulso durante el año pasado cuando el Producto Nacional creció en un 8,6%, cifra que si bien corresponde ponderar considerando la caída que hubo que afrontar al respecto en 1975, es la más alta de los últimos 20 años.

En el presente año nuestro producto volverá a crecer a una tasa superior al promedio histórico conocido en Chile, aunque es evidente que ella no podría ser semejante a la del primer año siguiente a la reactivación.

Estimo necesario precisar que un aumento de nuestro producto para 1978 en los términos señalados, no implica un incremento parejo en todos los rubros de la producción, y así como se observa un descenso en el área de los cultivos agrícolas tradicionales, se destacan un crecimiento de la producción industrial y de frutas, y un auge en la explotación forestal, como asimismo en la pesca extractiva, aproximadamente de un 8%, del comercio, transporte y construcción, en una tasa superior al 6%.

INVERSION EXTRANJERA

Lo importante es subrayar que el saneamiento espectacular alcanzado en nuestra economía, se ha obtenido apuntando simultáneamente hacia los objetivos fundamentales y más permanentes de nuestra estrategia económica, y que, como lo manifestara en mi Mensaje Presidencial de 1975, son básicamente la reasignación de nuestros recursos hacia aquellos campos en que podemos producir más eficientemente; la reducción del tamaño del sector público a sus debidas proporciones, y el constante equilibrio entre el desarrollo económico y el progreso social.

Desde esa perspectiva, cobran toda su significación las múltiples y hondas transformaciones realizadas en el sistema económico, entre las cuales se pueden mencionar: la liberación de los precios de bienes y servicios, la progresiva disminución de los aranceles aduaneros, la fijación de un tipo de cambio realista, las reformas al régimen tributario, la liberación de las tasas de interés, la eliminación de muchas restricciones innecesarias en la producción y comercialización de los bienes, el fomento de la inversión extranjera a través de un trato igualitario respecto de la nacional, la creación y el perfeccionamiento de un mercado de capitales, la evaluación económica y social de la calidad de cada proyecto de inversión en el sector público, el traspaso al sector privado de empresas que se encontraban injustificadamente en poder del estado, la asignación de la tierra agrícola en propiedad privada y la seguridad en la tenencia de ésta.

Es posible que esta enumeración sea demasiado conocida para algunos, y excesivamente técnica o distante para otros, pero lo cierto es que detrás de cada una de estas medidas ha existido gran estudio, esfuerzo y capacidad realizadora, aparte de que analizadas en su conjunto, reflejan la profundidad y coherencia global de la nueva estructura económica que nuestro país está diseñando.

Expresión típica de la preocupación del Gobierno por solucionar la crisis financiera inmediata a que se vio abocado, sin descuidar esos objetivos de fondo de nuestra política económica antes enunciados, lo constituyen las exportaciones no tradicionales, ya que éstas han permitido tanto contrarrestar la baja del precio del cobre, como incentivar la readequación de nuestros recursos productivos.

Ello ha repercutido determinadamente en que mientras en 1973 las exportaciones no cupríferas, sólo llegaban a US\$ 222.000.000 y representaban apenas el 18% del total que exportábamos, en 1978 se estima que serán del orden de los US\$ 1.300.000.000, constituyendo el 52% de nuestras exportaciones en general. Todo chileno puede medir el valor que esto tiene en cuanto a no depender del cobre en forma virtualmente exclusiva o dramática, y en orden a generar nuevos empleos.

El cuadro descrito revela que no sólo hemos sorteado la crisis económica y financiera más grave de nuestra historia, sino que a la vez hemos sentado las bases medulares para un crecimiento alto y sostenido hacia el futuro, a través de la reasignación de nuestros recursos productivos en busca de su mayor eficiencia, y mediante la reducción paulatina de la excesiva dimensión del Estado en nuestra economía.

EXITO ECONOMICO

Allí, está la gran diferencia entre nuestra actual realidad económica, y muchos de aquellos progresos efímeros que conocidos en el pasado, que se esfumaban rápidamente por obedecer a frágiles concesiones demagógicas ante los requerimientos inmediatos, pero cuyo fracaso posterior dejaba tras de sí amargos desalentos y frustraciones.

Como Presidente de Chile, proclamo con plena convicción, que nuestro país posee hoy los cimientos económicos más sólidos del presente siglo, lo cual nos asegura un progreso estable que nos llevará dentro de algunos años a niveles de vida nunca antes conocidos en nuestra Patria, con la confianza de una Nación que por haber ganado su independencia en el campo económico, puede negociar dignamente en todo el mundo, sin humillarse ni solicitar ayuda en condiciones de mendigo internacional.

Nuestro relevante éxito económico, alcanzado pese a haberse mantenido las condiciones adversas de precios elevados para los combustibles y alimentos que importamos, y en cambio bajos, respecto del cobre que exportamos, justifica el reconocimiento universal que se tributa a la obra del Gobierno en este campo y que, traspassando prejuicios ideológicos, se expresa con admiración en todos los organismos técnicos internacionales, habiéndose incluso, por calificados observadores

extranjeros, de que asistimos al inicio del "milagro chileno".

Avalan la certeza de las promisorias expectativas que se abren, tanto el aumento que nuevamente se registra en el año en la importación de bienes de capital y de bienes medios para la producción nacional, como la notable incrementación de la afluencia de capitales extranjeros al desarrollo y de la inversión extranjera en general, señalando en este aspecto que en los últimos 3 años se autorizó inversiones extranjeras por más de 2.300.000.000.

Todo lo anterior ha sido posible gracias a la energía y capacidad de adaptación de la mayoría de los empresarios chilenos y a la gran comprensión demostrada por la ciudadanía para aceptar los sacrificios que la crisis exigía en importante medida, patriótica actitud que resalta especialmente en el caso de los trabajadores, que con su conducta en estos años han exhibido al mundo la madurez del pueblo chileno.

Sin embargo, no ignoro la estrechez económica que todavía se debate la gran mayoría de nuestros compatriotas, lo que compruebo a través de mis giras por todo el país, nacional y de mis contactos personales, francos y directos con los dirigentes gremiales. Conozco, pues, la realidad, el ocultamiento o las distorsiones con que ella se suele llegar a los gobernantes.

FE EN EL FUTURO

Sé que muchos de mis compatriotas que me están preguntando ¿cómo se concilia el éxito internacional reconocido de la actual estrategia económica de Chile, con la dura situación que subsiste en su propio presupuesto, y que, en muchos casos, llega a ser aflictiva?

La respuesta, es simple, aunque siempre ingrata de oír. Lo que sucede es que el desgobierno marxista y la crisis nacional empobrecieron al país a tales extremos, que los sectores democráticos en repetidas oportunidades han expresado que se requerirían más de 10 años para superar la crisis. Esta realidad no es un misterio para nadie, pero lo que la calibran en toda su trágica dimensión, es el pueblo obligado, entonces entre otras cosas, a pagar una deuda externa heredada de gobierno anteriores y cuyos pagos habían sido dilapidados.

Para recuperar nuestra independencia económica y solvencia ante el exterior, Chile ha estado cancelando deuda sin renegociar su servicio a partir de 1975, lo que destinara a ello más de US\$ 1.300.000.000 en el presente año. Lo anterior explica la lentitud con que el progreso de nuestra economía se extiende a cada uno de los chilenos, aunque nadie pueda negar una mejoría económica por el respecto a 1975, es lógico que todos sientan una fuerte estrechez, ya que recién nos estamos aproximando los niveles de vida existentes en 1970.

En otras palabras, en 1975, nuestro país reconoció un empobrecimiento que le produjeron los factores antes señalados enteramente ajenos a la acción del actual Gobierno, en los años siguientes hemos remontado exitosamente la situación angustiosa, pero se precisa de varios años más de crecimiento alto y sostenido, para que la mayoría nacional sea una realidad que cada familia de nuestro país pueda percibir directamente.

Para un gobernante que anhela la popularidad, quizás hubiese sido factible atenuar los efectos de la crisis, realidad que recibió el actual Gobierno, agravada por la internacional, que se produjo inmediatamente después de ello, habría supuesto hipotecar irresponsablemente el futuro, o enajenar servilmente nuestra soberanía.

Es por esta razón que para el Presidente que se ha comprometido a actuar siempre con sentido de responsabilidad porvenir, y que lleva la altivez de nuestra sangre al profundo de sus venas, el único camino válido es el que, seguido con tenacidad en estos años, y cuyos frutos tituyen el triunfo de la nación entera, al paso de un espíritu, toda incomprensión queda ampliamente compensada por que tengo la conciencia de haber escogido el mejor bien de Chile.

Con el respaldo moral que dan los progresos que llamo a todos mis compatriotas a tener fe en un futuro que empieza a perfilarse como presente, así como la transparencia de las horas más oscuras, y a comprender que es imperioso la disciplina social dentro de la justicia, como clave de que debemos afianzar.

Estoy convencido de que ella se mantendrá espontánea por la conciencia de un pueblo que sabe respetar su libertad y es respetado, actitud que caracteriza toda acción gubernativa, pese a lo cual, la autoridad debe deber de señalar a quienes pudieran querer alterar el actual ambiente de agitación o desorden que el actual Gobierno sabrá mantener el orden con toda la fuerza de la ley, dura que ella sea.

De otra parte, estimo indispensable refutar una actitud que majaderamente se repite, no obstante su absurdez, y según la cual el costo social de nuestra recuperación económica no se habría compartido equitativamente por todos.

LA LUCHA DE CLASES

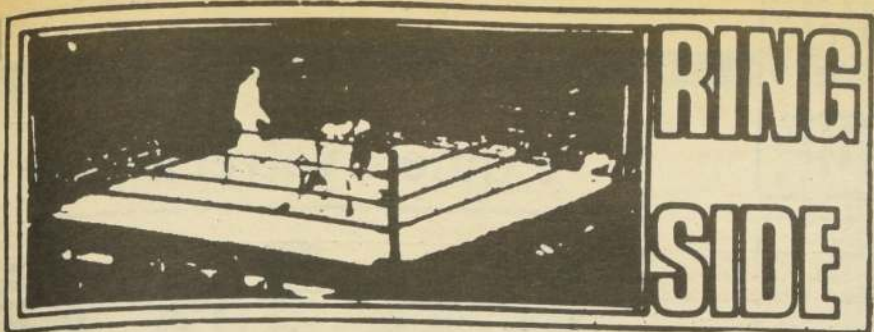
Ya no se discute el éxito de nuestra política económica. Tampoco se desconoce que el costo pagado era alto, porque implica reconocer que si el país fue empobrecido, el ciudadano también tenía que sufrir el efecto de la crisis. Donde ahora apuntan nuestros adversarios, cambiando vez más de blanco, es a sostener que el peso del refinanciamiento recaído sobre los sectores medios o bajos, y no afectado mayormente, en cambio, a los de mayores posibilidades. Tal aseveración no resiste el menor análisis.

Desde luego, son muchos los grupos empresariales que vieron parte importante de su capital o que incluso perdieron debido a la recesión, sólo que dicha realidad genera silencio.

Por otro lado, las reformas tributarias y el sensible control de la evasión, han obligado a pagar más los sectores más altos, mientras que el descenso de la inflación, el reajuste automático de las remuneraciones, el 100% del alza del costo de la vida, y el propio costo, composición y calidad de los recursos que se destinan a gasto social, se han dirigido a favorecerlos a los más desposeídos.

Consecuencia complementaria de dicho cuadro es el aumento en las remuneraciones reales, está es, por encima de la inflación y que para los primeros cinco meses de 1977, de un 13%, incremento que viene a sumarse al alcanzado durante 1976 y de 25% en 1977, siempre superior al inmediatamente anterior.

Lo único que podría reprocharse al actual Gobierno



Roberto Díaz

Coronado Otro Guapo



HUASOS DE CHANCO. — Así deca en el pantalón con que Roberto Díaz conquistó el cinturón "Antonio Fernández", en el peso liviano ligero. Los huasos no quedaron mal, porque Roberto resultó ser un legítimo ganador de la selección



El ex-campeón mundial anunció su retiro para el año próximo.

Prohibidos

Debe Retirarse

La Revancha Fue Una Lástima

SE TERMINO LUMUMBA

Muchos Golpes Ilícitos

Yo no lo Entreno más

Porque lo Pueden Malostrar

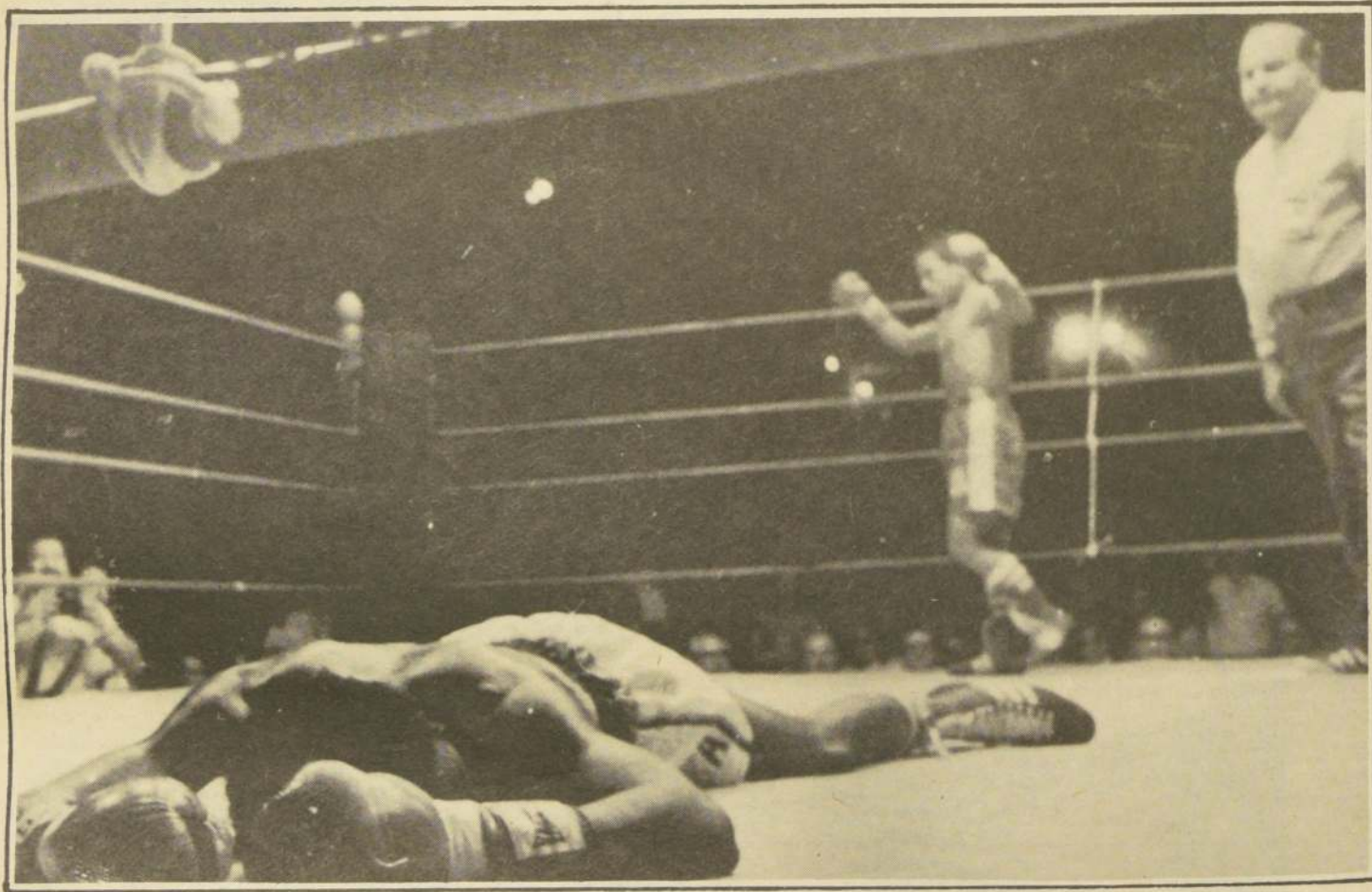
¡Temen que Lumumba muera sobre el ring!

Muy Viejo

Gestionan la

“Retírate Lumumba, Te Queremos Vivo”

NO A LA VUELTA.— Estos títulos ahorran una crónica. Nadie quiere ver a Lumumba recibiendo como la última vez.



QUIERE VOLVER.— Este cuadro es el que no pueden olvidar los de Venezuela, gente que gusta del boxeo y del buen cometido de sus ídolos. Lumumba soñando con los ángeles, Vorasingh celebrando, y el guatón Edson demoralizado porque Lumumba no se para.

Y quiere volver al ring

Se le Paa

Dolores au

• Los efectos de la descomunal paliza que le dio Nertnoi Vorasingh, de Tailandia, al ídolo de Venezuela, Luis Alberto “Lumumba” Estaba, al parecer ya abandonaron el esqueleto del ex campeón, pero el impacto que marcó tal situación en el espíritu del público y las autoridades, se mantiene inmovible. Por esta poderosa razón, es casi seguro que Estaba no peleará nunca más en su vida

(Por RAMON ALEJANDRO VELIZ, desde Caracas, especial para El Cronista)

“Si le mando fotos de Luis Alberto “Lumumba” Estaba, no es para hacer leña del árbol...sino que para decirles que el moreno de Puerto La Cruz está haciendo gestiones para volver a pelear, aduciendo que es Campeón Continental y que tiene derecho a poner en juego su corona”.

Lo cierto es que la presión de la prensa (les mando panel de lo que dijo y generalizó), del

público y de los directivos, hacen muy difícil la vuelta del hombre que llegó a hacer decir que tenía pacto con el diablo.

Lo único que en Venezuela cuenta en estos momentos, es la terrible imagen que dejó ese 5º round, cuando al 1' 45" todos se compadecieron del peleador local y prácticamente lo retiraron de debajo de los pies del tailandés Nertnoi Vorasingh.

HABLE CON LUMUMBA

Dicen que después de esta paliza te retiraste al boxeo...

—“¿Qué va, no paliza chico. Ese Vorasingh no es gran cosa”.

—“¿Por qué te dio la entonación?”

—“¿Qué me dijo? ¿Viste algo excepcional por acaso?... ¡No, chico!”.

—Escucha: ¿Cómo te fuiste al piso a veces si dices no la sado tocado de com ración?... ”.

—“Mira, ese tailandés es un maldito primera, no hace legítimo. Te voy a mis problemas con Primero me dio una fuerte paliza, me dome aturrido por minutos. Después, cuando me dio el golpe en los testículos el tercero, cuando tenía camino expuesto para sus infracciones puso un golpazo en mi muslo, botándome al inmediato”.

Pero, te retiraste...

—“Noooo... Es una mala noche y más. Este “viejo” seguir peleando.”

Domingo Bastidas es tu entrenador, dice no quiere seguir contigo porque te puede lastimar.

—“Si él no quiere seguir conmigo, sigo pero sigo en el boxeo”.

Dijo Vorasingh que no eras ni la sombra de Lumumba de tiempos pasados...

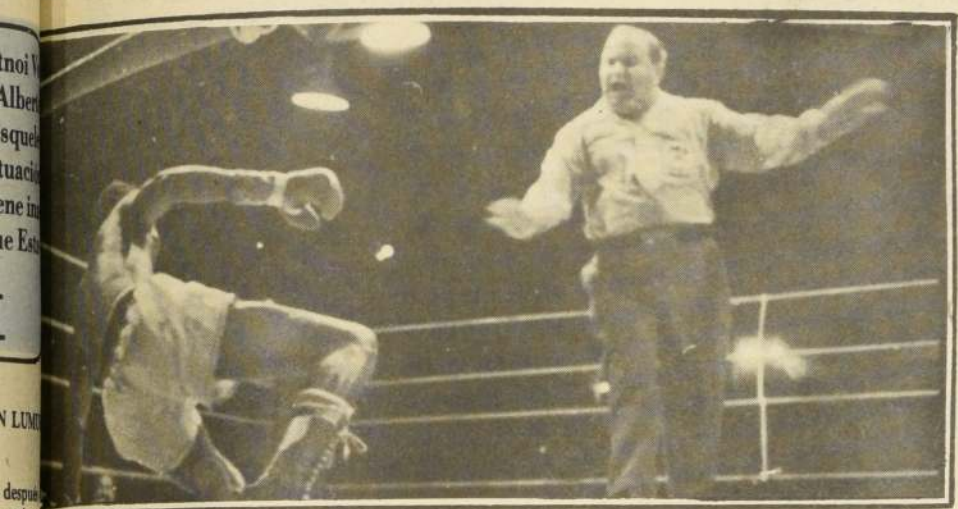
—“Me vio mal, pero estuve en una buena noche”.

Entonces sigues...

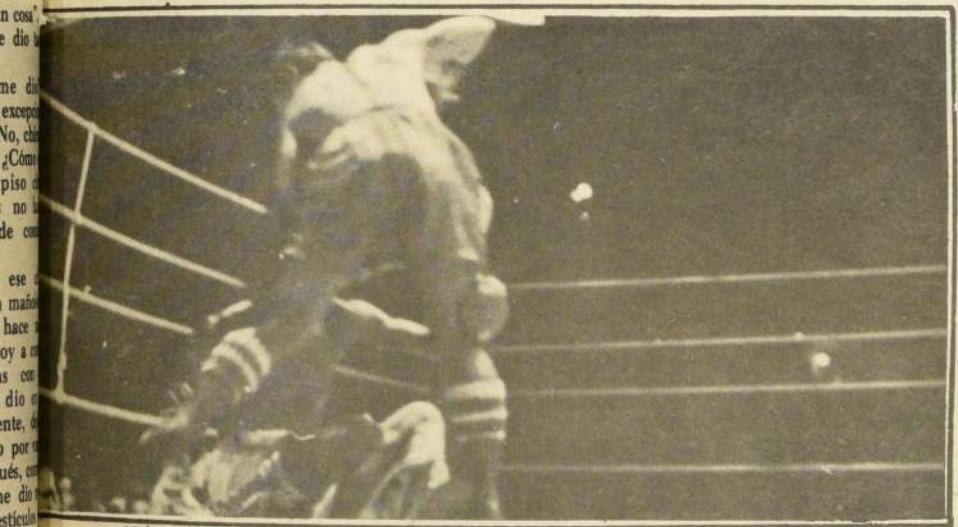
hay más...

Sigo, sigo, sigo...

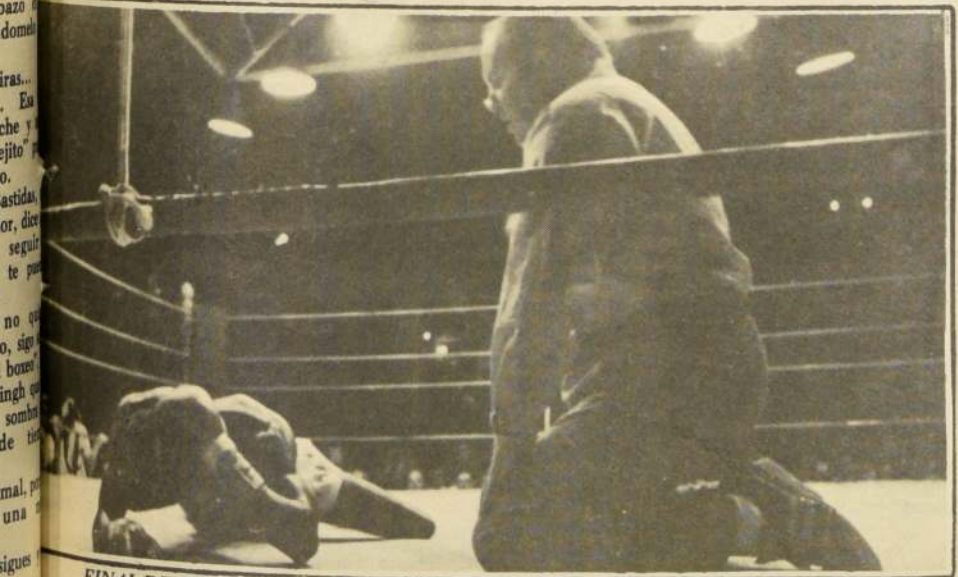
aaron los aumumba...



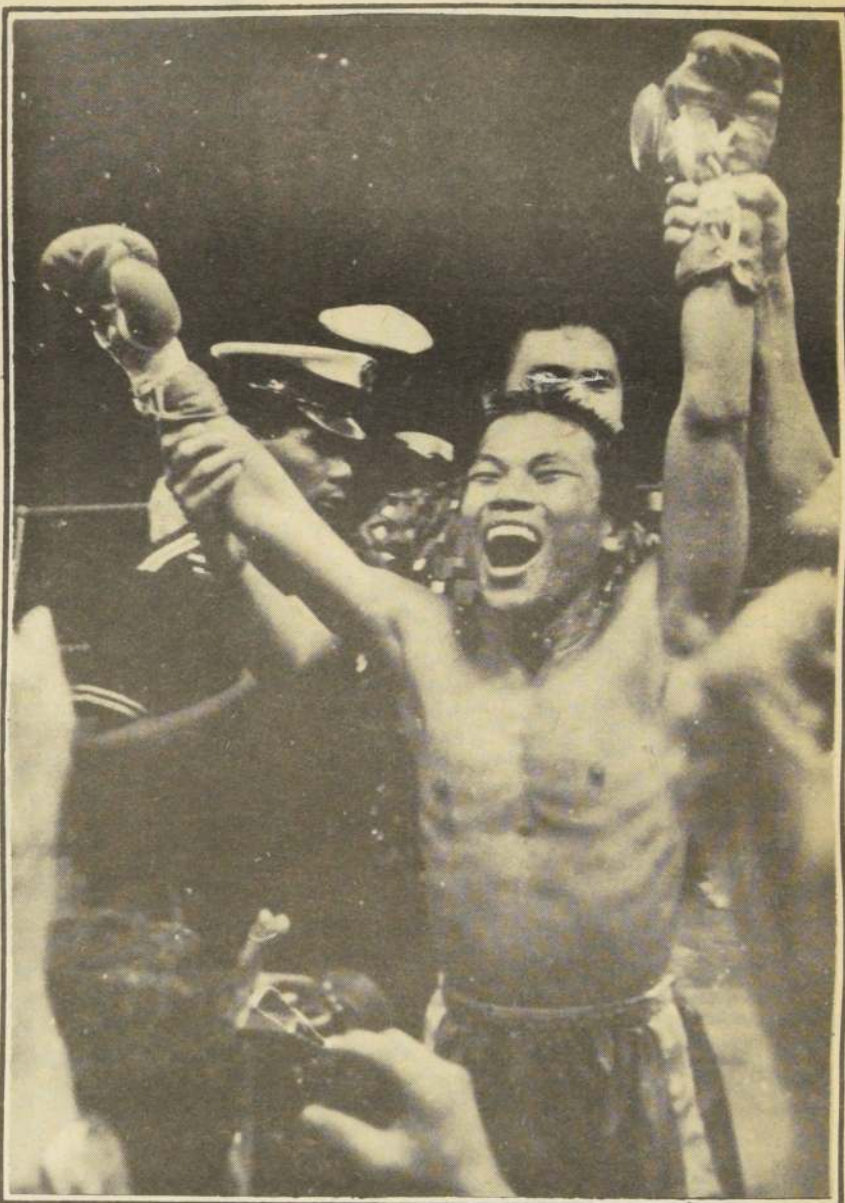
RUMBO A LA LONA.— El guatón Jay Edson, de quien no se habla muy bien respecto a su proceder, con toda comodidad le va a preguntar a Lumumba, ¿se cayó?



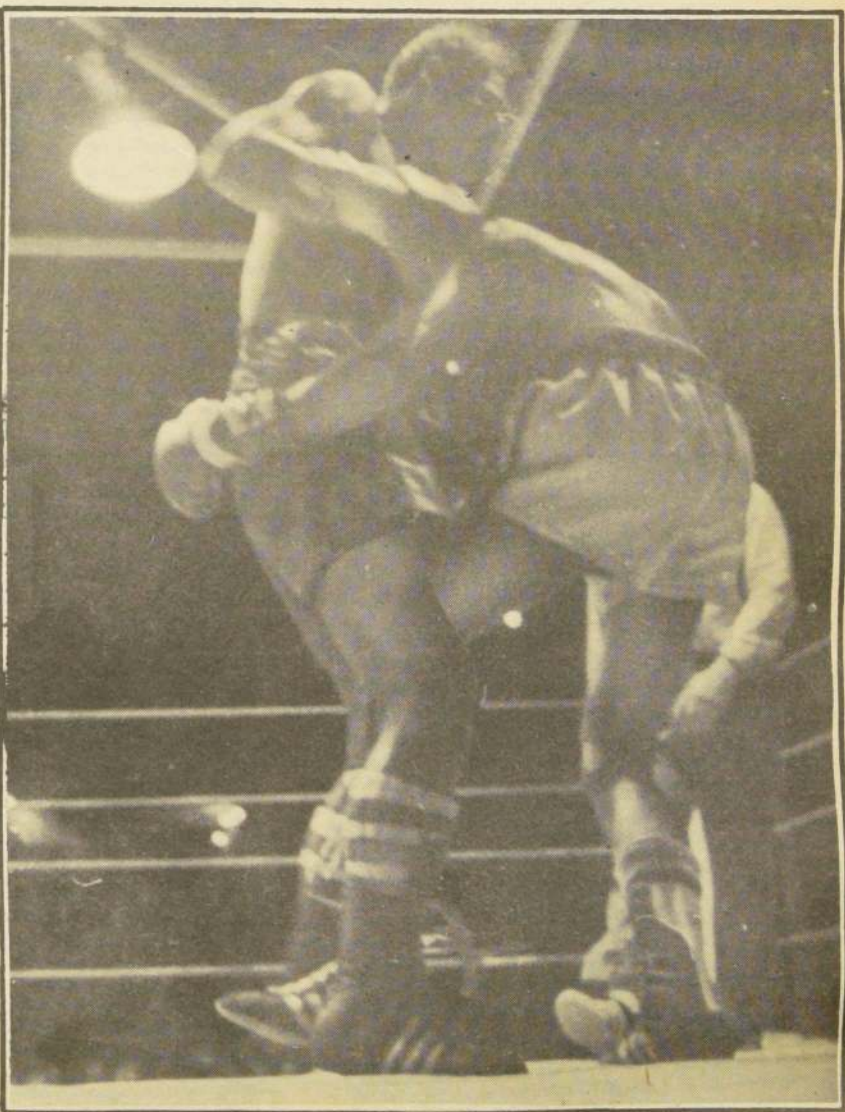
TODO VALE.— El tailandés le pegó hasta en el suelo. Esta segunda foto de una secuencia, que termina con el venezolano "muerto", muestra la forma cómo se ventila el boxeo en el mundo.



FINAL DE UN DRAMA.— El guatón copión de Jay Edson, hincado no cuenta, sino que ruega porque el ex campeón se pare, para que él siga con la "Teta". Desgraciadamente a Lumumba le hablar, dado como membrillo de colegial porrón y sus huesos ya estaban para gato de conventillo. Había llegado el fin.



¡QUE FACIL!... Eso parece decir este boxeador mezcla de karateca y lucha greco-romana. Ahora subirá al peso mosca a buscarle el odio a Betulio o Miguel Canto. Así es Nertnoi Vorasingh.



DE LOS PANTALONES.— Luis Estaba se afirmó de todas partes, hasta de los pantalones de Vorasingh. Eso representa el fin de un campeón.

EL PAPA PAULO.—El Consejo Mundial de Boxeo declaró que, como un homenaje a la memoria del Papa Paulo VI, atenderá el llamado que formulara el Sumo Pontífice al boxeo semanas antes de su muerte, "ejerciendo una extrema supervisión médica" sobre todos los boxeadores que figuran en sus listas.

MEDIO MILLON

El monarca panameño Roberto Durán posiblemente se enfrente en pelea titular al dominicano Violmar Fernández en el mes de octubre en Nueva York. Carlos Elea, apoderado de Durán, dijo que viajará a esa ciudad para gestionar con el empresario norteamericano Don King y los dirigentes del Madison Square Garden los futuros combates del panameño.

Si Ramiro Machado, apoderado de Antonio Cervantes, campeón mundial Welter Junior (AMB), desea que su pupilo se enfrente a Durán sería por una bolsa de medio millón de dólares.

"De ahora en adelante Durán sólo peleará por una bolsa de 500 mil dólares", afirmó Elea.

Posiblemente —añadió el apoderado de Durán— se gestione un combate titular entre "Mano de Piedra" y el campeón mundial Welter (CMB), el mexicano Carlos Palomino.

SOBRESEIDO.

—Desde hoy queda levantado el castigo a Florindo Maulén. Su tremenda clase para soportar la "pena" lo hace merecedor a esta decisión.

HUMANIZACION

José Sulaiman que acudió al Congreso de la Confederación Sudamericana como invitado especial, insistió sobre la necesidad de humanizar el boxeo adoptando las medidas necesarias para preservar la integridad física del pugilista. "Hay que conseguir el seguro de vida para los púgiles y pensar en quienes abandonan la profesión por las causas que sean. Estamos dispuestos a exigir un severo control médico para todos los púgiles afiliados al Consejo", resaltó Sulaiman. Añadió que se está organizando un Centro Mundial de Control que seguirá la carrera de cada púgil, estableciendo una ficha completa sobre los pasos de cada boxeador en cada categoría.

SE CORTO LA

LUZ.—Ante 18.000 espectadores y con una hora de retardo en la iniciación por fallas en el fluido eléctrico de la Plaza de Toros de Cartagena de Indias, tuvo la pelea entre el campeón mundial super gallo Ricardo Cardona y Rubén "La Cobra" Valdés. Cardona ganó por nariz.

PAQUETON.—El campeón mundial de los pesos medianos, Hugo Corro, combatirá el 22 de este mes con el brasileño Crispin de Oliveira, en esta ciudad.

El anuncio lo formuló el presidente del Club Andes Talleres, David Guinazu, cuyo estadio será escenario de la pelea donde no estará en juego el título. El que gane peleará próximamente con Arcamozoid Chularaqui, de Peñolillehue.

MANAGER DESHONESTO.—El púgil norteamericano de peso completo Ernie Shavers, envió una carta al Consejo Mundial de Boxeo (CMB) en la que comunicaba que despidió a su manager Joseph Gennaro.

Shavers, quinto en las clasificaciones del "CMB" señaló como causa del cese de su apoderado que éste, contra lo que establecen los reglamentos, cobra el 50% de sus bolsas en cada pelea. Ernie en su misiva describe a su preparador "como un sujeto deshonesto, carente de escrúpulos".

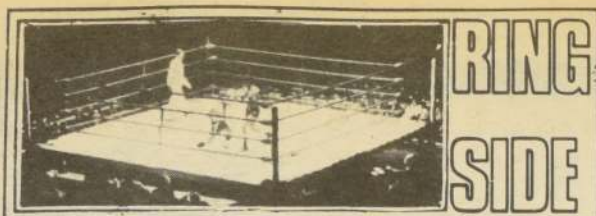
Un portavoz del Consejo dijo que al parecer Shavers tiene razón en sus quejas, aunque se dará oportunidad al manager de defenderse antes de anular el contrato.

VUELVE ESCALERA.—El ex campeón junior ligero del CMB, el puertorriqueño Alfredo Escalera, peleará el 22 de septiembre en el Madison Square Garden de Nueva York frente al mexicano "Diablillo" Valdez.

La pelea es parte de la campaña de regreso de Escalera para enfrentarse el próximo año al nicaragüense Alexis Argüello, quien le arrebató el título en San Juan el pasado 28 de enero al noquearlo en 13 asaltos.

Fuentes del boxeo dijeron que Escalera rompió sus nexos profesionales con el promotor norteamericano Don King y realizará sus últimos encuentros en el Garden de Nueva York.

Escalera admitió recientemente aquí que



OSCAR HUERTA ¿cabeza dura?

¡Ring Bluff!

Por KID CHATARRA

el desquite con Argüello está firmado para el Garden.

NO PAGARA LOS TRAGOS.—Los contratos suscritos por Muhammad Ali y León Spinks con la firma promotora Top Rank Inc., de Nueva York, muestran que Ali recibirá 3,25 millones de dólares. Se había dicho que Ali recibiría menos dinero que el hombre que lo derrotó en febrero, pero hasta que se revelaron los contratos, se ignoraba la diferencia.

Ali tendrá por compensación 30 boletos aéreos de primera clase de ida y vuelta y 10 boletos de clase turista.

Y tendrá a su disposición 4 "suites" hoteleras de 2 habitaciones, más 21 habitaciones del Hotel adicionales por 16 días en hospederías que debe aprobar su consejero Herbert Muhammad, así como 3 limosinas con chofer para el mismo período y 200 boletos gratuitos para la pelea.

Sin embargo, Top Rank consignó en el contrato que no reembolsaría a Ali ni a Herbert Muhammad por gastos de licor, gastos de fiestas ni el costo de llamadas a larga distancia hechas tras su arribo a Las Vegas el

31 de agosto, y le advirtió a los Hoteles que no aceptaran tales cuentas tampoco.

DESCANSO.—El puertorriqueño Wilfredo Gómez espera descansar varias semanas para reiniciar el entrenamiento y defender por sexta ocasión el título supergallo del Consejo Mundial de Boxeo (CMB) frente al mexicano Carlos Zárate, campeón gallo del AMB.

"Mi próxima pelea será con Zárate, pero no se ha definido si se realizará este año o el próximo", dijo Gómez luego de noquear en el décimo tercer asalto al dominicano Leo Cruz, que le ofreció gran resistencia.

La pelea de Zárate y Gómez está señalada para el próximo 28 de octubre, en San Juan. El monarca ganará 200.000 dólares y el retador sólo 40.000.

DE ACUERDO.—Por lo menos Muhammad Ali y Leon Spinks concuerdan en algo: los apostadores están equivocados.

Spinks, el campeón mundial del peso

completo según la Asociación Mundial de Boxeo, declaró que los apostadores para su próxima pelea con Ali por el título, lo colocan por debajo del ex monarca en proporción de 10-2, pero que tal situación deberá ser muy diferente.

"Cincuenta y cinco por ciento", dijo Spinks, sobre sus posibilidades de retener el título. "La gente que hace la votación está contra mí. Las apuestas están en favor de Ali por 10-2. Y eran de 10-1 al comienzo, de modo que tienen un punto más de confianza en mí".

Ali dice que Spinks mostró ser mucho más fuerte que un púgil que está en desventaja de 10-2 en las apuestas, al arrebatarse la corona en su primera pelea.

"El tiene razón", reconoció Ali. "Podría ser aún más que eso. Es un buen peleador, es joven, tiene buena resistencia y determinación".

Sin embargo, Ali sigue vaticinando que él será el ganador. "Yo ganaré. Pero será duro. No será fácil".

Oscar Huerta

Sordo Como Tapia...

Por L.A. ROSEBO

El panorama de nuestro boxeo no se observa demasiado prometedor, y esto —ciertamente— no es ninguna novedad.

Sin embargo, no todo debe ser desaliento y frustración. Siempre es posible alentar nuevas esperanzas y forjarse ilusiones, aunque terminen en un signo de interrogación de impredecible resolución.

La desaparición de las magras filas del boxeo de nuestro recordado y magnífico exponente Eduardo "Maravilla" Prieto, ha significado un muy duro golpe al pugilismo rentado y al prestigio de Chile en el campo internacional. En efecto, todos sabemos que Eduardo ya se empuñaba entre los grandes de hispanoamérica y se abría entusiasta el camino hacia el título mundial. Por ello es que observamos con desilusión su retiro obligado y sintiéramos cómo —una vez más— la fatalidad dejaba su huella oscura en nuestro boxeo.

La reacción del recordado campeón iquiqueño al conocer de la noticia que le impedía seguir en práctica de su deporte favorito, no puede menos que ser mencionada como la respuesta de un caballero y de un buen deportista.

En el espectro boxerial chileno, aparte de Martín Vargas, son muy pocos los boxeadores que merecen ser destacados. Uno de ellos es —sin duda— el porteño Oscar Huerta, campeón de Chile de los livianos.

El joven campeón, pupilo del destacado manager Hipólito Merchán, ha resultado, verdaderamente, toda una revelación del pugilismo. Huerta, hace ya algunos años, perdió por K.O. con Juan García —un nombre que también fue esperanza y que se

desvaneció completamente— y luego de esa derrota parecía que su futuro se había ennegrecido para siempre. Sin embargo, el profesor Merchán no pensó lo mismo y con generosidad y maestría fue tras pasando su experiencia al nuevo discípulo. En poco tiempo lo vimos remontar en la lista de los livianos nacionales y hoy —con legítimo derecho— ostenta la corona de Chile y del torneo "Antonio Fernández".

A Oscar Huerta le sobran cualidades y sólo le faltan algunos detalles que, estamos ciertos, habrá de superar si continúa bajo la batuta experimentada de "Polito" Merchán. Entre las cosas que le faltan está una muy importante en un boxeador profesional: HACERLE CASO A SU RINCON. No es posible que sea desoído el oportuno consejo de quien, de fuera del ring, va observando en detalle los defectos y bondades del combate. Al señalar esto, recordamos la disputa reciente de la corona de Chile ante el santiaguino Maltés. Vimos —en los primeros seis rounds— a un Huerta enredado y desubicado, farreándose el título en inexplicable forma, ante un rival inteligente, pero indiscutiblemente inferior. Nada pudo hacer el atinado consejo del rincón frente a un Huerta "sordo como tapia". Recién en el round del desenlace el porteño escuchó a "Polito" y en poco tiempo liquidó a Maltés, poniéndolo K.O. de manera inobjetable.

Ojalá se nos escuche esta apreciación y el flamante campeón de Chile se transforme en una figura de gran prestigio internacional, para lo que —ciertamente— posee las condiciones necesarias y la dirección técnica adecuada.

Pronósticos de Ciertos Políticos

haber proseguido por el camino del despojo, iniciado por algunos que se decían demócratas, y acentuado más tarde por quienes adherían a las consignas del marxismo. Pero nadie puede olvidar que el conujo a la destrucción total de nuestro aparato productivo, aparte de alcanzar con su injusticia a personas de estratos medios e incluso modestos.

Durante años, los chilenos escuchamos la prédica demagógica de la lucha de clases, en que abusándose de invocaciones al pueblo y a sus sufrimientos, se ofrecía la atrayente pero imposible utopía de una igualdad absoluta para todos, a través del despojo de sus bienes a otros más acomodados, lo cual siempre derivó, al cabo de poco tiempo, en el triste desencanto del engaño para aquellos que confiaron en quienes se proclamaban redentores de los más desamparados.

Tengo la seguridad de que esa dura lección ha producido una maduración dolorosa pero muy honda en nuestro pueblo, que ha comprendido la falacia de una concepción que llevó al país al caos moral y material más absoluto, a lo cual se sumaba el hecho de que un 22% de nuestros compatriotas vivían en la condición subhumana de la extrema pobreza.

¡Ese fue el verdadero resultado de la palabrería de los señores políticos demagogos, de las utopías socialistas, y de la irresponsabilidad de un populismo que diciéndose de avanzada social, sólo satisfacía oscuros resentimientos!

Es por ello, que frente a la demagogia de prometer una imposible igualdad absoluta para todos, la Declaración de Principios del actual Gobierno postula la igualdad de oportunidades ante la vida, que si bien exige recorrer un camino largo y difícil, es una meta compatible con la realidad de la naturaleza humana y de las tareas productivas, como asimismo con el respeto al fruto del esfuerzo de cada cual, dentro de una justicia social plena y efectiva.

INQUIETUDES DE GOBERNANTE

Tal objetivo reclama prioritariamente la erradicación de la extrema pobreza, en un plazo razonable, ya que más allá incluso de un problema económico, ésta consiste en la falta que significa vivir al margen de los beneficios y oportunidades que la sociedad brinda al resto de sus miembros.

Dicha realidad ha demostrado de paso el error de identificar a los pobres fundamentalmente con los asalariados, en circunstancias de que la extrema pobreza se concentra más bien en trabajadores independientes, tales como pirqueros, minifundistas y otros sectores tradicionalmente olvidados.

Una vez más llamo la atención sobre la persistencia de algunos círculos políticos, sindicales y periodísticos en desconocer esta realidad, movidos por su interesado deseo de congraciarse con los grupos asalariados de mayor poder de influencia o presión, ignorando las exigencias de la verdadera justicia.

Ante esta actitud llena de hipocresía, reafirmo mi compromiso personal de continuar siendo el defensor de aquellos que no tienen voz organizada y fuerte para hacerse oír, entendiendo esa misión como un deber moral inherente al cargo de Presidente de la República, y cuyo cumplimiento —más allá de los sinsabores de la crítica injusta— depara la inapreciable retribución de sentir el emocionante afecto y confianza que los chilenos más modestos expresan en mi persona al Gobierno entero, a lo largo de todo nuestro territorio nacional.

En este mismo sentido, ocupa un lugar preferente en mis inquietudes de gobernante la alta tasa de desocupación que todavía existe en el país, no obstante su reciente descenso a un 12,7% para el Gran Santiago, que es el foco geográfico más agudo al respecto.

Esperamos reducir significativamente esta cifra en un futuro próximo, ya que la ocupación está creciendo notablemente por encima de las meras exigencias del incremento demográfico.

Contribuirá asimismo a ello la fuerte rebaja de las cotizaciones previsionales, que mientras en 1973 llegaban a un 60%, hoy sólo alcanzan a un 34%, diferencia que se ha financiado con el aumento de las recaudaciones tributarias generales. A ello se agregan los diversos subsidios orientados a paliar la alta desocupación.

La reciente mejoría en el nivel de las pensiones de jubilación del Servicio de Seguro Social, la aprobación de la carrera docente que aumentará las remuneraciones de los profesores, la doble asignación familiar que se pagará este mes, son otros ejemplos del esfuerzo del Gobierno por paliar los problemas de los sectores más postergados.

Lo anterior significa un mayor gasto anual de más o menos \$ 6.500.000.000.

Además, he dispuesto que el Ministerio de Hacienda estudie un aumento en los ingresos de la Escala Única, destinado especialmente a los grados más bajos. Este aumento en sus remuneraciones regirá a partir del 1º de enero de 1979.

Al enfocar el campo social, deseo expresar que el Gobierno se ha fijado además otras dos metas de gran trascendencia para su acción próxima.

BATALLA ANTIBUROCRÁTICA

La primera de ellas, es la de plasmar un modelo social integralmente concebido, y que sea congruente con la institucionalidad política y económica de una sociedad libre y eficiente como la que estamos construyendo.

Ello exige profundas reformas destinadas a descentralizar efectivamente la prestación de los servicios sociales, lo cual está íntimamente ligado a asegurar el derecho a la libre elección, por cada persona, de las prestaciones de educación, salud y previsión que le ofrezcan la mejor calidad, sustituyendo así ciertos monopolios estatales garantizados por ley que hasta hoy arrastramos.

Si a lo anterior se agrega una orientación directa de los subsidios hacia quienes realmente lo necesitan, como hemos concretado este año en el campo de la vivienda, se dispondrá de más recursos para salud y educación, se favorecerá una mayor eficiencia en su administración, y se fortalecerá la libertad personal en contraste con las limitaciones que a ésta le impone un estatismo exagerado y de probada inconveniencia.

La segunda meta es la de emprender una batalla a fondo contra la mentalidad burocrática, pesado lastre que entorpece o detiene muchas iniciativas de progreso, y que resulta indispensable derrotar con la activa colaboración de todos los chilenos.

Con todo, y si bien nuestras metas sociales reclaman una tarea global y de largo aliento, la urgencia de las necesidades de los más desvalidos no admite espera, por lo cual hemos continuado impulsando la acción social directa.

De este modo, durante el presente año el gasto social llegará al 54% del total del gasto fiscal, excluido el servicio de la deuda externa, porcentaje nunca antes registrado, y que resulta especialmente si se recuerda que en 1973 apenas alcanzaba al 28%.

Además, los recursos para extender la educación pre-

básica y básica, factor determinante en la superación de los niveles de vida más bajos, se han aumentado entre 1973 y 1977 en un 37% en moneda de igual valor, y crecerán nuevamente este año en términos reales.

Asimismo, en el mismo período, los programas nutricionales han incrementado en más de un 35% la entrega de productos alimenticios a los sectores más pobres, lo que se refleja en el elocuente descenso de la tasa de mortalidad infantil, que mientras en 1970 era de un 79 por mil, se estima que este año llegará sólo a un 46 por mil.

Dicha labor se inscribe en una reorientación general de los programas de salud, con especial énfasis en la acción preventiva, y en dotar de infraestructura hospitalaria, a través de postas y consultorios, a las zonas rurales y periféricas.

Cabe agregar que durante este año atenderemos a 42.500 niños a través de 440 jardines infantiles y hemos acentuado asimismo nuestra preocupación por los menores en situación irregular con nuevos establecimientos e importantes normas jurídicas que la opinión pública conoce.

En presencia de estos antecedentes, ¿puede alguien que actúe medianamente de buena fe, negar el hondo espíritu social que anima al Gobierno, en su preocupación permanente, por aliviar el dolor de los más desposeídos?

Al enunciar algunos de los principales logros en esta materia, siento el deber de expresar el testimonio de la más profunda gratitud del Gobierno hacia la mujer chilena, que a través de CEMA-CHILE y de los voluntarios de diversas organizaciones femeninas, ha dado el ejemplo del espíritu solidario que debe impregnar a la gran familia chilena, demostrando que así como ella fue baluarte y vanguardia en la Liberación Nacional, hoy es el soporte espiritual de la unidad que debe estrechar a todos nuestros compatriotas.

Seame permitido dedicar la manifestación de mi más cálido reconocimiento en este sentido, a la tarea que ha continuado desplegando mi querida esposa, cuya abnegación es el más poderoso estímulo en las horas amargas que tiene la vida de un gobernante, y que constituye la mejor prueba de que se puede despertar la conciencia social, a veces adormecida, apelando siempre a la hermandad y nunca a la división entre los hijos de una misma tierra.

Extiendo este sentimiento en la forma más afectuosa a las distinguidas esposas de los señores miembros de la Honorable Junta de Gobierno, como símbolo de la entrega que todas las mujeres de los integrantes de las instituciones de la Defensa Nacional han sabido evidenciar, mancomunado así su esfuerzo con el de nuestros hombres de armas, que más allá de sus responsabilidades profesionales y de Gobierno, han puesto de relieve la profunda vocación social que honra a las Fuerzas Armadas y de Orden de Chile, y que trasunta la escuela de formación moral que ellas representan al servicio de la Patria.

FRENTE INTERNO

Múltiples son las realizaciones efectuadas en el Frente Interno durante los últimos doce meses. En este sentido procede destacar que se ha culminado el proceso de regionalización a través de todo el territorio, lo cual permitirá proseguir revitalizando a las antiguas provincias y liberarlas del centralismo que las postergaba con todo el significado geopolítico, económico-social y de robustecimiento de la libertad personal que ello entraña.

Conferimos asimismo particular importancia, tanto a la reciente creación de la Comisión Nacional de Energía, destinada a elaborar una política energética global para la nación, como también, y en otro campo diferente, al crecimiento de nuestra marina mercante, que ha superado en su potencialidad el millón de toneladas de carga, y que recientemente se incrementó con la adquisición de uno de los buques más grandes del Continente en su género.

Asimismo, deseo anunciar esta mañana la pronta promulgación de una ley sobre propiedad indígena que, respetando los valores culturales de los descendientes de la raza mapuche, permitirá a éstos optar voluntaria y gratuitamente al dominio privado, en los casos en que ellos prefieran esta fórmula en reemplazo de su actual situación de propietarios colectivos.

Por su gran proyección hacia el futuro, creo valioso destacar los avances en la continuación de la carretera longitudinal que deberá llegar hasta Aisen, uniéndolo así al extremo sur con el resto del país a través de Chile Continental.

En cuanto al proceso de normalización jurídica, este año se levantó el Estado de Sitio, y se puso término al toque de queda, continuando en una línea permanente de gradual restablecimiento en el ejercicio de los derechos de las personas.

Actualmente, y salvo la situación especial de la provincia de El Loa, sólo subsiste el Estado de Emergencia, cuyos caracteres restrictivos son notoriamente más reducidos que los del Estado de Sitio, lo cual revela el éxito logrado por la acción conjunta de las autoridades y la ciudadanía, en su común esfuerzo por afianzar la paz social frente a quienes pretenden alterarla.

No obstante, y ante la obligación de asegurar esta conquista que nos distingue de la inmensa mayoría de un mundo convulsionado por la violencia, el Gobierno estima indispensable mantener el estado de excepción hoy vigente, por todo el tiempo que las circunstancias lo aconsejen, en la certeza de que el sólo constreñir a una infima minoría que procura desatar el desorden o precipitar un proceso político cuyo carácter gradual no permitiremos que se quiebre, en resguardo de la tranquilidad y el progreso de diez millones de chilenos.

Otros, que mucho hablan de falta de libertad, difunden falsedades en contra del actual Gobierno, a través de distintos medios de comunicación, que si bien no influyen entre los chilenos que conocen nuestra realidad, causan efecto negativo en el exterior, el que luego ellos mismos magnifican y tratan de utilizar con aviesos propósitos.

Por lo demás, a quienes hacen tanto caudal respecto de la mantención del Estado de Emergencia, los llamo a meditar y resolver el siguiente enigma: ¿Cómo se explica que aquellos que en el exterior describen una supuesta realidad chilena de tiranía y falta de libertad, presenten solicitudes en nuestros Consulados a lo largo y a lo ancho del mundo entero, pidiendo que se les permita regresar a vivir en este presunto infierno, y declaran estar dispuestos a acatar las leyes que lo rigen? ¿No denuncia dicha actitud la absoluta falsedad e hipocresía de los ataques que se nos dirigen?

De los pseudo-paraisos del socialismo soviético no se permite salir. A Chile, en cambio, todos quieren volver. ¿Dónde está entonces el verdadero totalitarismo y dónde la auténtica libertad? He ahí un desafío que queda planteado para la dialéctica torcida de nuestros detractores.

LEY DE AMNISTIA

La aplicación a la vez prudente y eficaz, de las facultades legales propias del Estado de Emergencia, ha sido posible gracias a la acertada tarea de la Central Nacional de Infor-

maciones, que circunscribiéndose a su papel de detectar los focos subversivos para su posterior conocimiento por los Tribunales de Justicia, ha conjurado los rebrotes internos en que se manifiesta la vasta conjura internacional de la llamada "Resistencia" contra nuestro Gobierno, que no oculta sus propósitos fallidos pero siempre latentes de afectar la estabilidad de éste.

Con el propósito de superar las secuelas de la situación objetiva de guerra civil, creada durante el régimen marxista y enfrentada en los años inmediatamente siguientes a la Liberación Nacional, el Gobierno dictó hace algunos meses una amplia Ley de Amnistía, destinada a sanear todos los efectos penales de esa dura etapa de la vida nacional.

Si bien esta medida fue favorablemente acogida por la mayor parte de la opinión pública, incluyendo a elevadas autoridades espirituales, no han faltado pequeños sectores que han pretendido descalificarla, sosteniendo que ella ampara los eventuales excesos en que hubieren podido incurrir los miembros de los Servicios de Seguridad durante la vigencia del Estado de Sitio.

Con la autoridad moral que nace de actuar siempre con veracidad, declaro esta mañana que la amnistía efectivamente fue concebida con una extensión amplia, destinada a borrar los posibles excesos cometidos por ambos bandos en una lucha fratricida que el marxismo desata en nuestra Patria, y denunció como el límite máximo de la audacia, el atrevimiento a insinuar que habrían debido perdonarse los delitos de quienes provocaron la situación de guerra civil y fueron derrotados y, en cambio, castigarse los eventuales excesos de aquellos que vencieron en su difícil misión de conjurarla.

Semejante tesis, aparte de no tener precedente en la historia entera de la humanidad, denota la desvergüenza y el espíritu de revancha que guía a nuestros adversarios, en contraste con la rectitud y el ánimo de auténtica reconciliación nacional que inspiran al Gobierno.

Esa misma divergencia se aprecia en el enfoque del problema de los presuntos desaparecidos, materia en la cual, más allá de que el número de posibles afectados reales resulta infimo ante la magnitud de la crisis vivida, abriremos los caminos de solución legal y patrimonial para los familiares que deseen acogerse a ellos, sin perjuicio de que el Ministerio del Interior continúe explorando cualquier camino que pudiera traducirse en un resultado eficaz respecto de algún caso particular.

Reitero, no obstante, que el Gobierno no aceptará la utilización política de una realidad de suyo confusa, y que así como respeta todo dolor legítimo, buscando paliarlo, rechaza su instrumentalización. Sin embargo, divulgan antecedentes incompletos con fines inconfesables y cuyo único destino sería reabrir nuevas heridas en una comunidad nacional que, habiendo superado un trágico drama que otros generaron, sólo anhela un destino presente y futuro de paz, seguridad y justicia.

DECISION INQUEBRANTABLE

Con todo, el mayor interés en el Frente Interno está situado en nuestro avance hacia el futuro político-institucional de la República, claro signo de que los problemas que anteriormente aparecían como los más apremiantes, han registrado sustanciales avances y soluciones.

Al abordar este tema, no podría iniciarlo sin recordar que 1978 se abrió con la histórica Consulta Nacional, cuando en medio de la incertidumbre o el temor de los círculos ilustrados que dicen ser muy entendidos en política, el Presidente que os habla decidió convocar a la ciudadanía a una definición trascendental.

Ese día, en memorable jornada cívica, el pueblo chileno llegó hasta las urnas para rechazar, desde lo más íntimo de su conciencia, un acuerdo de las Naciones Unidas que pretendía interferir en nuestra soberanía y mancillar nuestra dignidad; y reeditando la gesta libertaria del 11 de Septiembre, reafirmó la legitimidad del Gobierno que preside para encabezar el proceso de creación de una nueva institucionalidad para nuestra Patria.

Algunos señores políticos protestaron porque dicha consulta no se convocó con la antelación suficiente. Es cierto. No tuvieron el tiempo necesario para manipular la voluntad ciudadana, a través del derroche de propagandas millonarias o de los métodos a que estaban acostumbrados en esas airadas y extensas campañas electorales, en que a pretexto de debatir ideas, se rebajaba el ambiente público hasta extremos denigrantes.

Comprendo que la falta de todo eso los haya hecho sentirse fuera de ambiente. Una lástima.

Pero lo cierto es que una abrumadora mayoría de chilenos de toda condición, en cantidad nunca antes conocida en nuestra historia cívica, sintió tener la información suficiente para defender al Gobierno de su Patria frente a la agresión foránea, y haciendo brotar su más puro y auténtico sentimiento, demostró su decisión inquebrantable de mantener incólume la soberanía de Chile, y ratificó que sólo al actual régimen le corresponde conducir nuestro país hacia la nueva institucionalidad.

Apoyados por ese respaldo inapreciable, que a la vez constituye un mandato moralmente imperativo, hemos continuado impulsando tan fundamental proceso para el destino de Chile.

Ya en mi anterior Mensaje Presidencial afirmé que la esencia del plan expuesto en Chacarillas respondía a una convicción largamente madurada en el Gobierno, y que por ende no estaba sujeta a cambios inmotivados.

Similar concepto reiteré en mi discurso a la nación del 5 de abril pasado, donde expresé algunos ajustes para su concreción, dentro de la flexibilidad propia de todo proceso político social, y que se refería a la decisión de avanzar directamente hacia el proyecto completo de nueva Constitución Política, dando por superada la etapa de las Actas Constitucionales, cuyo valor como progreso hacia la institucionalidad definitiva nadie podría, sin embargo, desconocer.

SIN PRECIPITACIONES

En esa misma oportunidad, manifesté que la esencia de Chacarillas reside en el carácter gradual del avance hacia esa nueva institucionalidad, lo cual nos aleja por igual de los extremos opuestos del inmovilismo y la precipitación.

Ante la incompreensión práctica que frente a ello arrecia desde ambos extremos, creo mi deber insistir en el predicamento del Gobierno, e invitar a todos los chilenos a que mediten sin pasiones ni intereses egoístas en el futuro de nuestra Patria.

Permanecer inmóviles produciría un desajuste entre la evolución social siempre viva y el esquema jurídico que la rige, aparte de que en este caso, más tarde o temprano, se arriesgaría desgastar el prestigio de las Fuerzas Armadas y de Orden, reserva suprema de nuestra nacionalidad. Es imperioso que todos comprendan que en la vida política de los pueblos, no renovarse ante las nuevas exigencias de los tiempos es condenarse a morir, permitiendo que toda la obra realizada se destruya en medio del estallido de presiones largamente incubadas y no resueltas en forma oportuna.

Precipitarnos, acarrearía similares tensiones y quiebres en

(Sigue a la vuelta)

el cuerpo social, con el agravante de que nos haría caer aún antes en un caos peor al que existió la intervención militar, dejando inconclusa una tarea que debe enlazarse en lo más profundo del alma nacional y de la estructura social.

La transición ha sido concebida, por tanto, como la única forma viable de hacer pacífica, fecunda y duradera una obra de proyecciones históricas, y que por la difícil encrucijada en que ha debido emprenderse, compromete en su gestación y en su resultado el futuro de la nación entera.

Pasar bruscamente de un Gobierno Militar a otro civil, cualquiera que sea la duración del primero y el momento de la transferencia, provocaría rupturas morales y jurídico-institucionales quizás irreparables, lanzando al país a una aventura de imprevisibles consecuencias.

Un flujo paulatino a través de un período de transición hará posible, en cambio, que las nuevas instituciones que contemple nuestra futura Carta Fundamental, forjen los hábitos sanos y renovados que deben regir su funcionamiento, sin los cuales cualquier sistema jurídico, por perfecto que sea en lo conceptual, queda expuesto a convertirse en letra muerta o a derivar en una realidad muy diferente de la concebida.

Por otra parte, sólo dicha transición permitiría que a lo largo de todo el país emergiera a la vida pública una nueva generación, empapada de los ideales del nuevo régimen y capaz de otorgar vida efectiva a esa institucionalidad y a esos hábitos profundamente renovados, bajo la inspiración y guía del actual Gobierno.

No se trata, en caso alguno, de postular una utopía revolucionaria más, de la cual se pretenda extraer aquel "hombrero nuevo" y virtualmente perfecto que nos prometían las reformas estructurales del socialismo, como tampoco de negar el papel que puedan válidamente jugar en el futuro algunos de los actores del sistema que llegó al colapso en 1973, pero resulta evidente que si limitáremos el espectro civil a estos últimos, fatalmente volveríamos a las mismas prácticas que destruyeron nuestra institucionalidad anterior, y el Gobierno actual quedaría reducido al mero paréntesis en que se han agotado tantos regímenes militares en la historia de nuestro Continente.

Finalmente, el referido período hará posible un mayor desarrollo de la participación en el nivel social, destacándose por su importancia los campos gremial, estudiantil y vecinal, haciendo posible su robustecimiento sobre bases serias, autónomas y despolitizadas. En esa línea se inscribe la próxima puesta en marcha, antes de 1979, del Consejo del Trabajo y de la negociación colectiva, dentro de concepciones de seriedad, justicia y armonía en el ámbito productivo y laboral.

Es innegable que ninguno de estos objetivos se garantiza sólo a base de un determinado esquema institucional, ya que su obtención se encuentra superada al aporte personal de cada chileno, pero el deber de un Gobierno es construir los cauces que lo hagan posible, y más que eso, probable.

Debe quedar muy en claro que la transición no representa en modo alguno el término del Gobierno Militar, sino el que éste comparta la conducción política del país con la civilidad, que pasará así de la colaboración a la participación.

CARTA FUNDAMENTAL

Como lo señalara en mi aludida intervención del 5 de abril último, tal influencia supone el establecimiento y entrada en funciones de los diversos órganos e instituciones que la nueva Constitución consagra, sin otras variantes que las necesarias para su armonización con un Gobierno Militar, entre las que sobresale la no verificación de elecciones políticas durante dicho período, elementos ambos que son esenciales y dan sentido a la transición antes explicada.

Tales modalidades especiales para esa etapa, deberán constar en los artículos transitorios de la nueva Carta Fundamental, precisando las altas funciones que la Junta de Gobierno conservará en ese lapso, en congruencia con la instalación del nuevo Parlamento, cuyos miembros, que en el régimen definitivo correspondería elegir al pueblo, serán designados para el primer período por la propia Junta con una duración excepcional que sea coincidente con la de la transición.

Luego, el itinerario constitucional puede sintetizarse así: El anteproyecto entregado recientemente por la Comisión de Estudios de la Nueva Constitución será enviado próximamente en consulta al Consejo de Estado. Recibido el informe de éste, la Junta de Gobierno se abocará a su estudio definitivo, y con la colaboración técnica de la Comisión Constitucional, aprobará la redacción final del proyecto que posteriormente se someterá a plebiscito, previa amplia difusión pública.

La propia Carta Fundamental fijará la fecha de su entrada en vigencia, contemplando al efecto un período razonable, a partir de su aprobación plebiscitaria, lo que es indispensable para dictar algunas leyes orgánicas previas a la aplicación de aquella.

Vigente la nueva Constitución, se inicia el período de transición, cuya duración se ha estimado en seis años, y que como ya se ha señalado, se traduce en el establecimiento del futuro Parlamento y demás órganos constitucionales, con la misma estructura y funciones normadas para ellos por la institucionalidad definitiva, salvo las variantes especiales que se contemplan para la transición y sin que por tanto haya elecciones políticas antes de 1985, momento recién en el cual éstas tendrán lugar respecto de las diversas autoridades, en los casos y forma que determine la nueva Carta Fundamental, dándose comienzo a la aplicación completa de ésta.

Se va perfilando así la concreción del Plan de Chacarillas, sin que ni los angustiados políticos, ni los escépticos, ni los demagogos logren quebrar el curso de un Gobierno que tiene sus metas muy claras, y que avanza serenamente hacia ellas, sin detenerse ni apresurarse frente a las presiones de nadie.

En las últimas semanas, se han dejado oír voces inquietas frente al curso que seguirá el proyecto constitucional.

Desde luego, desearé expresar que el Gobierno está abierto a recibir todos los aportes de ideas que puedan perfeccionar o enriquecer el referido proyecto, y teniendo en cuenta la incomodidad de algunos con lo que estiman una demora excesiva en su culminación, cabe pensar que ellos ya tienen desde hace largo tiempo las soluciones adecuadas. En tal caso, invoco a su patriotismo para que las den a conocer.

Si en cambio así no fuere, y sólo recién les ha surgido la preocupación de empezar a estudiar el tema, ¿no será que ellos también advierten que sólo ahora están dadas las condiciones para adoptar resoluciones decantadas y completas sobre el particular, evento en el cual sus objeciones caen por su propia base?

TÍTULO IRRENUNCIABLE

En todo caso, quienes honesta y patrióticamente deseen participar en el debate constitucional, tienen los canales abiertos para allegar sus ideas u observaciones, ya sea para su oportuna ponderación por el Consejo de Estado, o para sus consideraciones finales.

Lo que debe entenderse absolutamente descartado es la proposición de ir a la elección de una Asamblea Constituyente, cuya sola sugerencia trasunta la incomprensión de ciertos sectores de ex políticos respecto del proceso vivido por el país, ya que aquella sería pasto del festín demagógico, a la luz de la conducta de quienes la solicitan. Por lo demás, es bastante

más democrático el pronunciamiento directo del pueblo frente a un proyecto constitucional específico, que la fórmula indirecta de recoger su opinión a través de representantes, tratándose de la determinación más capital para nuestro futuro institucional.

Es por ello, que frente a las interrogantes sobre la representatividad de quienes han contribuido o contribuirán a la elaboración del proyecto de nueva Constitución, la mejor respuesta es que será el pueblo quien resuelva si éste la interpreta o no, y si representa su verdadero sentir.

Ahora bien, en lo referido al planteamiento de que en el plebiscito debiera votarse entre varias alternativas, el Gobierno no excluye la posibilidad de contemplarlo respecto de algún punto específico, siempre que ello aparezca adecuado, y no rompa la armonía y coherencia que exige todo texto jurídico eficaz.

Pero lo que resulta inaceptable, es la pretensión de ciertos grupos particulares de que se plebisciten sus propias ideas, como una alternativa contrapuesta al proyecto gubernativo, no sólo porque los grupos que lo solicitarán podrían multiplicarse, convirtiendo el proceso en un verdadero caos, sino porque la legitimidad del 11 de septiembre confiere sólo al Gobierno que ese día debió asumir la potestad constituyente, el título irrenunciable e indelegable de plantear ante el país la fórmula constitucional que, a su juicio, evite la repetición de la tragedia que llevó a la inmensa mayoría de los chilenos a reclamar la intervención libertadora de nuestras Fuerzas Armadas y de Orden.

Sobre las consecuencias jurídicas que se derivarían de un hipotético rechazo mayoritario al proyecto que finalmente presente la Junta de Gobierno a plebiscito, sólo procede determinarlas en el acto que convoque a éste, y atendiendo a los antecedentes que existan en ese momento. Todo juicio prematuro al respecto, sería una simple especulación fuera de lugar, destinada a perturbar el análisis del tema de fondo.

Es precisamente en nuestra intención de apuntar hacia el nervio del problema, que denunciamos la decepcionante postura de quienes, convirtiendo al sistema democrático de Gobierno en un fin en sí mismo, parecen creer en el valor mágico de las elecciones y el sufragio universal, como si su mero restablecimiento fuese suficiente para asegurar la paz, la libertad y el progreso. Por eso hablan de volver a la "Normalidad Democrática" y de hacerlo cuanto antes.

¿Han olvidado acaso quienes así argumentan que nuestro país llegó al borde de la guerra civil, a las puertas de caer para siempre en el totalitarismo comunista, y al caos moral y económico-social más grave de su historia, sin que dejara de haber elecciones a todo nivel, fórmula que ahora pregonan como verdadera panacea?

CAYERON POR LA LIBERTAD

¿Cómo aspiran a corregirlos males que nos condujeron a la crisis más dramática de nuestra historia, limitándose a repetir las mismas consignas que entonces fracasaron, y sin aportar ninguna idea seria y profunda para construir una democracia capaz de auto-defenderse eficazmente frente a la acción corrosiva del totalitarismo y la demagogia que ya sufrimos? Cuando sostienen que sólo debiera proscribirse la prédica o la práctica de la violencia, pero no la propagación de las ideas totalitarias, ¿es que pretenden volver a legitimar constitucionalmente un planteamiento como la llamada "vía pacífica al socialismo", con que el comunismo internacional pretendió sojuzgar a Chile?

No, señores. No fue para eso que se derramó la sangre de tantos chilenos que cayeron combatiendo por nuestra libertad. No se luchó desde la angustia de cada hogar para volver ingenuamente a reiniciar el camino cuyo trágico final ya conocemos, sino para abrir un nuevo surco que haga germinar una patria renovada en el reencuentro de su ser nacional, y en la rectificación de los errores que estuvieron a punto de hacerla perder su propia identidad; y sé que en ello me acompaña la inmensa mayoría de nuestro pueblo.

Afirmamos con más energía que nunca que no era libre, ni el joven que para estudiar debía tolerar la presión de la concientización ideológica, ni la mujer que debía afiliarse políticamente para conseguir alimentos, ni el trabajador que era forzado a ir a huelgas o concentraciones de solidaridad u origen político, ni el empresario al que lo asfixiaba el estatismo, ni el ciudadano que para ingresar a la Administración Pública o realizar cualquier gestión exitosa ante ésta, era obligado a presentar el carnet de militancia en el partido político gobernante, ni el chileno cuya mente era envenenada por el odio y los desbordes periodísticos, y a cuya merced quedaba además su honra y su dignidad.

Y porque eso no era libertad, es que no hablamos de retorno a aquello que nuestros detractores llaman la normalidad democrática, sino que planteamos avanzar hacia una normalidad creadora, que configure una nueva democracia al servicio de una sociedad libre, que a la vez sea próspera y justa.

Es esa convicción la que genera el masivo y entusiasta respaldo juvenil que en todo Chile recibimos, ya que nadie mejor que la juventud intuye los horizontes que nuestra Patria está abriendo hacia el futuro, y que desafían la imaginación y la vitalidad constructiva de las nuevas generaciones.

Vaya para los jóvenes chilenos mi palabra de reconocimiento y estímulo, junto a la reafirmación de la fe y la esperanza que la nación entera cifra en su participación responsable y siempre renovadora.

Al entrar a la etapa decisiva en la elaboración de un nuevo texto constitucional, me hago un deber en señalar que aun cuando éste no se pretende atar a una determinada y particular concepción filosófica, él tiene la obligación de explicitar los valores fundamentales inherentes a la chilénidad, sancionando con la pérdida de los derechos políticos a quienes propaguen doctrinas cuyo concepto de la sociedad atente en contra de esos principios, que constituyen el cimiento y la esencia del ser nacional, todo ello declarado por un Tribunal, que brinde las más amplias garantías de idoneidad e independencia respecto del poder político.

TRES ENEMIGOS

No hacerlo, sería desconocer que una auténtica Constitución, más allá de la clásica garantía de derechos y la estructuración o funcionamiento de los órganos que ejercen el Poder Estatal es la expresión de lo constitutivo, como su nombre lo indica, es decir, de lo que mantiene viva y cohesionada a una comunidad por encima de sus discrepancias, y la proyecta así unida frente al resto de las naciones y de cara a su propio porvenir.

Por lo antedicho, asignamos especial relevancia al capítulo primero del anteproyecto constitucional cuyo sentido es la base medular de todo lo que debe traducir la nueva Carta Fundamental, y que no podría ser omitido a pretexto de subentenderlo, si se tiene presente que fue el intento sistemático y planificado del marxismo-leninismo, para destruir dichos principios, la causa final del colapso de nuestra institucionalidad anterior.

Hemos postulado asimismo una autoridad fuerte para una sociedad libre y progresista, concepto que funde nuestra concepción institucional en lo político, en lo económico y en lo social, en una sola realidad global e inseparable.

Una sociedad libre, que favorezca la autonomía y partici-

pación de los cuerpos intermedios y el desarrollo de las distintas vocaciones creadoras de sus integrantes, al margen de la fórmula omnipotente de un estatismo avasallador, es la única posibilidad tanto de eficiencia y progreso económico, como dignidad humana, y que no se intente a través de esa mezcla de sumisión al Estado y de retraso material que engendra todo sistema socialista.

Ante tal evidencia, la autoridad fuerte y vigorosa emerge como un imperativo irremplazable para afianzar esa sociedad libre, ya que ésta requiere vencer a tres poderosos enemigos que en el mundo de hoy se ciernen sobre ella, el totalitarismo, la demagogia y la violencia terrorista. Sin su derrota, no hay libertad ni progreso, y sin una autoridad fuerte, es imposible derrotarlos.

Conviene precisar que cuando planteamos una autoridad fuerte, no lo hacemos referido a una persona ni a un determinado órgano del Estado, sino al conjunto del poder de éste, que en definitiva tiene una unidad indiscutible, aunque el ejercicio de sus funciones se distribuya entre órganos diversos e independientes entre sí, estrechamente relacionados por los demás en la concurrencia común de muchas de sus atribuciones.

Se fortalece la autoridad, y con ello la libertad, cuando se robustece en Chile el sistema presidencial, pero también cuando se afianza la independencia de los Tribunales de Justicia, o el carácter profesional de las Fuerzas de la Defensa Nacional, de la Judicatura y de la Administración Pública, o cuando se tecnifican las decisiones que deben preceder y condicionar la opción política, o en fin, cuando se dignifica a quien ejerce el poder, a través de la majestad de una ley impersonal, que obliga por igual a gobernantes y gobernados.

En mi anterior Mensaje Presidencial expuse los caminos constitucionales que considero adecuados para dichas finalidades, materia que desarrollé en el oficio que dirigiera en noviembre último a la Comisión de Estudios de la Nueva Constitución.

Hoy, junto con destacar el valioso aporte que ésta ha prestado al país, a través del anteproyecto que con esmero y profundidad ha preparado, reafirmo la convicción del Gobierno de que la nueva institucionalidad es una realidad en pleno desarrollo hacia su exitosa culminación.

COMPATRIOTAS: Como en años anteriores, las Fuerzas Armadas y de Orden han sabido cumplir su misión con un gran espíritu patriótico, lo cual les ha permitido mantener su alto nivel profesional, a pesar del mayor esfuerzo que significa el desprenderse de oficiales y personal de planta para atender funciones de Gobierno.

Este aporte que se presta al Estado sólo implica mayores sacrificios, tanto para los que se encuentran en los cuarteles en actividades castrenses, y que deben redoblar sus esfuerzos para satisfacer sus obligaciones, como para los que están prestando servicios al Gobierno en funciones de índole político-administrativo.

En mis visitas a cuarteles, bases y buques he podido constatar el excelente grado de preparación profesional de todos los componentes de nuestros institutos armados.

Asimismo, el ejercicio teórico del Alto Mando de las Fuerzas Armadas a nivel nacional, llevado a efecto en el mes de agosto, dejó de manifiesto el óptimo estado de alistamiento y eficiencia en que se encuentra nuestra Defensa Nacional, para afrontar cualquier posible agresión externa.

Vaya para todos los miembros de las instituciones castrenses y de Orden y Seguridad Pública, nuestra honda gratitud.

En este año, la Junta de Gobierno tuvo que adoptar en forma unánime la dolorosa misión de declarar la imposibilidad absoluta para continuar perteneciendo a ella de uno de sus miembros, que después de alejarse progresivamente de los principios del 11 de Septiembre, asumiendo actitudes públicas de oposición que impedían una acción eficaz de Gobierno, agravó su conducta con declaraciones a un diario extranjero que aun cuando ello no fuera su intención — comprometían gravemente la Seguridad Nacional y el prestigio de nuestras Fuerzas Armadas y de Orden.

Al dejar constancia de esta dura determinación, creo de justicia expresar el reconocimiento del Gobierno a la valiosa contribución, que en otro tiempo prestara a la nación el señor General D. Gustavo Leigh, como asimismo rendir un merecido homenaje a la forma en que la Fuerza Aérea de Chile supo afrontar esa difícil hora de prueba, con un temple que tiene en su actual Comandante en Jefe y Miembro de la Junta de Gobierno, General del Aire D. Fernando Matthei, su expresión más significativa.

Pasada la crisis, se ha comprobado que la unidad y el sentido profesional de las Fuerzas de la Defensa Nacional encuentran en el servicio a la Patria un ideal que trasciende a personas y divergencias, y que es fuente de orgullo y seguridad para Chile y su futuro.

UNIDAD DE LOS CHILENOS

Por su parte, el nuevo Gabinete predominante civil que juré en abril pasado, representa el mejor testimonio de la creciente integración cívico-militar bajo principios y metas comunes, inspiradas en el humanismo nacionalista y cristiano que proclama nuestra Declaración de Principios.

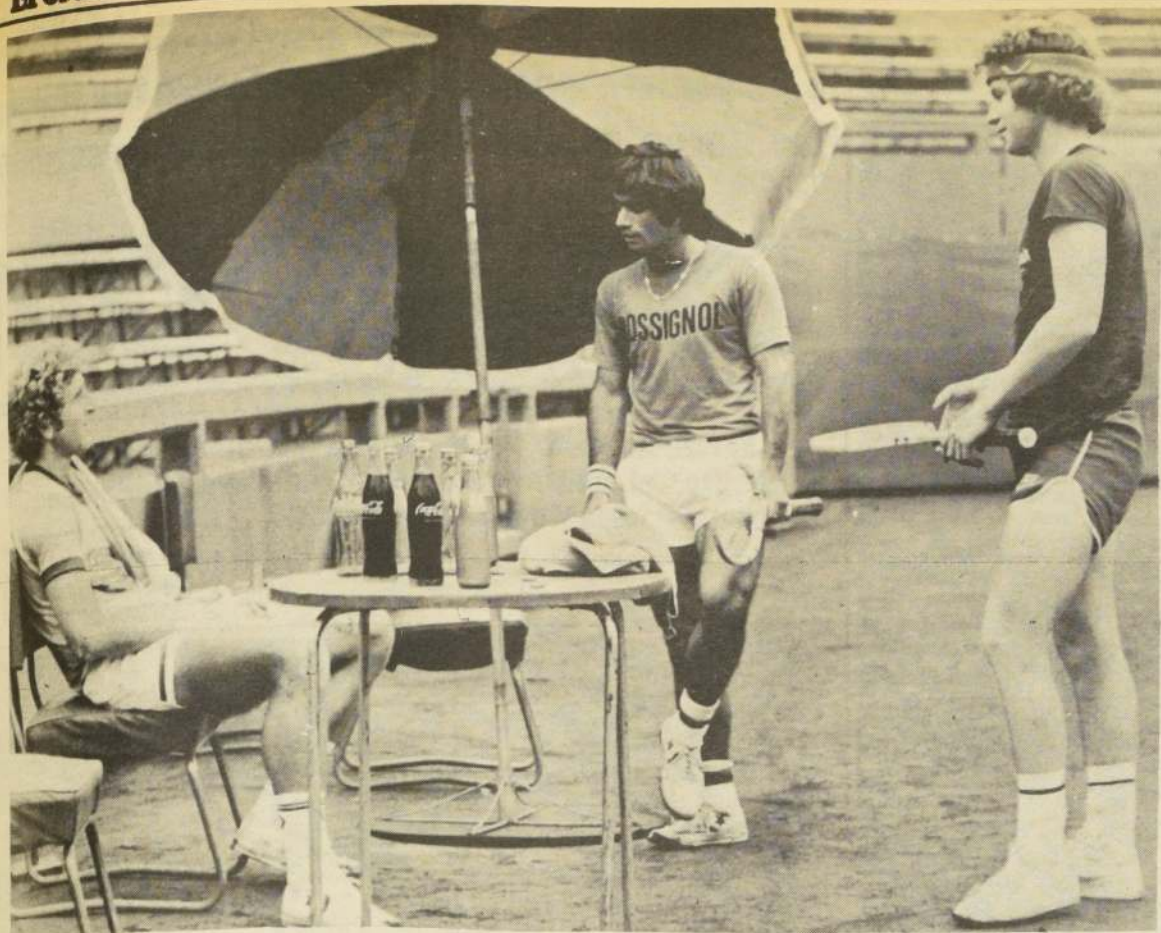
Al terminar estas palabras y dejar que nuestra mente vuelva su atención a ese histórico 11 de septiembre de 1973, pienso que hoy cuando la sangre verda ha hecho cinco años ha fecundado nuestra fértil tierra, confundiendo con ella, la paz ha vuelto a bendecir a estos campos nuestros, renaciendo el auténtico espíritu nacional.

Ello es lo que ha surgido nítido en este quinquenio, con todo el carácter realizador y de progreso espiritual y material de la Patria. Ante esa realidad plena de esperanza, expreso mi más profunda admiración hacia el verdadero protagonista de esta obra: el pueblo de Chile, que primero derrotó al marxismo, cuyo espíritu ha sido enseguida capaz de superar todas las adversidades, y que ahora enfrenta con confianza los desafíos del porvenir.

Por mi parte, siento un sincero desprendimiento personal ya que la vida me ha sido generosa y mal podría abrigar en mi corazón ambición alguna que no fuera servir con todas mis fuerzas a la Patria. Por ello, mantengo incólume el vigor moral para entregarme por entero al cumplimiento del deber que la historia y el pueblo de Chile me demandan y por el cual he jurado ofrendar mi vida si fuere necesario.

Al celebrarse este año el Bicentenario del Natalicio del Padre de la Patria independiente, el Libertador General Bernardo O'Higgins, su figura se presenta ante nuestros ojos en la compañía silenciosa pero sobrecogedora de la memoria de nuestros héroes, nuestros próceres y nuestros mártires. Todo ellos parecen levantarse hoy junto a los millones de chilenos que a través de varios siglos construyeron por la senda del bien a esta República que nos llena de orgullo.

Al invocar ante el país entero al Dios Todopoderoso, sube hacia él nuestra gratitud de pueblo creyente, que con valor, fe y esperanza ha logrado alcanzar en estos cinco años las primeras metas de su recuperación, y hoy busca la plena unidad de sus hijos para proyectarse hacia su mejor destino. Así, unidos por este sentimiento que en esta mañana estrecha los corazones desde Arica hasta la Antártica, gritamos una vez más y desde las más hondas profundidades de nuestra tierra y de nuestras almas, un vibrante ¡VIVA CHILE!



EL EQUIPO NORTEAMERICANO estará formado en base a estos tres jugadores: Brian Gottfried, Harold Solomon y John McEnroe, quienes ayer ocuparon el court central del Estadio Nacional durante la práctica matinal.

Se Confundieron en Abrazos Chilenos y Norteamericanos

El entrenamiento matinal de ayer de los tenistas chilenos se inició minutos después de las 10,30 horas. A las 10 y 2 minutos llegaron Luis Ayala y Patricio Cornejo; cuatro

minutos después lo hicieron Hans Gildemeister y Belus Prajoux y a las 10,30 aparecieron los hermanos Fillol. Jaime, muy alegre, dijo "excúsenme" dirigiéndose al ca-

pitán y sus compañeros, lo que provocó hilaridad y ambientó mejor el inicio del trabajo.

En la cancha tres se ubicaron Hans, Jaime y Belus Prajoux, jugando dos contra uno por períodos de diez minutos, y en la cancha dos lo hicieron, Ayala, Cornejo y Alvaro Fillol.

Los chilenos recién habían comenzado su trabajo, cuando aparecieron los jugadores norteamericanos. Alegres, bulliciosos, más que un equipo de grandes jugadores parecían jóvenes deportistas (que lo son) sin el peso de una gran responsabilidad. Ellos llegaron hasta las canchas en que trabajan los nacionales y comenzaron a aplaudir, con lo cual provocaron una interrupción.

Los tenistas nacionales pararon su juego, y fueron a saludar a los visitantes. Se

abrazaron, y luego celebraron una animada charla, dando la impresión de un grupo de amigos que se divertían.

Minutos después volvió la normalidad. Los norteamericanos se dirigieron al court central, Brian Gottfried, Harold Solomon y John McEnroe, quienes serán los jugadores base, mientras que en la cancha trabajaron los otros tres jugadores norteamericanos.

La alegría de Jaime Fillol fue un buen síntoma. El doctor que atiende a los nacionales manifestó que Jaime superó su problema estomacal y que está comiendo normalmente. Esto coincide con la llegada de su familia, cosa que él esperaba y que le devuelve todo su entusiasmo y buen ánimo.

Parecen Ambientados los Tenistas de EE.UU.

A mediodía de ayer llegó el capitán del equipo norteamericano que disputará la final americana de la Copa Davis, Tony Trabert, quien lo hizo acompañado del entrenador Larry Norris. Del aeropuerto viajaron directamente al Hotel Sheraton San Cristóbal, donde tomaron contacto con su delegación a la hora del almuerzo.

Los jugadores norteamericanos realizaron ayer su segundo día de práctica, con un pequeño asueto matinal ya que llegaron al Estadio Nacional con algún retraso, a las 10,40 horas y el entrenamiento se inició cerca de las 11 horas, ocupando el court central Brian Gottfried, Harold Solomon y John McEnroe, quienes aparecen como los jugadores base de la representación norteamericana. Esto no ha sido oficializado por el capitán, pero se estima como un hecho que los singlistas serán Gottfried y Solomon,

mientras que la pareja de dobles quedará entregada a McEnroe y Gottfried.

Los tres jugadores practicaron un dos contra uno en el que McEnroe estuvo siempre acompañado, lo que afirma la idea de que estará integrando el doble.

Los visitantes ya están ambientados y el problema del "smog" que les afectó en un comienzo está totalmente superado. En lo que respecta a su alimentación ésta es normal, aun cuando Harold Solomon que estuvo un poco afectado por algo que comió en el avión y que ha desaparecido, sigue tomando agua mineral en los entrenamientos.

Como nota curiosa de lo que ocurre en la delegación visitante, puede señalarse el hecho de que sus bebidas, las que toman en los entrenamientos, deben ser proporcionadas tapadas, las que ellos mismos se encargan de destapar.

Para Luis Ayala

Solomon-Gildemeister y Gottfried-Fillol Sería el Sorteo Ideal

• El entrenador chileno todavía no designa a los jugadores que formarán nuestra pareja

"No sé quienes integrarán el doble. Todavía no lo he decidido porque ninguna pareja es claramente superior a la otra" dijo Luis Ayala, el capitán del equipo chileno que disputará la final Americana de la Copa Davis, en rueda de prensa después del entrenamiento matinal de ayer en el Estadio Nacional. Fue algo totalmente espontáneo, quienes están cubriendo las informaciones de la competencia rodearon al responsable de la representación nacional, y conversaron abiertamente sobre diversos aspectos.

¿Podría volverse al doble Jaime Fillol- Patricio Cornejo? "Puede ser, por qué no... Ellos tuvieron una mala actuación frente a los argentinos, y todo el mundo se les fue encima. Pero hay cosas que no se consideraron, y que las he conversado ahora con ellos: "Pato", hasta esa confrontación, jamás pienso que dejaría de ser singlista y al encontrarse frente a ese hecho, trató de dar todo de sí, de hacerlo lo mejor posible en el doble y no lo consiguió. Y esto ocurre con algunos jugadores. Cada vez van dando más. El primer día les sirve para soltarse, cosa que no tuvo contra los argentinos. Eso pasó".

Podría ser Belus- "Pato" Cornejo... "También... Claro que Malboro no es un gran torneo, donde ellos ganaron, porque no van los mejores jugadores. No es un torneo sin importancia, lo que ocurre es que los participantes son escogidos dentro de los que pueden asistir. Tal vez el mejor triunfo sea el de Dresler. Ese sí que es importante".

La conversación se hace unilateral porque las respuestas de Luis Ayala son macizas, fundamentadas. Y las interrupciones se hacen esperar. La nueva interrogante es: La pareja norteamericana debe ser McEnroe-Gottfried, ¿o no?

"Sí, aun cuando no han jugado nunca juntos. Y en estos casos siempre somos nosotros los perjudicados. Estuvimos felices cuando supimos que no jugaba Cano en el equipo argentino, y Clerc, que lo reemplazó, fue sensacional. Los norteamericanos no traen una pareja, pero igual nos tiene que preocupar".

La amabilidad de Luis Ayala, sus respuestas fundamentadas, hacen agradable la reunión.

De repente salta una interrogante que generalmente se hace el día del sorteo, y corresponde a ¿era lo que esperaba? Esta se anticipa, ¿qué partidos le gustaría para el primer día?

Ayala da una serie de consideraciones con respecto al juego de Solomon y Gottfried que son los singlistas, y establece la realidad del juego de los nacionales, de lo cual se concluye que para él sería un buen sorteo el que señalara a Solomon con Gildemeister en el primer partido, y luego el de Gottfried con Fillol, rivales que ya se han enfrentado, con resultados favorables a Gildemeister y Fillol.

Y con respecto a Jaime Fillol, el capitán dijo que ha recuperado su confianza, por cuanto le afectó la campaña realizada en la que siempre en la segunda vuelta de los torneos le correspondió enfrentar a un rival mejor ubicado en el ranking que no lo dejó avanzar. "Eso, naturalmente lo afectó, pero es algo que ya está superado".



NO TENGO EL DOBLES, dijo ayer, con toda sinceridad, el capitán del equipo chileno, Luis Ayala, quien aparece aquí con Belus Prajoux, quien debe ser uno de los seguros integrantes de la pareja nacional.

De Talca Podría ser el Ganador de la Polla Gol

"Nuestros clientes no son habituales de manera que resulta una tarea casi imposible determinar quién fue el afortunado ganador. El mayor movimiento de las apuestas se registró el viernes y entre los apostadores, hizo un alto número de tarjetas un señor de Talca con 30 cartillas, pero no puedo asegurar que sea él.... "Expresiones de Víctor Ojeda, dueño de la Agencia de Polla Gol N° 1740, ubicada en Alameda Bernardo O'Higgins 2663, donde se jugó la cartilla ganadora que se adjudicó el premio de 17 millones 958 mil 338 pesos con 40 centavos del concurso 126.

No es la primera vez que vende cartillas ganadoras. Sobre el particular Víctor Ojeda, padre del árbitro profesional de fútbol del mismo nombre, señaló: "Hemos vendido cartillas ganadoras más o menos ocho veces. Las últimas cuatro en este último tiempo, pero nunca antes se había ganado el pozo un solo concursante, como ahora. Creo que este apostador se arrebató, se le pasó la mano, porque ganará casi 18 millones de pesos".

Su señora María Cruz de Ojeda, quien atiende habitualmente el local manifestó: "Atendemos de lunes a viernes y la mayor colocación de tarjetas se produce los viernes. El ganador, hasta este momento, no ha tenido contacto con nosotros. Y generalmente, los apostadores no confeccionan grandes cantidades en forma individual. Recuerdo que el mayor número fue de un apostador de Talca que hizo 30 cartillas... El valor de la cartilla ganadora era de \$432 con tres triples y una doble.



OCHO VECES. El dueño de la Agencia de Polla N° 1740, Víctor Ojeda, exhibe una carátula que indica que su local vendió la única cartilla ganadora del concurso-126. Le acompaña su esposa María Cruz. Ocho veces han vendido cartillas ganadoras.



SE FUE CON EL.— El buzo azul a rayas que usaba Nelson Oyarzún en su trabajo, lo identificaba y casi como que formaba parte de su personalidad. Con el buzo trabajó en Concepción, luego en la "U" y también en Nublense. Al morir su familia estimó que lo debía acompañar en su reposo eterno. En la Catedral chillaneja, su hermano menor, Rodrigo, físicamente muy parecido a Nelson, dejó el buzo sobre el féretro.

El impenitente amorador de la vida que fue Nelson Oyarzún, las flores anunciaban la llegada de la estación de invierno.

Se fue cona

• El frío anuncio de su deceso conmovió hasta los sentimientos el sentimiento de la ciudadanía chillaneja... Y hubo lágrimas y muchos recuerdos

Jorge Fernández Ríos
Fotos: Humberto Guerra



TODO TERMINA.— A las 10,45 horas del día domingo 10 de septiembre cesó la dura lucha de Nelson Oyarzún. Algunos minutos más tarde el ataúd que contenía sus restos fue llevado a la Catedral de Chillán.

LOS CONQUISTADORES
OVALLE VALLENAR
LA SERENA COQUIMBO
GENERAL MACKENNA 1406
SALIDAS DIARIAS-VIAJES DIRECTOS
FONOS: 60893 - 62300.



¿CUAL ES LA IDEA?

Que Ud. cambie a tiempo sus neumáticos gastados, evitando causar accidentes de grandes consecuencias para todos.

¡ESA ES LA IDEA!

Se lo dice

Un amigo en su camino



Pensamos que el Domingo reaccionó mal, pues...

La Barra de Colo Colo no Perdonó ni "Lo Perdonable"

• No aceptaron la derrota en Chillán pero no entendieron que "a ese" Nublense no podía ganarlo nadie... ningún equipo del mundo

La barra de Colo Colo, que desde un principio no aceptó la presencia de Alberto Fouilloux en la banca del cacique y que, desde siempre, no ha aceptado las derrotas, reaccionó violentamente luego del dos a uno logrado ante Nublense en medio de un "mistificado" Chillán.

La reacción era esperada pero, por una vez al menos, creemos que estuvo en parte justificada y, en gran medida, totalmente desatinada.

LOS HECHOS

En efecto, podemos disculpar en parte a la barra por su reacción final si se piensa que, antes del partido, la directiva alba tuvo gestos de absoluta indiferencia ante su presencia en el Estadio "Nelson Oyarzún" cuando, al pasar frente a ese sacrificado grupo de hinchas, ni siquiera los saludó ignorándolos totalmente...

Hasta ahí lo justificado pues, lo que sucedió después del partido, luego de esa derrota que no perdonan, no se puede comprender y no resiste el menor análisis.

La barra llegó hasta el camarín gritando en contra pero, al hacerlo, no pensaron jamás que Colo Colo había perdido, en esta ocasión, frente a un rival al cual, esa tarde, no lo ganaba nadie: un Nublense con una carga síquica que podía contra el mundo entero y con un estadio "empapado" en la misma fe, en la misma mística que ayuda a los triunfos... Consejo que siempre impartió ese técnico que acababa de morir.

Y si a todo lo anterior agregamos lo irregular del partido mismo, debemos concluir que ese conglomerado que dirige Celia Gaona actuó sin meditar...

Colo Colo jugó con dos hombres menos y eso, obviamente, influye, y si a esas ausencias sumamos un penal realmente inexistente veremos que los hombres de Fouilloux no podían ganar...

Eso no lo entendió la barra.

No entendió o no quiso entender que a "ese" Nublense era imposible superarlo. Hombres que estaban guiados por un solo deseo, el triunfo. Jugadores que mascando su dolor y secándose sus lágrimas salieron al campo de juego deseosos de darle a su técnico recién fallecido el mejor de los regalos... Hombres que se dieron por enteros y que se transformaron en la cancha... Nombres que nos hicieron pensar en que "los habían cambiado" al ver su juego, motivados por cierto por un estadio que los alentó siempre en gritos que eran rara mezcla de dolor e impotencia.

A esos hombres era imposible entonces superarlos, ni con táctica, ni con toque, ni con nada... Era un equipo

que "tenía" que ganar, y lo hizo, aun cuando el rival de ese día fuese Colo Colo.

Por ello, entonces, descalificamos un poco el fervor de esa hinchada que, pensando sólo en victorias, olvidó un poco lo ocurrido en el césped e interpeló al nuevo DT y a los propios jugadores... Colo Colo, quizás por primera vez, no merecía ese pago... Ellos sólo habían sido el pago a un "dolor" que aún mantiene en silencio a todo Chillán, la tierra de ese equipo que ganó al cacique.



BRINDANDO SU APOYO.— Celia Gaona, presidenta de la barra de Colo Colo, en los momentos que conversa con el doctor Gastón Rojas para saber de la salud de Oyarzún... Después del partido la actitud fue distinta y poco justificada.

on Cón, plegó sus banderas y dejó de luchar cuando
ión símbolo del renacer

Primavera

El sol, era tibio, cálido... El cielo abierto y claro... En las ramas altas de los árboles empezaban a apuntar unas flores el preludio de la primavera que como siempre es un canto a la vida... Y ese ambiente que invitaba al regocijo y a la comunión del hombre con la naturaleza se vio bruscamente empañado por la noticia dolorosa. Había muerto Nelson Oyarzún.

Fue como paradoja trágica, como una mueca del destino... El gran amor de la vida, que había sido Nelson, plegó sus banderas y se refugió en el consuelo de lo inconmensurable, justamente en los mismos instantes que que otra vez la primavera anunciaba el regreso de la vida...

Después, mucha congoja, incontables pequeños sucesos y un montón de recuerdos... Estos se hacen vívidos, cuando

en una suerte de retrospectiva lo ponemos de nuevo a la vista...

Hacia 15 minutos poco más o menos que se había hecho pública la noticia del fallecimiento... Rápidamente y sin que nadie los hubiera invitado un grupo numeroso de personas se agolpó a las puertas del hospital... Eran espectadores mudos, silenciosos, que no decían nada y que sólo miraban... ¿qué querían? ¿Quiénes eran? Nadie pudo nunca saberlo... Estuvieron así mirando largo rato y de pronto silenciosamente se trasladaron a una puerta lateral por donde debía salir la carroza con los restos.

Cuando todo el personal del hospital despidió a Nelson en la calle, la muchedumbre siempre en silencio se ubicó detrás... Y fueron caminando lentamente hacia la Catedral,

donde quedaría el ataúd... Y mientras caminaban, la gente que estaba en sus casas, las dejaron y se plegaron al cortejo...

Después, el drama en la concentración de los jugadores de Nublense... Alguien habló, pidiendo calma... Pero fue una petición en vano... Panchito Cuevas y Bonhome, los más díscolos, los de historia deportiva más conflictiva, fueron también los más afectados. Ambos lloraban y se abrazaban con el resto, que inútilmente trataba de consolarlos... Cerca suyo, Ceren-deros, con las manos abiertas como pidiendo algo, también lloraba y su llanto era más conmovedor, porque era el del más fuerte, el del capitán... Sólo atinaba a decir... ¡murió Nelson! ¿Y qué vamos a hacer ahora?...

Luego en la Catedral, el desfile interminable de personas que querían verlo por última vez... Y de él sólo vieron lo que podía identificarlo: su buzo azul a rayas tan conocido y la enseña de Nublense.

Ya en la noche, el desfile seguía... Y con él la comunicación con Dios, a través del monacorde rezó de las mujeres, que desgranando las cuentas del rosario, pedían por el descanso de su alma.

Y cuando ya todo Chillán lo había visitado en su cámara mortuoria, el acto de sepultarlo... Otra vez muchas lágrimas, de nuevo la queja contra lo irremediable. Discursos, muchos discursos y la materialidad de Nelson Oyarzún que se recoge en el seno de la tierra... Es el fin de todo... De su lucha, de su sacrificio, de su tremenda hembra y de su impenitente amor por la vida.

Arriba, en el cielo semi gris, hay volutas de humo y en los árboles, las flores toman más color... Es la primavera que llega anunciando la vida...



SIEMPRE EN LO SUYO.— Aunque su estado general era malo, nunca, mientras pudo, dejó Oyarzún de cumplir con sus obligaciones profesionales. En la nota gráfica dialoga con nuestro colega, Orlando Villamán, de quien fue muy amigo.



EL HIJO MAYOR.— Marcelo, de sólo 15 años, debió soportar los sufrimientos y luego la muerte de su padre. Con una entereza impropia de su edad, cumplió con los trámites previstos.



OFRENDA ANONIMA.— La ciudadana chillaneja profundamente impactada por el fallecimiento expresó su afecto hacia el técnico desaparecido, llevándole flores.

Martes 12 de Septiembre de 1978



LOS ULTIMOS DIAS.— Con los signos de la enfermedad gravada en su rostro, Nelson Oyarzún, le dio una dura batalla a la muerte. Su espíritu le permitió mantenerse con vida, mucho más allá de lo que la ciencia médica racionalmente podía comprender. Sin embargo, su físico, agotado ya y sin reservas, terminó por claudicar... Pero sólo murió el cuerpo de Oyarzún, pero sus convicciones se mantienen vigentes y también sus enseñanzas y su indeclinable amor por el fútbol.

Polla CHILENA DE BENEFICENCIA M. R.

Polla Gol

D.L. N° 1.298, DE 23 DE DICIEMBRE DE 1975 Y D.S. N° 29 DE 14 DE ENERO DE 1978. (Ministerio de Hacienda y Defensa Nacional).

CONCURSO N° 126 - 10 de Septiembre 1978

PRONOSTICOS GANADORES

LOCAL	EMPATE	VISITA
1	●	1
2	●	2
3	●	3
4	●	4
5	●	5
6	●	6
7	●	7
8	●	8
9	●	9
10	●	10
11	●	11
12	●	12
13	●	13

LISTADO PROVISORIO DE GANADORES CON 13 PTOS.

MONTO DEL PREMIO: \$ 17.956.338,40

1 GANADOR A \$ 17.956.338,40

N° Ganadores	Provincia	Agente	Tarjeta
1	01	01740	00562023

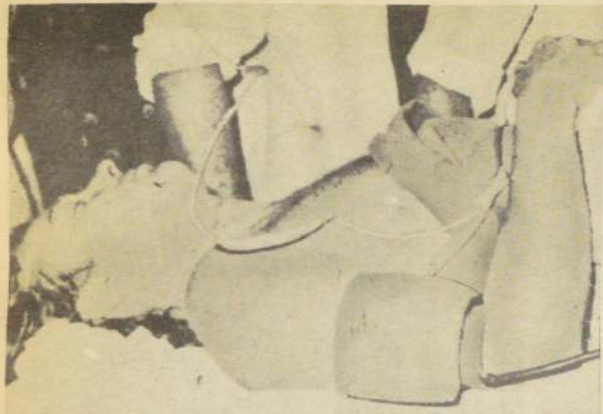
NOTAS: 1.—ESTE RESULTADO TIENE EL CARACTER DE "PROVISORIO". 2.—EL PLAZO REGLAMENTARIO PARA RECLAMAR DE ESTE "RESULTADO PROVISORIO" ES DE CINCO DIAS, CONTADOS DESDE ESTA FECHA. 3.—SI VENCIDO ESTE PLAZO NO SE HUBIEREN PRESENTADO RECLAMACIONES, SE PROCEDERA A LA PUBLICACION DEL "RESULTADO DEFINITIVO" Y AL PAGO Y SORTEO INMEDIATO, SEGUN CORRESPONDA, DE LOS PREMIOS RESPECTIVOS. 4.—EN EL CASO DE PRESENTARSE RECLAMACIONES, EL "RESULTADO DEFINITIVO" SE PUBLICARA UNA VEZ QUE SEAN RESUELTAS POR LA COMISION DE RECLAMOS, LA QUE DEBERA EMITIR SU FALLO DENTRO DE 5 DIAS, CONTADOS DESDE EL VENCIMIENTO DEL PLAZO PARA FORMULAR ESTAS. 5.—LAS RESOLUCIONES DE LA COMISION DE RECLAMOS SON DEFINITIVAS E INAPELABLES Y, EN SU CONTRA, NO CABE RECURSO ALGUNO. 6.—EN TODO CASO, LOS INTERESADOS DISPONEN DE UN PLAZO DE TREINTA DIAS, CONTADOS DESDE LA FECHA DE LA PUBLICACION DEL "RESULTADO DEFINITIVO", PARA COBRAR SUS PREMIOS.

SANTIAGO, 12 DE SEPTIEMBRE DE 1978.

CARLOS DE ANDRACA CORTES
Supervisor del Concurso

GONZALO HURTADO MORALES
Notario

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA
CARLOS ELBO HERFORTH
Gerente



SOLO UN MILAGRO, podía salvar la vida del volante sueco Ronnie Peterson. Así lo sacaron de la pista de Monza. Peterson fue el piloto N° 25 que muere en carreras de Fórmula Uno.

Nuevo Triunfo de Salazar en Argentina

• El volante chileno consiguió su cuarta victoria consecutiva en el automovilismo trasandino

Buenos Aires. El piloto chileno Eliseo Salazar se adjudicó la competencia de Fórmula 4 realizada el domingo en el autódromo "Don Eduardo" de la localidad argentina de Las Parejas (provincia de Santa Fe).

En segundo lugar se clasificó Gustavo Sommi y tercero fue Norberto Pizzotti.

Salazar con este nuevo triunfo amplió su ventaja en el ranking. Suma 48 puntos, mientras que Salvador Macagno 23. Mas atrás quedaron Miguel Solano 20; Gustavo Sommi 19 y Alfredo Pugliese 14. Salazar es el virtual campeón quedando aun cuatro fechas por disputarse del campeonato argentino de Fórmula Cuatro.



CUARTA VICTORIA en Fórmula Cuatro argentina, de Eliseo Salazar.

Polla CHILENA DE BENEFICENCIA M. R.

Polla Gol

D.L. N° 1.298, DE 23 DE DICIEMBRE DE 1975 Y D.S. N° 20 DE 14 DE ENERO DE 1976. (Ministerios de Hacienda y Defensa Nacional).

CONCURSO N° 125 - 3 de Septiembre 1978

LISTADO DEFINITIVO DE GANADORES CON 13 PTOS.

MONTO DEL PREMIO: \$ 18.149.824,00

3 GANADORES A \$ 6.049.941,33 c/u.

N° Ganadores	Provincia	Agente	Tarjeta
1	01	00460	00074283
2	02	10600	00359065
3	08	25125	00044585

NOTAS.- 1.- ESTE LISTADO TIENE CARACTER DE "DEFINITIVO". 2.- LOS PREMIOS SE PAGARAN SEGUN ESTE LISTADO OFICIAL, DESDE EL MARTES 12 DE SEPTIEMBRE AL 11 DE OCTUBRE 1978 (30 DIAS), DE 9.00 A 13.00 HORAS, EN NUESTRAS OFICINAS UBICADAS EN COMPAÑIA N° 1085, QUINTO PISO. 3.- LOS GANADORES DEBERAN PRESENTARSE CON SU TARJETA RECIBO Y/O CEDULA DE IDENTIDAD.

SANTIAGO, Septiembre 12 de 1978.

SUY DE MORAS ANGUIA
Supervisor del Concurso

GONZALO HURTADO MORALES
Notario

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA
CARLOS ELBO HERFORTH
Gerente

Tercer piloto de la Lotus que se mata en carrera

El Sueco Ronnie Peterson es la Ultima Víctima del Automovilismo

• Murió horas después del accidente de Monza: tenía trituradas las piernas e inhaló gases de su coche en llamas

bujas procedentes de las fracturas en las piernas que entraron al torrente sanguíneo.

"Hicimos todo lo que pudimos", dijo Watkins después de la muerte del piloto. "Trabajamos durante seis horas en sus muslos y el pie. Las complicaciones comenzaron casi inmediatamente después de la operación".

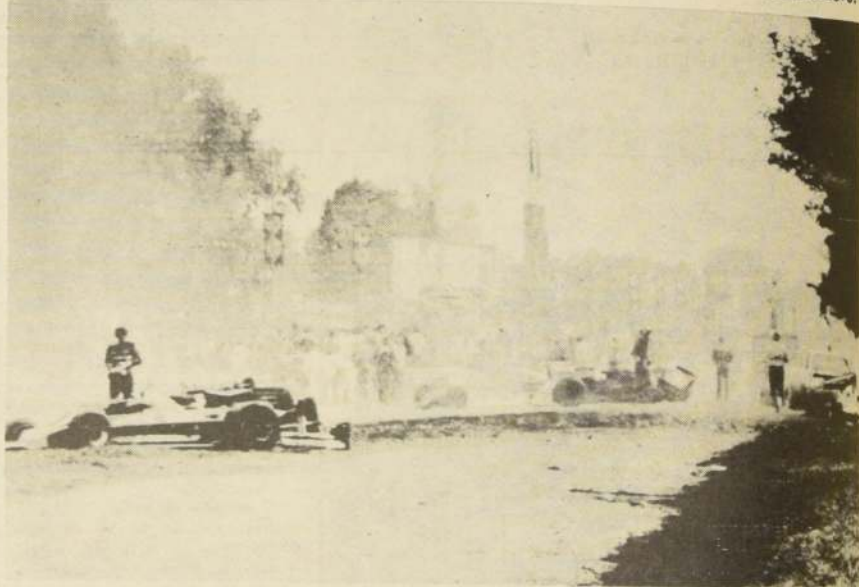
El piloto sueco Ronnie Peterson es el tercer gran corredor que muere conduciendo

do un auto Lotus de la escudería cuyo propietario es Colin Chapman, el constructor inglés famoso por su genio pero también por su dureza y sus escasos escrúpulos para conseguir la victoria.

La primera víctima perteneciente a Lotus fue el extraordinario piloto inglés Jim Clark, varias veces campeón del mundo, quien perdió la vida en el circuito alemán de Hockenheim, en 1969, mientras disputaba una prueba de fórmula dos.

Los críticos de Chapman afirman que el constructor inglés siempre se ha caracterizado por incorporar a sus coches soluciones técnicas demasiado arriesgadas, sin tener mucho en cuenta los problemas de seguridad que ello plantea.

El segundo gran piloto que murió guiando un Lotus fue el austriaco Joachin Rindt, quien perdió el control de su coche en circunstancias nunca aclaradas mientras disputaba en Monza las pruebas clasificatorias del gran premio de Italia de 1970.



CHOCARON nueve autos y varios quedaron atravesados en la pista de Monza. Fue un holocausto en el que Peterson resultó quemado y triturado y Brambilla fracturado.

Denuncian ases de la Fórmula Uno

Monza es una Trampa Mortal

Monza (Italia) atravesar la "variante" sin mayores daños.

Los pilotos de Fórmula Uno están de acuerdo en que seguir corriendo en el Autódromo de Monza es una locura y que sólo su peligrosidad es la mayor responsable del trágico accidente del domingo en el que perdió la vida el corredor sueco Ronnie Peterson.

El nuevo campeón mundial, el italoamericano Mario Andretti, acusó al circuito de "que tiene algunos puntos realmente suicidas, como la "variante" situada al término del rectilíneo de llegada, que termina convirtiéndose en "una trampa terrible".

De idéntica opinión es Niki Lauda: No vendremos a correr más en Monza, pues las medidas de seguridad y algunos puntos del trazado no están de acuerdo con el tremendo desarrollo alcanzado por los autos de carrera y se corre serio peligro de muerte".

Las principales críticas son contra la estrecha doble curva situada alrededor de 200 metros después del sitio donde ocurrió el domingo el múltiple accidente.

Ese lugar es un verdadero "embudo", donde coches lanzados pocos metros antes a 290 kilómetros horarios deben reducir bruscamente la velocidad para encolumnarse de uno en fondo y

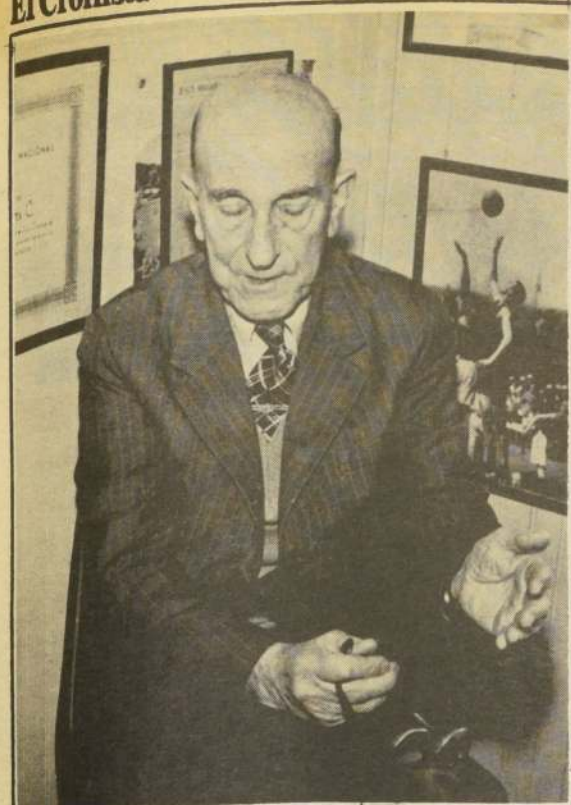
ASI OCURRIO LA TRAGEDIA

Parece indiscutible que un coche trató de ocupar espacio en el centro de la pista, tocando en forma violenta al auto de Hunt, que se descontroló y fue, a su vez, a embestir al Lotus de Peterson.

Este último embistió primero las vallas del lado derecho y después atravesó toda la pista, incendiándose, mientras entre los otros concurrentes se producía una confusión infernal, con coches que chocaban entre sí y perdían gran parte de la carrocería y de las partes mecánicas.

Sin poder ver bien qué sucedía delante, Brambilla se estrelló contra el Lotus en llamas de Peterson, pero aparentemente su fractura craneal, que pone en peligro su vida, no se debió al choque sino al golpe de una rueda que, después de haberse desprendido de algún auto, cayó sobre su cabeza.

En cuanto a Peterson, su muerte se produjo ayer en una clínica de Milán debido a una embolia gaseosa que siguió a sus múltiples fracturas en las piernas, pero también por la intoxicación respiratoria debido a los gases que respiró mientras permaneció dentro de su coche en llamas. (EFE).



Jesús Magaña Cano hace recuerdos exclusivos para "El Cronista".

Carabineros Retira Cien Vehículos Abandonados

Valparaíso

El retiro de más de cien vehículos de distintos tipos, estado y antigüedad, que se encuentran abandonados en calles del barrio "Almendral" de esta ciudad por más de dos años, realizará hoy Carabineros.

El comisario subrogante de la Segunda Central, Capitán Manuel Pérez Jara, manifestó que este insólito fenómeno propio de países desarrollados, como es dejar abandonados autos y camiones, han pro-

ducido congestión en calles como Retamo, donde solamente allí hay 15 de ellos, Colón Uruguay, Avenida Argentina y Errázuriz.

El operativo lo realizaron el martes próximo efectivos de la segunda central, trasladándose al parqueadero municipal ubicado en Santos Ossa.

Junto con el retiro de las máquinas se saneará el sector de innumerables vagos y delinquentes que pernoctan habitualmente en los vehículos abandonados.

EMPREMAR Adquirirá 2 Nuevos Petroleros

Valparaíso

La adquisición de dos nuevos petroleros, anunció un vocero de EMPREMAR en conferencia de prensa ofrecida a bordo del supertanque "Viña del Mar".

La información fue ratificada posteriormente por el capitán del supertanque, Fernando Vergara Folk, manifestando que "queremos convertir a esta empresa en la más grande en su género en el país".

El "Viña del Mar" está dotado de los más sofisticados elementos técnicos náuticos que existen en el mundo y es un buque de mecanización automática que posee un largo de 273,22 metros y puede car-

gar 135 mil 400 toneladas de petróleo crudo, siendo el cuarto de América en su género.

Está dotado de un sistema que impide botar petróleo al mar, aunque vare, pues tiene un doble fondo de tres metros 80.

El barco cuenta con maquinarias para convertir agua de mar en potable, comodidades para la tripulación, protección con "gas inerte", sin oxígeno e incombustible que va sobre el petróleo cargado. Su valor es cercano a los 30 millones de dólares y su costo diario de operación es de 16 mil dólares, consumiendo 75 toneladas diarias de combustible.

Temen Desbordes del Río Putaendo

San Felipe

Agricultores del sector comprendido entre Granallas y Las Compuertas, en la comuna de Putaendo, y que tienen tierras adyacentes al río Putaendo, han solicitado al Alcalde de la comuna, las máquinas necesarias para efectuar trabajos de refuerzo en las riberas y, un posible desvío para evitar que, como ha acontecido en años de anteriores inundaciones, las tierras queden bajo el agua, perdiéndose todos los cultivos.

El Alcalde Ernesto Crovetto, se ha dirigido al gobernador provincial, pidiéndole su intervención directa para la solución de este problema.

Además, el Alcalde ha

Se ordenó reemplazar los cierres de zarzamora por alambradas

solicitado a los agricultores que tienen propiedades a la calle, sea eliminada en forma definitiva la zarzamora como cierre, con el fin de evitar el problema de los incendios y plagas, a la vez que dar una mejor estética al paraje campestre.

La petición formulada mediante un decreto, fija un plazo perentorio de 30 días para que los cierres de zarzamoras sean reemplazados por alambradas.

Jesús Magaña Cano fue campeón múltiple

Nació con el Siglo Para el Deporte

Valparaíso

Nació con el siglo en Bilbao, España. Sin embargo a los 13 años dejó la provincia de Vizcaya para venir a Chile y quedarse para siempre. ¡Acá escribió una hermosa historia en las páginas de oro del deporte nacional.

Jesús Magaña Cano es su nombre. Muchos al leerlo o escucharlo se levantarán en gesto respetuoso, o brindarán su venia en reconocimiento al hombre múltiple que durante largo tiempo brilló a gran altura en diversas disciplinas especialmente en el básquetbol, del cual ha sido uno de los mejores cultores de nuestro medio.

Esos 78 años, no le han quitado la vitalidad, lo que quedó de manifestado durante la visita que realizamos a su casa de artículos deportivos de calle Independencia, en Valparaíso, para que nos relatara su historia.

PIONEROS

"Con mi hermano Ambrosio fuimos los iniciadores del básquetbol en el país, cuando aún no existía Federación. Pertenecíamos al Deportivo Español y en 1922 la Liga contra el Alcoholismo organizó un campeonato A patrocinado por la Asociación Cristiana de Jóvenes. Fue el punto de partida, que dio origen a la Asociación Valparaíso. Recuerdo ese primer equipo con Eladio Flaño, José Pérez, Emilio Ibáñez, mi hermano Ambrosio y yo. Después se incorporaron Antonio Gómez, Moisés Cubillos, Francisco Miranda y Enrique Ibáñez. Ese conjunto se mantuvo en primer plano durante más de una década, desde el 22 al 33 sólo conoció el sabor de los triunfos. Después del sudamericano del 32, la directiva del club nos pidió que nos retiráramos invictos, pues era una gloria para la institución. Personalmente jugué en primera división hasta los 40 años, y dejé la práctica por un contrato en la Escuela Naval como profesor de educación física. Antes, el 37, había sacado campeón invicto a Chile en el Sudamericano".

El desea continuar, pero nosotros interrumpimos para hacer la pregunta que seguramente existe en muchos.

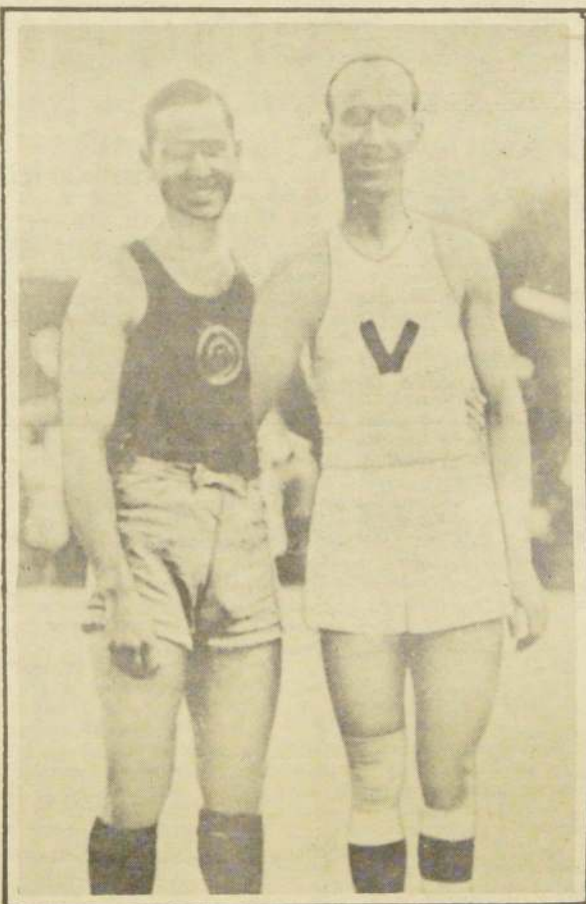
...¿Y qué pasó después con el básquetbol chileno, que se vino a tierra desde un lugar privilegiado...? faltan técnicos, sobran entrenadores. Jesús Magaña respondió:

"Una de las causas principales es la carencia de verdaderos técnicos. Ahora sólo hay entrenadores, que se sirven de la teoría, pero en la cancha donde se aprende. También los dirigentes contribuyeron en gran parte a la decadencia. A los jugadores y especialmente a la juventud, hay que inculcarles ese espíritu de sacrificio del cual nosotros estábamos imbuidos. El lapso de permanencia en un nivel elevado es tan corto, de siete a ocho años, que al final no es tanto lo que hay que sacrificar. En nuestra época nadie del equipo fumaba ni tomaba, en cambio hoy hasta en la banca están "pitando".

Junto al entrenador... por eso casi no voy ahora al básquetbol, porque da pena... para los jugadores de hoy sólo existe el aro y tiran ciegamente sin preocuparse de pulir aspectos técnicos. Como me gustaría tener 30 ó 40 años menos para tomar una selección y volverla a poner en un sitio de prestigio...

DEPORTISTA INTEGRAL

Jesús Magaña fue un deportista íntegro, pues junto al bás-



Los hermanos Ambrosio y Jesús Magaña, cuando eran campeones sudamericanos invictos de básquetbol.

quetbol practicó otras disciplinas, que también lo llevaron a lugares de privilegio en nuestro ambiente.

CICLISTA CAMPEON SUDAMERICANO

"El ciclismo fue mi primer deporte. A los dos años de estar en Chile, tenía 15, comencé a correr en competencias.

Recuerdo que en la primera carrera de mi vida llegué tercero; después continuó la serie ganadora. Ya a los 18 años pasé a la categoría de campeón, que era la máxima de esos tiempos (1918). Participaba en camino y pista. En 1919, junto a Alberto Benítez, gané el sudamericano "las 24 horas ciclistas" en el Parque Cousiño. Fue en esa disciplina donde acumulé la mayor cantidad de trofeos".

ATLETISMO

Jugueteando con sus lentes y a medida que nos muestra la serie de trofeos y medallas, éstas sobrepasan las 500, continúa su relato. "En atletismo fui campeón de novicios en puntaje general, a los 23 y 24 años. Posteriormente, a los 27, viajé a España por seis meses y luego de practicar con seleccionados de Bilbao participé en el Campeonato Nacional. Vencí en las dos postas y fui segundo en salto largo. Los diarios españoles hablaron del "chileno Magaña".

"Por último", expresa nuestro entrevistado, "el fútbol tampoco estuvo ajeno a mis inquietudes deportivas y siendo seleccionado de Valparaíso llegué a enfrentar a Peñarol de Montevideo.

Me desempeñé prácticamente en todos los puestos y no seguí adelante, por una lesión a la rodilla".

Dijo el Rector de la U, General

Agustín Toro Dávila

"La Universidad Está al Servicio de la Comunidad"

Valparaíso

"La Universidad está abierta a la comunidad y al servicio de ella", señaló el Rector de la Universidad de Chile, General de Ejército Agustín Toro Dávila, en la visita de cortesía que efectuó al Alcalde de Valparaíso, abogado Francisco Bartolucci en el despacho municipal.

El Rector, acompañado del Vicerrector de la sede General (R) Ramón Salinas Figueroa, se impuso de boca del jefe comunal de la labor que se está desarrollando en la comuna en el ámbito cultural y en materia de atenciones a la población.

Bartolucci destacó el convenio con la Universidad de Chile Regional, que permitió desarrollar con éxito la temporada internacional de conciertos que presentó recientemente ocho funciones, con asistencia de 5.300 personas. Luego habló de la habilitación de policlínicas, comenzando por la de Caleta Portales en beneficio de los pescadores y sus familiares. Los estudiantes de medicina se trasladan allí con sus profesores para entregar atención gratuita a esos trabajadores.

Al respecto, el Rector señaló que la Universidad se encuentra enfrentada a una nueva política, que consiste en salir de las aulas para trabajar en terreno. "He implantado la medicina de lucha, agregó, para que el estudiante vea en el terreno los casos de emergencia y pueda actuar con los elementos que allí encuentre".

El Vicerrector Salinas se refirió a los siete consultores legales que existen en Valparaíso, a lo que el General Toro indicó que la Universidad está en condiciones de entregar todo tipo de ayuda a la población, siempre que las materias sean impartidas en su seno para la formación de profesionales.

Quedó Impresionado Embajador Suizo en la Univ. Santa María

Valparaíso

Muy impresionado por los modernos equipos y maquinarias con que cuenta la Universidad Técnica Santa María, así como por la belleza del plantel, se manifestó el embajador de Suiza en Chile, Max Casanova, en la visita efectuada a la casa de estudios superiores.

El diplomático llegó acompañado de su esposa, respondiendo a una invitación formulada por las autoridades de ese plantel y luego de un breve recorrido por la zona.

Particularmente interesado se demostró el embajador Casanova en la completa colección de piedras que posee la USM, puesto que una de las entretenimientos preferidos del diplomático es el tallado y pulido de piedras, tales como la malaquita.

Al término del recorrido expresó, que le habían interesado también las experiencias que se realizaban en el laboratorio de Sensores Remotos de la Facultad de Ingeniería Civil.

CARTA DE AJUSTE

Programación en Colores

canal 5

- 13,15 CARTA DE AJUSTE.
- 13,30 PRIMER PLANO: noticias
- 13,40 CADA TARDE: Bloque para la mujer con María José del Rey.
- 13,45 RAQUEL: telenovela venezolana con Doris Wells
- 15,00 ISABELITA, telenovela venezolana con Helianta Cruz y José Luis Rodríguez.
- 16,00 EL LLANERO SOLITARIO.
- 16,30 THE BEATLES.
- 17,00 AQUAMAN, aventuras
- 17,30 MISTERIOS DE NANCY, suspenso.
- 18,30 THE MIDNIGHT SPECIAL, show juvenil
- 19,00 LOS LOCOS ADAMS: humor
- 19,30 BONANZA (serie del oeste)
- 20,30 NUEVA DIMENSION.
- 21,30 SHOW TIME musical portorriqueño
- 22,30 SUPERCINE, "ZACARIAS". Actúan John Rubinstein, Pat Quinn y John Johnson.
- 00,15 MENSAJE RELIGIOSO.

canal 7

- 11,10 CARTA MUSICAL
- 11,40 CEPILLIN: Show infantil
- 12,30 EDICION UNO: Noticias
- 12,45 ESTUDIO ABIERTO. María Teresa Serrano y Pepe Guixé presentan los "Martes musicales" conducidos por María Olga Fernández y Pablo Aguilera
- 13,45 VUELVE CARLOS GARDEL. Anécdotas en la vida del Zorzal Criollo
- 14,45 LAURA Y VIRGINIA. Telenovela venezolana con Mary Soliani y Alejandra Pinedo.
- 16,00 YA SOMOS AMIGOS. La Tía Patricia comenta la importancia de asumir responsabilidades. Tarzán y Los Picapiedra
- 17,15 COSMOS 1999. Hoy: "SEMILLA DE DESTRUCCION"
- 18,15 TARDE DE CINE: "DETECTIVES GEMELOS", con Jim Hager, Jon Hager, Patrick O'Neal y Lynda Day George.
- 20,00 EL CHAPULIN COLORADO
- 20,30 SESENTA MINUTOS: Noticias. Dirección periodística de Patricia Guzmán.
- 21,25 TV TIEMPO
- 21,30 LOS ANGELES DE CHARLIE. Serie policial, con Kate Jackson, Jaclyn Smith y Cheryl Ladd
- 23,00 SWITCH: Serie policial
- 00,00 NOTICIAS
- 00,10 JIGSAW JOHN: Serie policial. Hoy: "HIELO SECO"
- 01,10 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES

canal 9

- 12,40 CARTA DE AJUSTE:
- 12,55 PORTADA CHILENA:
- 13,00 EN SU CASA: Conduce Silvia Piñero y Emilio Gaete
- 13,15 LA CALDERA DEL DIABLO. 14,20 CINE PARA RECORDAR: MUCHACHAS EN EL MAR; comedia con Nadine Tylar y Anne Kimball
- 16,05 SOLO PARA MENORES: Con la Tía Lulú
- 17,55 CENTRALIZATE GALLO EN LA ALTA TENSION. Con Coco Legrand
- 18,25 SEPTIMO ARTE: VIAJE A TANGER. Policial con Joan Fontaine, Jack Palance y Corinne Calvet.
- 20,03 CUANTO SABE UD.
- 20,05 EN SU CASA: Con Emilio Gaete y Silvia Piñero
- 20,27 APERITIVO CON RAQUEL:
- 20,30 VISION NOTICIOSA
- 21,05 FAMILY. La vida de una típica familia de clase media actual.
- 22,00 VEREDICTO. Serie con casos de la vida real.
- 22,55 NOTICIAS.
- 23,05 EXTRAÑO PARAISO. Serie de terror

canal 13

- 11,00 CARTA DE AJUSTE.
- 11,30 PLAZA SESAMO. Programa infantil
- 12,05 AQUI, AHORA. Programa misceláneo
- 13,00 ALMORZANDO EN EL 13. Periodístico.
- 13,45 RAFAELA, Teleserie venezolana con Arnaldo André y Chelo Rodríguez.
- 15,20 MUNDOS OPUESTO, teleserie mexicana con Ernesto Alonso y Rita Macedo.
- 16,45 SACAPUNTA, Programa infantil.
- 17,15 SALPICON, Selección de programas con humor.
- 18,10 CINE EN SU CASA, hoy: "Los peligros de Pauline".
- 20,00 PHYLLIS, UNA VIUDA A LA MODERNA. Humor.
- 20,30 TELETRECE, Noticias
- 21,25 HOY EN LA HISTORIA. Efemérides
- 21,30 STARKY Y HUTCH, Serie de acción. Hoy: "Unas clases de bailes demasiado caras".
- 22,30 PELICULAS ESPECIALES PARA TELEVISION. Hoy "Stromboli", con Ingrid Bergman y Mario Vitale. Drama.
- 24,00 EL FBI EN ACCION. Hoy: "El patriota".



GIORGIANA y Eduardo del Río al más puro estilo Travolta.

"Disco latin hustle" es el ritmo que se impone en el mundo, mucho más cuando lo practicó John Travolta en su filme "Fiebre de Sábado por la Noche", y enloqueció a la juventud y a los que no lo son tanto, también. De esta onda del latin-hustle nos habla Eduardo del Río un chileno pat'e perro que ha retornado a su tierra hace sólo tres meses, después de haber desempeñado cuanto oficio, existe, durante 10 años que anduvo por Londres, Roma y Nueva York. Su penúltima profesión- nos dice él- fue decorador de interiores y la última, puesta en práctica aquí en el país, bailarín de espectáculos "al estilo Travolta". Como tal debutó hace poco en Santiago.

En Europa y Estados Unidos todo el mundo baila como lo vieron ustedes en la película de Travolta. Y los locales, como el del filme, son los más "rascas", los de tercera

clase, para gente que tiene poca plata.

—¿Cómo aprendiste a bailar así?

—Tal como lo hace toda la gente en los Estados Unidos, en una academia de baile.

Nos cuenta Del Río que, pensando en ello, son sus intenciones futuras instalar aquí una academia especializada en enseñar estos bailes con el estilo "hustle".

En Estados Unidos las academias son un muy buen negocio. Cada vez que aparece un nuevo baile, la gente, jóvenes y maduros, va a ellas a aprenderlo.

LA PAREJA

Para exhibir sus habilidades por estos lados, Eduardo del Río tuvo que convencer a Giorgiana Lambié.

—Soy cubana de nacimiento, pero desde pequeña vivo en Chile. Mi especialidad eran los bailes afro, que he mostrado

Quiere abrir academia para enseñar el hustle

En Chile Vive su Sueño de Fiebre de Sábado por la Noche

• Eduardo del Río formó pareja para bailar al estilo Travolta

aquí en programas de televisión.

—¿No sabías bailar a lo Travolta antes?

—No. El me enseñó.

—¿Cuánto te demoraste en aprender?

—Como dos meses. Claro que hubo semanas en que no practicábamos. A veces yo me

enojaba y no asistía a las lecciones.

—¿Existe alguna relación entre ustedes, aparte de lo profesional?

Es Del Río quien contesta. —Somos amigos solamente. Es mejor así, pues es más comercial.

Concursos insólitos en nuevo programa de TV

Diez Personas en un Buzón

• Sansones criollos acarrear carretilla con 600 kilos de peso

30.000 que habrá cada semana para premiar al ganador de una pugna artística amistosa. Johnny derrotó con su trompeta, tocando "Balada Triste", a Roberto Acuña, Orlando Fuentes, Luis Uribe, Alex Aparicio y a la rubia Miluska.

CARRETILLA

En las competencias insólitas de "Récord", una de tipo individual y otra colectiva, quedaron clasificados los finalistas para dirimir el domingo próximo. La primera prueba consiste en llevar una carretilla de mano (especialmente construida), cargada con 606 kilos, a una distancia de 6 metros y 9 centímetros, que es lo que señala la enciclopedia "Guinness" sobre récords mundiales curiosos. Se puso como prueba de suficiencia para clasificarse, a la carretilla de mano cargada con 600 kilos de ladrillos, y que deberá recorrer 6 metros. Ocho postulantes se presentaron a competir, pero sólo 3 forzados pudieron cumplir: Roberto Chamorro, cargador de camiones; Julio Valle Quezada (obrero que trabaja el fierro) y Juan Vargas, (también cargador). Quedaron eliminados Carlos Arriagada y Narciso Rifo (cargadores), Antonio Venegas (que trabaja en carrocerías), Oscar Oyarzún (mecánico, al que se le volcó la carretilla) y Ricardo del Río (estudiante de Educación Física de la Universidad de Chile). Se anunció que para la final del próximo domingo los "fortachones" acarrearán la

carretilla con más ladrillos. Si se bate el record mundial o se iguala, habrá \$ 50.000 para el héroe, o la mitad de esa plata para la mejor marca nacional, si no hay record.

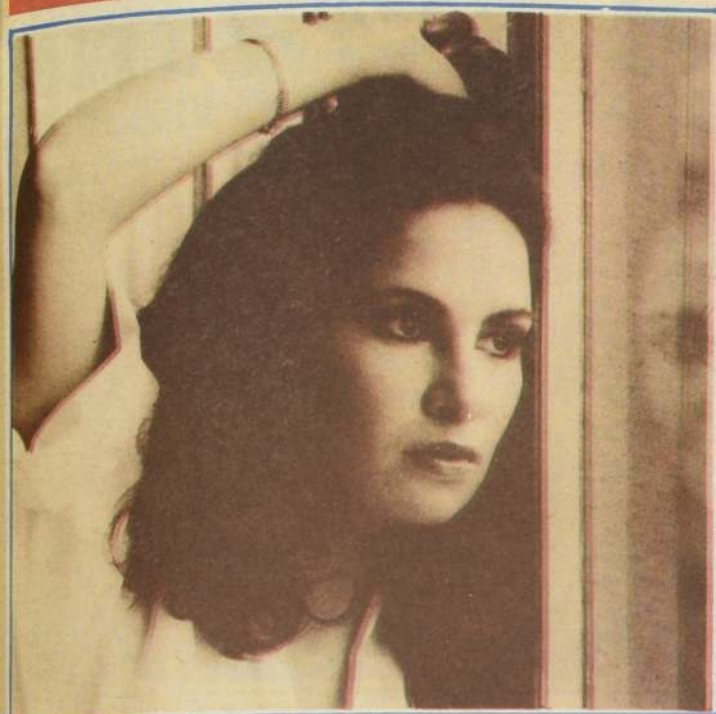
EL BUZON

Más espectacular fue la prueba colectiva que consiste en parar al mayor número de personas sobre un buzón de correos. El récord "Guinness" señala que 23 personas lo hicieron una vez, pero en otro tipo de buzones de mayor circunferencia. De acuerdo a las medidas nuestras, se obtiene una equivalencia de 11 personas para igualar el registro mundial. Se puso como marca de suficiencia que trepan sobre el artefacto a 10 almas, con sus respectivos cuerpos, en no más de 6 minutos. Los cuatro equipos que se presentaron quedaron clasificados para la final. La Asociación de Boys Scouts de Chile hizo la prueba en 120", el grupo mixto de la Defensa Civil en 3'15" (al segundo intento); el Colegio Verbo Divino en 2'5" y alumnos del Instituto de Educación Física de la "U" en sólo 59". El premio si se bate la marca mundial será de \$ 100.000 y la mitad si no lo consigue.

SHOWS

"Feliz Domingo!" contó además con algunos concursos en directo realizados por Lucho Souza desde el estudio central, que no aportaron nada al programa, más bien fueron imprecisos. En la parte musical, intervinieron en los diversos bloques el grupo "Malibú", el intérprete uruguayo Ronald, el chileno José Alfredo Fuentes, el humorista trasandino Larry, que no constituyeron novedad alguna.

Los Cuatro Hermanos Silva y Nydia Caro en "La Gran Canción"



PARA MANANA está anunciada la llegada al país de la cantante puertorriqueña Nydia Caro. El mismo día ofrecerá una conferencia de prensa a las 8 de la noche.

Los Cuatro Hermanos Silva, que desde hace años viven en México y que estarán en nuestro país para la Fiestas Patrias, será la atracción del show de la Gran Canción de este viernes, honor que compartirá Nydia Caro, la intérprete puertorriqueña y con la brasileña Elisette Cardoso y su conjunto. Esta intérprete es considerada en la actualidad como la Reina del Samba en su país y sus presentaciones siempre se transforman en un verdadero carnaval. Elisette es, además, la mayor vendedora de discos del Brasil.

El espectáculo contará también con la presencia de "Los Huasos de Algarrobal" y, posiblemente, con la tanguista argentina Gloria Díaz.



LOS 4 HERMANOS SILVA anuncian visita a Chile. El viernes serán la atracción criolla en "La Gran Canción" de TV Chile.

Postergado "O'Higgins 6 Ciudades"

Debido a que aún faltan 3 capítulos por grabar, se postergó para la próxima semana la partida de la serie documental realizada por TV Nacional, "O'Higgins, seis ciudades", y que ha sido proyectada por el Departamento de Teleducación del Canal. Como se ha informado, un equipo de trabajo, encabezado por el animador Patricio Bañados, recorrió Inglaterra, Irlanda y Perú, buscando los orígenes de la familia del prócer chileno y siguiendo la ruta que recorrió durante el transcurso de su vida. Recientemente este mismo equipo estuvo en Chillán Viejo, donde nació O'Higgins, y en Rancagua, donde vivió momentos heroicos. Ahora resta por fijar las arriesgadas maniobras en pasos de la Cordillera de los Andes.



PATRICIO BAÑADOS, otra semana de espera.

HOY MARTES A JUEVES VERMUT 7 P.M.

VILMA, PEDRO PICAPIEDRA, LA PANTERA ROSA, PATO DONALD, RATON MICKEY, OSO YOGUI, CONDORITO, MONO CHUZ, GATO SILVESTRE, OSO PANDA, PEPE GRILLO, PAJARO LOCO, VAQUILLA ROSITA, LOS TRES CHANCHITOS, LOBO FEROZ, ETC.



30 NUEVAS ATRACCIONES INTERNACIONALES POR PRIMERA VEZ EN CHILE



SUPER PRODUCCION FANTASIA MUSICAL

LOS TRES CHANCHITOS Y EL LOBO FEROZ

TEATRO CAUPOLICAN

Tradición y Prestigio en Espectáculos Mundiales

TRES PISTAS

TRIPLE VISION-COLOR

CALENDARIO DE FUNCIONES "TEMPORADA FIESTAS PATRIAS"

	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO	DOMINGO	
★ Boleterías abiertas desde las 10 AM	11 Vermut 7 P.M.	12 Vermut 7 P.M.	13 Vermut 7 P.M.	14 Vermut 7 P.M.	15 Vermut 6.30 Noche 9.30	16 Matinée 3.00 Vermut 6.30 Noche 9.30	17 Matinée 3.00 Vermut 6.30 Noche 9.30	★
★ Palcos 4 sillones \$ 700								★
★ Platea Numerada								★
★ Adultos bajas \$ 150 y Niños \$ 100	18 Matinée 3.00 Vermut 6.30 Noche 9.30	19 Matinée 3.00 Vermut 6.30 Noche 9.30	20 Matinée 3.00 Vermut 6.30 Noche 9.30	21 Matinée 3.00 Vermut 6.30 Noche 9.30	22 Matinée 3.00 Vermut 6.30 Noche 9.30	23 Matinée 3.00 Vermut 6.30 Noche 9.30	24 Matinée 3.00 Vermut 6.30 Noche 9.30	★
★ Platea alta Adultos \$ 100								★
★ y Niños \$ 50								★
★ Popular Adultos \$ 30 y Niños \$ 15.	25 Vermut 7 P.M.	26 Vermut 7 P.M.	27 Vermut 7 P.M.	28 Vermut 7 P.M.	29 Vermut 6.30 P.M. Noche 9.30	30 Matinée 3.00 Vermut 6.30 Noche 9.30	1º Oct. Matinée 3.00 Vermut 6.30 Noche 9.30	★

GIGANTE "HOMBRE DE LAS NIEVES" DE CUATRO METROS DE ALTURA *
BRUJA BIONICA *
COMETE ESPACIAL *
VISITANTES EXTRATERRESTRES DEL PLANETA GEPPU *

Jack L. Warner, junto a sus tres hermanos, formó la poderosa empresa Warner Bros

Murió un Inventor de la Industria Cinematográfica

Hollywood. Jack L. Warner, uno de los cuatro ya casi legendarios hermanos que prácticamente inventaron la industria cinematográfica y produjeron clásicos como "el Cantante de jazz", "Casablanca", y "Mi bella dama", falleció ayer en esta ciudad, a la edad de 86 años.

Warner, un hombre excéntrico que llevaba un bigote estilo Dartagnan, había nacido el 2 de agosto de 1892 en Ontario, Canadá, y tenía 11 hermanos.

Warner formó la empresa Warner Bros, junto con sus hermanos Harry, Sam y Albert— todos fallecidos ahora— a principios de siglo. Los cuatro jóvenes reunieron mil dólares, compraron un proyector de cine, alquilaron una sala en el pueblo de New, Caastle y la convirtieron en un cine con el romántico nombre del "El Bijou". Muy pronto juntaron suficiente dinero para realizar su propia producción, y en 1917 produjeron "Mis cuatro años en Alemania", que les reportó cerca de 2 millones de dólares.

Jack fue nombrado jefe de producción de la empresa a los 22 años, y desde entonces realizó unas 5 mil películas, entre ellas la primera del cine sonoro, "El cantante de jazz", con Al Jolson.

En 1956 los Warner vendieron el control de Warner Bros, por un monto anunciado en 19 millones de dólares. Jack permaneció como jefe de producciones de la empresa hasta 1966, en que vendió su parte de las acciones por otros 31 millones de dólares.

El fallecido tenía una mujer, Ann, y dos hijos, Bárbara Howard y Jack. (AP).

Los Discos más Vendidos

Los primeros lugares en ventas de LP lograron durante la semana pasada las cuecas, superando la Fiebre de Sábado (álbum doble). Favoritos en los gustos se perfilaron Los Hermanos Campos con su "Chispa y Picardía de la cueca", y las "Cuecas con Aliño", de los Huasos Cochinos.

Así se dieron las ventas de discos en la semana.

DISQUERIA GUEVARA. San Alfonso 64 (Estación Central): Singles: 1° "Te quiero, te amo", Luchiano; 2° Una lágrima, un recuerdo", Grupo Espiral; 3° La Pildorita, Hermanos Campos; 4° Fiebre Nocturna, Bee Gees; 5° Pat' en quinchita, Hermanos Campos; 6° Cueva del guatón Zamora. LP: 1° Cuecas con

aliño, Los Huasos Cochinos; 2° Chispa y picardía de la cueca, Hermanos Campos; 3° Sonora Palacios, volumen 4; 4° K. C., and the sunshine band; 5° Ensalada Tropical.

DISQUERIA SENSACION. Andrés Bello 923 (Independencia): Singles: 1° Te quiero, te amo, Luchiano; 2° Fiebre Nocturna, Bee Gees; 3° Japening con Ja; 4° Sereno é, Bruti; 5° Te amo, Umberto Tozzi; 6° A quien vas a engañar, María José Cantudo. LP: 1° Chispa y picardía de la cueca, Hermanos Campos; 2° Fiebre de sábado, álbum doble: 3° A mis 33 años, Julio Iglesia; 4° Sacándole punta con Los Puntillanos.

FERIA DEL DISCO. Pedro

de Valdivia 47; Singles: 1° Fiebre Nocturna, Bee Gees; 2° Tu eres a quien quiero, Olivia Newton y Travolta; 3° O qué pena, Frecuencia Mod; 4° Emociones, Samantha Sang; 5° Te amo, Pablo Herrero; 6° Encuentros Cercanos del Tercer Tipo, John Williams. LP: 1° Fiebre de Sábado, Álbum doble; 2° Al fin los Bee Gees en vivo; 3° Noticias del Mundo, Grupo Queen.

Angel Maulén Ríos, hablando de su canción "Si al Público ese Será mi..."



CANTAR, UNA AFICION. Desde chico le agradó cantar, componer. Pero ese no sería su futuro, pues Angel Maulén pronto se recibirá de ingeniero civil en estructuras.

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE TRANSPORTES
Y TELECOMUNICACIONES
SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES

ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES

Amunátegui 58 Casilla 127-D Teléfono 64226.Stgo.

Se ha recibido en esta Subsecretaría, una solicitud de ampliación de concesión de Radiodifusión, presentada por la Sra. Olga Paulina Olivieri Aste, concesionaria de CC-126 Radio Bio-Bío, de Concepción, en la cual pide autorización para aumentar su potencia de transmisión de 1.000 Watts a 10.000 Watts.

La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 52° del DFL N° 4, Ley General de Servicios Eléctricos, y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

CIRCO FRANKFORT HOY HOY HOY UNICA FUNCION 19 HORAS

PALCO
\$ 400
PREFERENCIA
\$ 80
PLATEA
\$ 50
NIÑOS \$ 25
GALERIA
\$ 25
NIÑOS \$ 10



NUEVA PRODUCCION 1978 con sus 30 atracciones. El boom del sano buen humor y la alegría con los biónicos de la risa. Dedicado a nuestros amigos los niños. Pernitos amaestrados que se divierten en un parque de entretenimientos, trapecistas voladores, acróbatas en la cama elástica.

**MAÑANA
MIERCOLES UNICA FUNCION 19 Hrs.
LOCAL LADO ESTADIO NACIONAL**



SUPERINTENDENCIA DE ADUANAS
DEPARTAMENTO DE REMATES

GRAN REMATE EN LA ADUANA DE VALPARAISO

El día jueves 14 de septiembre de 1978, desde las 9.30 horas, en el Almacén de Rezagos de la Aduana de Valparaíso, se ofrecerán en pública subasta, mercancías de plazo vencido, abandonadas y decomisadas, entre las que se destacan:

ROPA Y ARTICULOS PARA EL HOGAR: Toallas, poleras, ropa interior para señoras y niños. Abrigos de cuero sintético. Pantalones. Jeans, etc. Servicio de mesa, utensilios para la cocina. Molinillos para la carne. Termos, cocinillas y neveras para camping. Licuadoras SAYMAC. Secadores para el cabello. Relojes despertadores. Relojes pulsera marcas SEIKO Y CINZAN.

ARTICULOS ELECTRONICOS: Juegos de parlantes para automóviles, de marca PIONEER. Televisores de blanco y negro. Parlantes SANYO, para radios. Calculadoras electrónicas de bolsillo marca CASIO. Televisor a color marca GENERAL ELECTRIC de 10" y SANSUNG de 14".

HERRAMIENTAS: Juegos de llaves de punta y de corona. Llaves Stilson. Formones STANLEY. Alicates, Extractores. Escariadores. Serruchos, piedras esmeriles, lija, etc.

MAQUINARIAS Y REPUESTOS INDUSTRIALES Y DE VEHICULOS: Máquinas para la construcción: Mezcladoras para el cemento. Apisonadoras. Compresores. Excavadoras. Elevadora de mástiles. 1 cinta transportadora. Losas y reglas vibradoras. Pulidoras de mosaicos. Cortadora de hierro. Encorvadora de tubos. 1 Central para preparar el cemento, y otras maquinarias, todo de origen búlgaro. Broca y repuestos para la minería marca ATLAS COPCO. Repuestos para tractores y para vehículos de marcas como CATERPILLAR, MERCEDES BENZ, GENERAL MOTORS, BORG-WARNER, CUMMING-DIESEL, CLARK, BENDIX, etc. Artículos para medicina y para laboratorios. Aditivos para lubricantes. 690 KB de colas preparadas para la venta al por menor de origen alemán. Gran cantidad de productos químicos para uso industrial, resinas, tintas, cargas, aditivos, etc. Negro de Humo, vidrio en polvo. Reactivos para diagnósticos. 1 inyectora para la industria del plástico. 1 molino triturador de plástico marca BATTENFELD. 27.000 KN de desechos de caprolactama ultramid y chips de poliéster, material recuperable. 2.200 KB de BIOSTOP MC. 52.000 KB. de azúcar, sólo para uso industrial.

JOYAS: Relojes suizos de oro de 18 k. para hombre y mujer, marcas OLMA, HENRI GIREAUX, EDOX, etc. 1 collar de perlas. Nueve anillos de oro de 18k. con perlas, zafiro blanco, rosa de Francia, con brillantes, topazio, etc. Pendientes de oro 18 k. Medallas y gargantillas de oro y plata. Pulseras de oro 18 k, 29 anillos de plata 925, 27 anillos de plata 925 con piedras, 18 anillos de plata 925 con perlas artificiales. Pendientes de oro 18 k. para corbatas.

VARIOS: Cassettes vírgenes. 1 central telefónica para oficina. Antenas para vehículos. Prismáticos. Lámparas de grafito. Textos de Inglés para la enseñanza. Gran cantidad de cuadernos de origen argentino para colegiales, de 60 hojas. 40.000 bolígrafos marca FABER-CASTELL, de origen alemán. Licores surtidos. 810 cajas de 12 botellas cada una de whisky escocés marca GOLDEN SOVEREIGN, de 750 cc. 47 docenas de Juegos de manicure. 407 carteras y 120 carteritas de plástico. 3700 KB de chiclets japoneses marca JINTAN.

VEHICULOS: 1 automóvil marca MERCEDES BENZ Modelo 200, año 1974. 1 automóvil CHEVROLET modelo Chevy-Nova, año 1976, con cambio automático. 1 Automóvil marca VOLKSWAGEN Passat LS de dos puertas. 1 Station Wagon marca OPEL modelo 1700, año 1976, de cuatro cilindros. 1 Automóvil marca FORD Maverick año 1970. 1 Automóvil marca FIAT, color blanco, año 1973, usado. 1 Station Wagon marca VOLKSWAGEN modelo YU-003. 1 Auto FORD Mustang año 1972 y 1 Automóvil marca FORD Torino año 1974, todos los vehículos en el estado que se presentan.

EXHIBICION: En los lugares que señala el Catálogo y en el Almacén de Rezagos de la Aduana de Valparaíso desde el día 6 al 13 de septiembre, en horarios de 9 a 12.30 y de 14.30 a 17.30 horas, excepto sábado y domingo, que se atenderá de 9 a 13 horas.

PROXIMO REMATE: ADUANA DE PUDAHUEL, el día 24 de sept. de 1978

TEATROS

ALEJANDRO FLORES. San Diego 246 (89350) 18 hrs. "Esperando a Godot" \$ 80 Est. \$ 30.

BULNES. Av. Bulnes 188 (89519) 19.30 hrs. "El último tren", \$ 50 Est. \$ 20.

CARPA MODERNA. Alameda 1441 (60778) 19 hrs. "Circo Búfalo Bill" Palcos \$ 500, Preferencia \$ 100, niños \$ 50, Platea \$ 60, niños \$ 30, Popular \$ 25, niños \$ 10.

CASA DONA JAVIERA. San Diego 847, (63054) V. "Las Vallejos".

CAUPOLICAN. San Diego 840 (85912) 19 hrs. "Circo La Aguilas Humanas" Palcos \$ 700, Platea baja \$ 150, niños \$ 100, Alta \$ 100, niños \$ 50 y Popular \$ 30, niños \$ 15.

CIRCO FRANKFORT. Estadio Nacional. 19 hrs. Palcos \$ 400, Preferencia \$ 80, Platea \$ 50, niños \$ 25 y Galería \$ 25 niños \$ 10.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605) 19.30 hrs. "La del otro lado del río" \$ 100.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669) 20.30 hrs. "20.00 lenguas de viejo sin maridos" \$ 100.

INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 650 (383185) 18 hrs. "Recital de Elena Miranda".

INST. CHILENO NORTEAMERICANO. Moneda 1461, (67215) "Jazz, arte y Cursos".

MUNICIPAL DE LAS CONDES. Apoquindo 3384 (284020) J. "Hasta el año que viene".

OPERA. Huérfanos 837 (30176) Bim Bam Bum 19.30 y 21.30 hrs. "Japening, estrellas y risas" \$ 110.

PICARESQUE. Recoleta 348 (776883) 20 y 22 hrs. "La Manguera Rosa", \$ 110.

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX

le Gusta, riunfo..."

Ese segundo lugar que ocupó el miércoles pasado en la selección de los canales universitarios para el Festival OTI, le proporcionó la oportunidad de intentar una segunda vez.

Por eso, mañana a las 21.30 horas estará nuevamente en el cine Providencia. Y entre todos los intérpretes y cantautores que han jugado su carta en el repechaje, Angel Maulén Ríos, parece contar con una dosis mayores de apoyo.

Eso se apreció el miércoles cuando amagó seriamente las posibilidades de Julio Zegers. Hasta silbidos hubo en el momento en que el Jurado (7 personas) entregó su votación, determinando que "El cantar de un cantor", interpretada por el dos veces ganador del Festival de Viña conseguía 33 votos, superando de ese modo a "La vida en un día" de Angel Maulén, que había logrado 28 votos "Bueno, sinceramente yo no lo esperaba. No sé, pienso que me aplaudieron más de lo que yo pensaba. Yo no llevaba barra, y como el final quedamos Julio y yo luchando por los puntos, todos los que no eran partidarios suyos apoyaron mi tema. Al final paso algo que no había sucedido nunca; me felicitaron a la salida del programa, la gente me estrechaba la mano".

Pero eso ya está entrando en lo anecdótico en el territorio del recuerdo. Lo que vale está por suceder.

Mañana, Angel Maulén deberá escoger otra carta del naípe de posibilidades.

"¿Qué pasará mañana? No lo sé, y ese es el problema. No conozco a mis adversarios. Y aun sin conocerlos, a todos les tengo respeto. Pero lo básico es que yo voy a ir igual que la vez pasada. A mí me interesa mostrar mi canción. Y si al público le gusta, ese será mi triunfo. Un primer o segundo lugar será cosa de votación, decisiones del Jurado, pero eso no tiene tanta importancia".

Ese Jurado o al menos sus decisión, no le interesan a Angel, pero hay otro que sí es importante, que le permite saber si está bien o va por el camino errado.

"Yo estudio Ingeniería civil en estructuras en la Universidad de Chile. Actualmente estoy cursando 5º año. Me queda poco para salir. De todas las canciones que he hecho, siempre ha estado presente la opinión de mis compañeros de universidad. Y este es un público muy especial. Ellos son mis mayores críticos. Yo hace dos años que compongo y canto en forma más profesional. El año pasado la gente de mi curso me invitó a participar. Mandé el tema "Arauco", al Festival OTI. Posteriormente lo grabé para el sello Skorpion. Me gustó esta idea y decidí participar nuevamente este año.

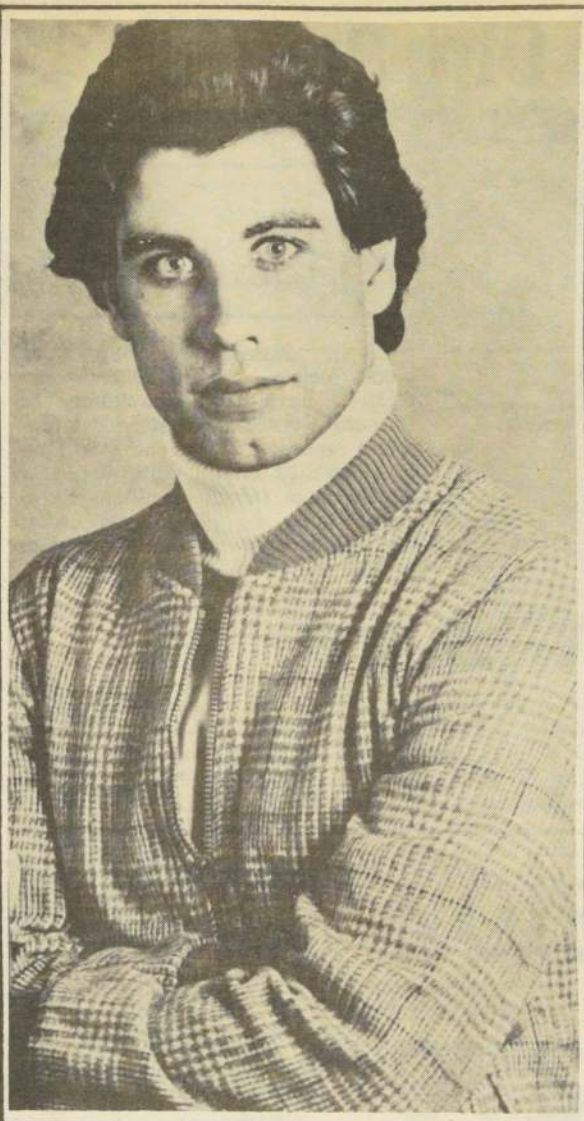
SOLO UNA AFICION.

El triunfo halaga el ego de las personas... "creo cuando uno recibe aplausos por algo que hace, se siente alguien muy especial". Pero a pesar de aquella satisfacción experimentada el miércoles pasado, Angel Maulén tiene las cosas bien claras.

"Para mí la música es una afición y la ingeniería una profesión. A mí me interesa terminar mi carrera y ejercer. La música quedará para la casa. Pero eso no quita que por ahora cante lo más profesionalmente que pueda".

Así es Angel Maulén Ríos un cantautor de 22 años. Normalmente hace canciones cuyo mensaje tenga importancia, tal como sucede con "La vida en un día".

"La canción habla de un tipo que en un momento dado se rebela contra lo que le sucede en la vida. Quiere tener un minuto de felicidad, porque en nuestra existencia no todo son carcajadas..."



John Travolta, con su "Fiebre de sábado por la noche", continúa acaparando las preferencias de los espectadores santiaguinos.

Espectáculos

Estas ven los Santiaguinos

"Julia", el filme con Vanessa Redgrave y Jane Fonda en los roles principales, se ha convertido en la segunda película más vista de la semana que pasó, según las cifras proporcionadas por los admiradores de las salas capitalinas. El primer lugar todavía lo conserva "Fiebre de sábado por la noche", con John Travolta.

Asist. diaria: T/M

ASTOR. "Las turistas quieren guerra".	300
BANDERA. "El triángulo diabólico de las Bermudas".	500
CENTRAL. "El salario del miedo".	800
CERVANTES. "La herencia de los Ferramonti".	300
DUCAL. "Momento de decisión".	800
ESPAÑA. "Otro hombre, otra mujer".	250
HUELEN. "La bella durmiente".	160
IMPERIO. "Fiebre de sábado por la noche".	1.300
KING. "La orgía".	500
METRO. "Fiebre de sábado por la noche".	650
SANTA LUCIA. "El gran show de Abba".	200
VICTORIA. "El triángulo diabólico de Las Bermudas".	500
WINDSOR. "Julia".	1.000

El cantautor Rigoberto Baeza ganó con

"Historia de amor"

Record de Público en Festival de La Calera

La Calera

Con el marco de un público entusiasta compuesto por más de cuatro mil personas que repletaron el Gimnasio Municipal de esta ciudad, finalizó el Quinto Festival del Cantar Juvenil que esta vez tuvo carácter de Regional.

Las barras que apoyaron a los finalistas, le pusieron el debido color al evento que, año a año, está mejorando más, en cuanto a los aspectos organizativo y musical. Nuevamente, la Secretaría Comunal de la Juventud que preside Ana María Figueroa, cumplió plenamente con los objetivos que se había trazado para el mejor resultado del certamen musical, no existiendo fallas.

El Jurado del Festival, presidido por Yolanda Macellari y conformado por personas del ambiente musical de la zona, cumplió un acertado papel que dejó contenidos a público y participantes.

La nómina de los ganadores fue la siguiente, apreciándose que los tres ganadores son cantautores. El primer lugar fue para "Historia de Amor", de Rigoberto Baeza, siguiéndole con el segundo puesto "Las Mariposas son Libres" del cual es autor Tito Briceño y el tercer lugar fue para el tema "Vamos a Recordar", del autor Luis Ibáñez. Como la canción más popular del Festival calerano, fue elegida "Plegaria para un recuerdo llamado Elvis" de la cual es autor Juan Antonio Ríos, un compositor calerano de extraordinarias proyecciones a futuro.

En la función de clausura estuvo presente el Alcalde de la comuna, señor Enrique Simián Gallet, junto a su esposa, la Presidenta del Comité de Ayuda a la Comunidad, María Luisa Zamorano, (Hipólito Araya, corresponsal)

arriba el telón

RECITAL DE PIANO

Hoy a las 19 horas, en Esmeralda 650, ofrecerá un concierto la pianista chilena Elma Miranda. El recital incluye "32 Variaciones", de Beethoven; "5 Poemas trágicos con algunas glosas de Juan de Armaza", de Santa Cruz; "10 Preludios para piano", de Botto, y "Davisbuendler", op. 6 de Scumann. Las inscripciones generales cuestan \$ 40, para socios, \$ 20.

CHARLA DE JAZZ

El tema "Sonoridad de la flauta en el Jazz" será abordado hoy por Hamilton Vela, miembro del Comité Jazzístico del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura. La charla será ilustrada con grabaciones exclusivas. La reunión está programada para las 18.30 horas, en la sede del Instituto. La entrada es libre.

CINE FRANCES

"Emma Zunz" (1970) es el título de la pe-

lícula que exhibe hoy a las 18 horas, el Microcine de la Cinemateca de la Universidad Técnica del Estado. El filme es a color, con subtítulos en castellano y duración de 54 minutos. Está inspirado en un relato homónimo del escritor argentino Jorge Luis Borges. Ha sido dirigida por Alain Magrou, e interpretada por Catherine Salviat, Michel Etcheverry y Theo Fouquet. La entrada a la proyección es gratuita.

BALLET NACIONAL EN PUERTO MONTE

Hoy se presenta en dos funciones el Ballet Nacional de la Universidad de Chile en Puerto Montt. La primera, durante la mañana, está dedicada a los estudiantes. A las 20 horas, se realiza una presentación dedicada a la Guarnición Militar de la ciudad, con el siguiente programa: Mecedades, Scriabiniana, Los cuatro Músicos Viajeros, Pas de Deux de El Corsario, y Antumalal.

SOLO CINE

ALFIE. Alameda 776 (35735) Desde las 11.20 hrs. "Encuentros cercanos..." (men) \$ 45
ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 14 hrs. "Nora" y "Mafioso" (21) \$ 25
ASTOR. Estado y Huérfanos (392112) Desde las 11 hrs. "El sabor de la venganza" (18) \$ 45
BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. "Triángulo diabólico de Las Bermudas" (14) \$ 40
CALIFORNIA. Irrazaval 1566 (230976) 16, 19, 15 y 22 hrs. "Mac Arthur, el General rebelde" (men) \$ 45
CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Perro mundo" y "La batalla de Manchuria" (21) \$ 20
CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. "Mac Arthur, el General rebelde" (men) \$ 45
CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 13 hrs. "La mujer del domingo" (18) \$ 40
CINELANDIA. Puente 540 (67532) Desde las 13.15 hrs. "Los gangster" y "El temerario lves" (18) \$ 20
CINEMA UNO. Merced 772 (397946) Desde las 11 hrs. "Decamerón" (21) \$ 30
CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "El gran escape" (men) \$ 30
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 13 hrs. "Fiebre de sábado por la noche" (18) \$ 40
DUCAL. Agustinas 777 (35375) Descanso.
EL GOLF. Apoquindo 3368 (287992) 16, 19 y 22 hrs. "Mac Arthur, el General rebelde" (men) \$ 50

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488) Desde las 11 hrs. "Otro hombre, otra mujer" (14) \$ 40
FLORIDA. Estado 226 (34289) Desde las 13 hrs. "El hombre que ganó la Polla Gol" (18) \$ 40
GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082) Desde las 14 hrs. "El gran Jack" (18) \$ 40
HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 13 hrs. "El hombre más cómico del mundo" (men) \$ 40
HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 hrs. "Amantes" (18) \$ 45
IMPERIO. Estado 215 (397960) Desde las 11 hrs. "Fiebre de sábado por la noche" (18) \$ 45
KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "Emmanuel y los gangsters" (21) \$ 35
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (484967) 16, 19 y 22 hrs. "Julia" (18) \$ 50
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16.30 19 y 22 hrs. "Fiebre de sábado por la noche" (18) \$ 45
LIDO. Huérfanos 680 (30797) Desde las 13 hrs. "Barrio Francés" (21) \$ 45

LUXOR. Bandera 236 (84688) Desde las 13 hrs. "Tó me enloqueces" y "La gran aventura del Zorro" (men) \$ 25
MAIPO. San Pablo 4215 (731982) Desde las 14 hrs. "Bestias humanas" y "Las píldoras" (21) \$ 10
MAIPU. Maipú (571530) Descanso
MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Dos honorables y sinvergüenzas" y "El Hereje" (21) \$ 20
METRO. Bandera 141 (61570) Desde las 11 hrs. "Fiebre de sábado por la noche" (18) \$ 45
MONACO. A. Prat y 10 de Julio (382845) Desde las 14 hrs. "La batalla de Manchuria" y "Perro mundo" (21) \$ 20
NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "A donde vas Magdalena" y "La orgía" (21) \$ 30
NORMANDIE. Alameda 139 (391201) Desde las 14 hrs. "Momentos de decisión" (14) \$ 30
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 16, 19.15 y 22 hrs. "Amantes" (18) \$ 45
PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921) Desde las 11.30 hrs. "El Barón" y "Las impuras" (21) \$ 30
PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719

(238546) 16.30, 19 y 22 hrs. "Sr. Doctor" (men) \$ 45
PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. "El señor Doctor" (men) \$ 40
PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "Karate, jugada mortal" y "Violencia de los karatistas hermanos" \$ 20
PROVIDENCIA. Manuel Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 hrs. "La chica del adiós" (18) \$ 45
REAL. Compañía 1040 (65555) Desde las 13 hrs. "Las turistas quieren guerra" (21) \$ 40
REX. Huérfanos 735 (31143) Desde las 11 hrs. "La chica del adiós" (18) \$ 45
RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "Explosión de violencia" y "Mandingo" (21) \$ 25
RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 11 hrs. "El pecado se sirve caliente" y "La Venus del Pireo" (21) \$ 15
ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "Clase mixta" y "Al señor ministro le gustan todas y de prisa" (21) \$ 35
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15 y 19.15 hrs. "Abba, el gran show" (men) \$ 50
TOESCA. Huérfanos 1313 (711562) Desde las 14 KRS. "Festival de dibujos animados" (men) \$ 30
VICTORIA. Huérfanos 827 (30021) Desde las 10.30 hrs. "El señor Doctor" (men) \$ 40
WINDSOR. Moneda 1025 (98761) Desde las 11 hrs. "Julia" (18) \$ 45
YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "El salario del miedo" (18) \$ 30

El Gomero Sumará Otro Premio

a su Rico Historial



EL GOMERO, cinco años por Congolese en Suspica, hará su reentree el sábado venidero en La Palma en los 2.000 metros del clásico reglamentario, premio "Ejército de Chile".

Clásico "Ejército de Chile"

En el clásico reglamentario de 2.000 metros, premio "Ejército de Chile", hará su reaparición "El Gomero", crack indiscutido del fondismo arenero que entrena Julio Castro Ruiz. El citado compromiso se disputará el sábado venidero en el circo hípico del Hipódromo Chile, con una recompensa de 48.000 pesos para el vencedor.

Fueron inscritos cinco de los más capacitados especialistas en estos "tiros":

1461 J. Castro R.	EL GOMERO	61	(Congolese-Suspica)	1-1-2-1-1
1712 E. Fuentes	HARINERO	61	(Huxley H-Corteira)	5-3-2-3-1
1738 E. Vidal	MAGNOLIO	61	(N. Pepe-Madaleña)	4-2-4-7-1
1759 E. Cáceres	REALISTA	61	(Scelto-Regalada)	5-2-1-3-1
1759 J. Castro R.	MASISMO	59	(Maporal-L. Belle)	1-2-3-6-4

Gualqui: Veloz Como un Rayo

• Con la
monta de S.
Vásquez pa-
só 1.200 en
1.13 1/5

Bastante actividad se ha desarrollado en la pista de arena del Club Hípico de Santiago.

Se realizaron numerosos aprontes, varios de ellos con marca de gran calidad. Entre éstos últimos destacó el de GUALQUI, con la conducción de Sergio Vásquez movió 1.200 metros empleando 1 minuto 13 segundos y 1 quinto.

Otro cotejos controlados fueron los siguientes.

Domingo

PISTA DE ARENA.

400 metros.

CEZARE, S. Pérez, 24.2 | 5.
AIROSO, J. Romero 24.1 | 5.
EROS, S. Pérez, 25.
TERNURA, E. Suárez, 24
PALMITO, G. Lizama 24.
3 | 5.

500 metros

THUNDERBIRD, L. Ramos
29 | 3 | 5.
PULITZER, L. Muñoz 29.
2 | 5.

600 metros.

REY BRUJO, L. Toro 37 | 3 | 5.
TOCUMEN, E. Silva 36 | 2 | 5.
CUTRUM, L. Toro 37
MISIONERO, L. Toro 37 | 4 | 5.

700 metros

CRISTAL, J. Herrera 44 | 2 | 5.
MODELA, J. Romero 42 | 1 | 5.
WHITE FACE, J. Romero 44.
1 | 5.
PREDILECTA, Jaime Díaz,
44.
BACK GAMON, J. Díaz, 43
2 | 5.

800 metros.

MONERIA, R. Pérez, 50 | 2 | 5.
TEMY, E. Silva 49. 2 | 5.
TRIBU REAL, J. Berrios 50
4 | 5.
ALDONZA, S. Pérez, 49 | 3 | 5.
SAGU, S. Soto 49
SIGILO, N. Vargas 49. 1 | 5.
PUEBLO HUNDIDO, P. Ulloa
49
CACHIMBO, E. Guzmán 50
FRIENDLY, E. Suárez, 51
FIESTERO, A. González, 50
4 | 5.
AL AYUN, G. Lizama 51 | 2 | 5.

1.000 metros

FINANCIERO, E. Silva 1.01
3 | 5.
FRACCIONADO, J. Herrera
1.02 | 3 | 5

MAJA, E. Guzmán, 1.02 | 1 | 5.
MAIKEL, S. Pérez, 1.03
PATINADOR, J. Berrios, 1.04
3 | 5.

CHAMALEA, G. Lizama 1.05
PROXENIA, A. Sandoval 1.06
BULLANGUERA, S. Soto 1.06
1 | 5.
SILEMAY, J. Romero 1.05
CHASARAL, J. Berrios BUS-
CA ORO, V. Gutiérrez, en
1.05. iguales.

INSUPERABLE, V. Gutiérrez,
1.05
GEDEON E. Silva 1.03. 1 | 5.
CONFIADA, Juan Fco. Gon-
zález, 1.03 | 1 | 5.
MEUSITA, L. Ramos 1.06
1 | 6 | 5.

LICORERA, A. Poblete 1.05
1 | 5.
EXIT, C. Rivera 1.02 | 1 | 5.
CAMINATA, Aprendiz 1.04
3 | 5.
FAMOSO, P. Vargas, 1.03
3 | 5.

1.200 metros.

MASTER, J. Berrios, 1.17
DISFRAZ, F. González, 1.18
2 | 5.
ALGORTA, R. Sagardía, 1.23
3 | 5.
SOFOCADO, E. Guzmán 1.18
EL PESCADO, P. Ulloa 1.17
NEWBURY, J.F. González,
1.20
CHAPARANO, S. Vásquez,
1.17
GUALQUI, S. Vásquez 1.13
1 | 5.
VELOZ, E. Suárez, 1.17 | 3 | 5.
PITEKI, C. Leighton 1.17

1.400 metros
POROTA, L. Gutiérrez, 1.34
CARDENAL, E. Silva 1.31
2 | 5.
FLORIN, E. Silva 1.31 | 3 | 5.

1.600 metros

MALTEADO, J. Berrios, 1.44
3 | 5.
CONFIDENCIA, A. González,
1.46 | 2 | 5.
HARINERO, L. Muñoz 1.44
3 | 5.
TEMPLADO, J. Romero y
SANTIAGUITO,
F. González, en 1.48 | 2 | 5
ganó Templado por 2 cuer-
pos.

Lunes

500 metros

DIGNIDAD, J. Soterna, en
31 | 2 | 5.
PILA PILA, G. Rivera, en 29
3 | 5.
DIJINAROA, V. Barrera, en
30 | 4 | 5.

600 metros

COQ HARDI, C. Rivera, en
36 | 3 | 5.
ALHUE, J. Berrios, en 37
CONSENTIDO, A. González,
en 37

700 metros

PIMPIRO, J. Romero, en 43
2 | 5.
BALANCEADO, G. Pinto, en
44 | 2 | 5.

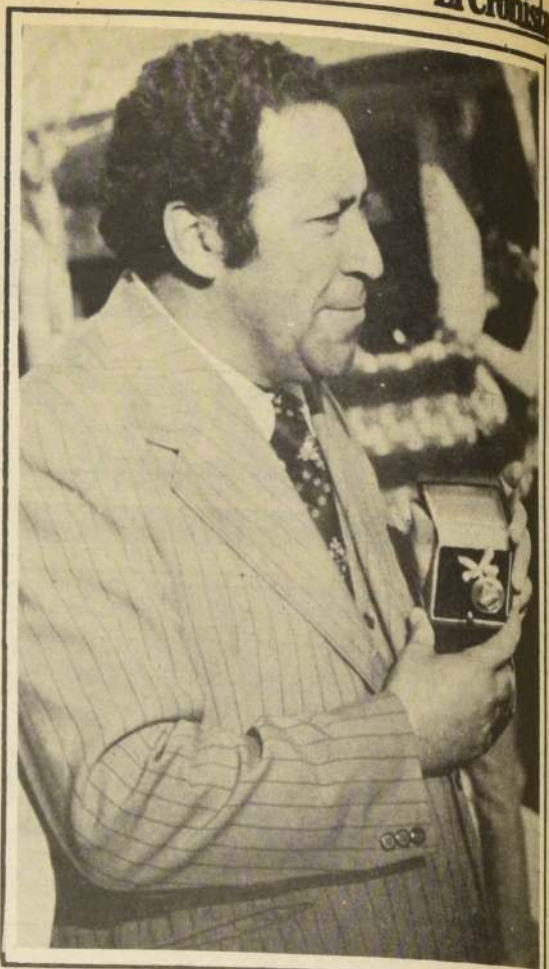
800 metros

DELINCUENTE, A. Sandoval
y CHALONA R. Sagardía, en
51 iguales.
MARCAROLA, A. Sandoval,
en 50 | 2 | 5.
ANDALUE, E. Guzmán en 50
1 | 5.
AVANTI, J. Pérez, en 50 | 2 | 5.
FIGOROSO, C. Rivera en 49
3 | 5.
MIA CARA, E. Silva, en 48
2 | 5.
ORONTE, S. Soto, en 50
PANFILO GANSO, J. M.
Aravena en 51.
FRUY, E. Guajardo, en 49
2 | 5.

1.000 metros
MAJADERO, E. Pérez, en
1.04 | 2 | 5.



AMBULANCIA CON LOS ULTIMOS ADELANTOS entregaron las autoridades del Hipódromo Chile a los gremios hípicas. La entrega del citado vehículo se hizo en presencia de una gran cantidad de asistentes.



JUAN BAUTISTA CASTRO, entrenador palmeño fue galardonado con medalla de oro, en virtud de su primer lugar en la estadística de eficiencia del año 1977.

Movió 500 en 29 3/5

Pelopincho muy Tieso de Mechaz

Mucho ajeteo se apreció el domingo en la mañana en la cancha de carrera del Hipódromo Chile. Entre los trabajos controlados destacaron los de EL GOMERO, PAYADOR y PELOPINCHO.

El hijo de Congolese movió 1.645 metros con la monta de Sergio Vásquez anotando 1 minuto y 44 segundos. PAYADOR, conducido por Oscar Pérez, cubrió 1.200 metros en 1 minuto 14 segundos, y 3 quintos. Finalmente PELOPINCHO pasó 500 metros con la dirección de Juan Duarte registrando 29 segundos y 3 quintos.

Otros aprontes controlados fueron los siguientes:

Pista de carrera

1.645 metros

EL GOMERO S. Vásquez, en 1.44
BUIN, P. Cerón en 1.49
ANAM, C. Rivera, en 1.47 | 2 | 5

1.400 Metros

FACETOS, S. Vásquez, en 1.29
2 | 5.
MAGNOLIO, V. Bravo, en 1.27 | 3 | 5.
BOTOTO, G. Fernández, en 1.30
WINDSOR, P. Herrera, en 1.33 a voluntad.
APOQUINDO P. Cerón, en 1.32

1.200 Metros

NOIOSA, E. Guajardo, en 1.16
CETRINA, E. Guajardo, en 1.15 | 2 | 5.
FONOGAMA, E. Guajardo, en 1.15 | 3 | 5.
FRENESI, J. Berrios, en 1.18 | 3 | 5.
KAME, V. Rojas, en 1.18
TINTILLO, M. Díaz, en 1.15 | 3 | 5.
JOVENCITO, R. Herrera, en 1.15 | 2 | 5.
TOZUDO, O.P. Castillo, en 1.16
NISA CURICHE, A. González, en 1.16
PRACTICO, G. Pardo, en 1.16 | 1 | 5.
MICROFONO V. Rojas, en 4 | 5

1.14 | 3 | 5 con herraduras de carreras)
MAL DE OJO P. Cerón, y
TILITIL, E. Soto, en 1.15
llegaron iguales.
FAIRFAX, M. Carrasco, en 1.15 | 4 | 5
TOPA TOPA, C. Rivera, en 1.16
PAYADOR, O. Pérez, en 1.14 | 3 | 5
DESESPERADA, L. Espinoza, en 1.17
TABERNERO A. González, en 1.17 | 4 | 5
SANTA BARBARA, E. Sepúlveda, en 1.17

1.000 Metros

MAR DE FONDO, L. Rivera, en 1.02 | 2 | 5
RECELOSA H. López, en 1.03
DOMADA, V. Rojas, en 1.02
FESTEJO, G. Pinto, en 1.04
INTERESADA, M. Díaz, en 1.04 | 3 | 5
MIS LATINA, A. Pérez, en 1.03 | 2 | 5
FONETICA, M. Carrasco, en 1.02 | 1 | 5
APALACHE, G. Fernández, en 1.03 | 4 | 5
QUE BUENA, M. Fuentes, en 1.04

600 Metros

FORT ASSAGAI J. F. González, en 37
GIL BLAS, C. Rivera, en 36

500 Metros

FREYDI, J. Castillo, en 31
MOLTIVA, V. Rojas, en 32 a voluntad
LOS TACANOS, R. Herrera, en 30 | 4 | 5
SUME TIME H. Carvajal, en 30
SMUGLER, aprendiz, en 31
ESTUCA R. Pérez, en 30 | 2 | 5
TIO PEPINO, R. Herrera, en 30 | 1 | 5
DRINA O. Pérez, en 30 | 1 | 5
PELOPINCHO, J. Duarte, en 29 | 3 | 5

400 Metros

LOS TAMBORES, O. Pérez, en 22 | 2 | 5
STEP OF, O. Pérez, en 23
ANDRESITO, O. Pérez, en 21 | 4 | 5

Como Taza de Leche fue la Reunión del Club Hípico

PRIMERA CARRERA.— Dieron cuenta: C. Leighton que BATICHICA se mancó en el curso de la carrera. H. Reyes que SUNNY BABY reventó en sangre.

SEGUNDA CARRERA.— Dió cuenta: E. Silva que MAIRONA se cargó durante toda la carrera. Se notificó a su preparador de adiestrarla para correr. Pasada la meta rodó C. Leighton (PASHA) sin mayores consecuencias.

TERCERA CARRERA.— Reclamaron: E. Silva (MARENGA) contra R. Pérez (SUERTECITA) por cargar a la altura de los 1.300 metros, casual. S. Soto (TOPETAZO) contra J. Berrios (VIREDO) por cargar a 30 metros de la meta, casual.

CUARTA CARRERA.— Reclamaron: E. Guzmán (DALFINA) contra A. Pérez (PERDONA) por abrir en la curva, casual. A. Pérez (PERDONA) contra F. González (MANOLITA) por cargar poco antes de entrar a la curva, casual. Dieron cuenta: L. Muñoz (KASSAVINA) que en tierra derecha se cargó estrellándose contra las barandas. L. Cifuentes (RIZOS DE ORO) que debido al estado de la pista se abrió en tierra derecha. E. Silva (TABINI) que se abrió en todo el curso de la carrera.

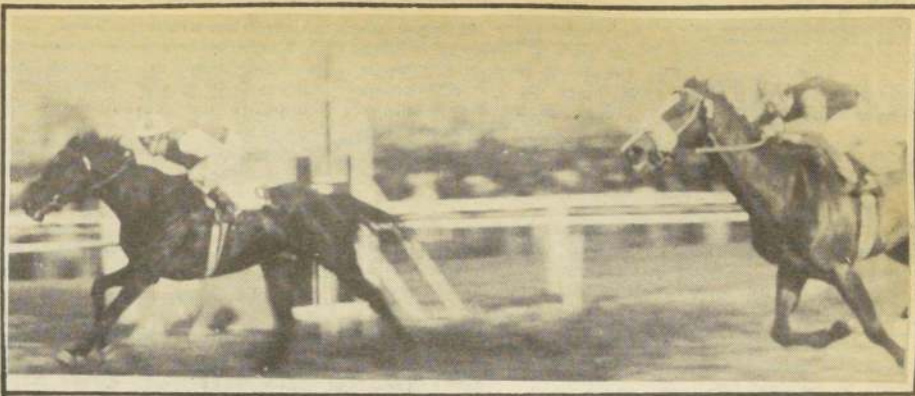
QUINTA CARRERA.— Dieron cuenta: C. Leighton (MAROMERO) que se empleaba solamente en algunas

partes de la cancha. F. González (CUZQUEÑA) que no respondió en las partes blandas de la cancha. P. Plaza (PETECO) que partió ligeramente desmejorado, se abrió y no se empleó por el estado de la pista.

SEXTA CARRERA.— PIL fue corrido por Carlos Rivera debido a que el jinete Rodrigo Cea no lo trabajó durante la semana. Cea fue multado en \$ 200. Reclamaron: C. Leighton (GIGANTA) contra P. Castillo (MORRO DE RENCA) por cargar en la curva teniendo que levantar, casual. E. Silva (CHILECTRA) contra R. Rivera (PILPIL) por cargar a los 200 metros corridos y huasquearlo a 200 metros de la meta, desestimado. Dieron cuenta: C. Leighton (GIGANTA) que se encajonó faltando metros para la meta. P. Castillo (MORRO DE RENCA) que en la curva se fue de punta. L. Gutiérrez (STUPID) que debido a la rodada de otro competidor en la curva, tuvo que levantar y abrirse. En esta carrera, debido a contratiempos sufridos por otros competidores, rodó H. Reyes (HORSTDORF) en la curva sin mayores consecuencias.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamaron: O. P. Castillo (TOMATINA) contra V. Barrera (ALMA DE HIERRO) por abrir en los últimos cien metros, desestimado. P. Plaza (DON CHITO) contra J. Berrios (ADAMO) por abrir a 300 metros de la meta, casual. A. Poblete (ESCONDITE) contra E. Suárez (NEY) por abrir en la curva, casual. J. Miño (PRAYA) contra J. Romero (MINAMOTO) por cargar a cien metros de la meta, casual. Dieron cuenta: A. Poblete (ESCONDITE) que después del contratiempo no se empleó. J. Berrios (ADAMO) que partió ligeramente desmejorado y se abrió en el curso de la carrera. E. Suárez (NEY) que en la curva recibió un champazo en la cara quedando semi aturrido. J. Romero (MINIMOTO) que se cargó en tierra derecha. J. Manett (SRUBIA) que levantó la cabeza al partir y no pudo cumplir con las instrucciones de correr entre los punteros. Por su mala performance se suspende por 30 días a MY DOLL.

OCTAVA CARRERA.— Dieron cuenta: L. Cifuentes (MANOS BRUJAS) que se fue de punta al partir no pudiendo



DUPLICADO, cinco años por Diplomático en Sortilegia, supera por clara ventaja, tres cuartos de cuerpo a Crilobal, en los 2.000 metros del premio Especial handicap, "República Federativa del Brasil". El "mulato" contó con la dirección de Juan Berrios.

cumplir las instrucciones de correr entre los punteros y que después no se empleó.

NOVENA CARRERA.— Reclamó: L. Toro (DIJONA) contra J. Berrios (TECLA) por abrir a 300 metros de la meta, casual. Dió cuenta: J. Berrios (TECLA) que corrió zigzagando en tierra derecha.

DECIMA CARRERA.— Reclamó: J. Pérez (TINGITANO) contra S. Vázquez (OJO DE PLATA) por cargar en la partida, casual. Dió cuenta: R. Pérez (DON JUAN) que reventó en sangre en tierra derecha, lo que fue confirmado por el Veterinario Oficial. Se ordenó el retiro de GAZELLE por haberse arrancado del partidor.

UNDECIMA CARRERA.— Dieron cuenta: N. Vargas (LINDA CHANCE) que se estrelló contra el partidor en la salida no pudiendo cumplir las instrucciones de correr entre los punteros.

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— Dieron cuenta: S. Vázquez (ES GUAPA) que se abrió durante todo el curso de la carrera. V. Gutiérrez (RECELO) que le tocó correr muy abierto durante la carrera. N. Vargas (MATAVERI) que cambió de mano en la curva. Por su mala performance se suspende por 30 días a MATAVERI.

DECIMOTERCERA CARRERA.— ABADAN corrió descartado a solicitud de su preparador.

Criadores

Premian a Ganadores de las Estadísticas

En una ceremonia que se realizará esta tarde, a las 18.30 horas en su local de Avenida Club Hípico 1450, la Sociedad Criadores de Caballos F.S. de Carrera y Tattersall S. A. que preside Mauricio Serrano Palma, procederá a hacer entrega de los premios respectivos a los ganadores de las Estadísticas Internas que anualmente celebra esa entidad.

Los Haras vencedores, durante el período comprendido entre el 1° de julio de 1977 y el 30 de junio de 1978 fueron los siguientes:

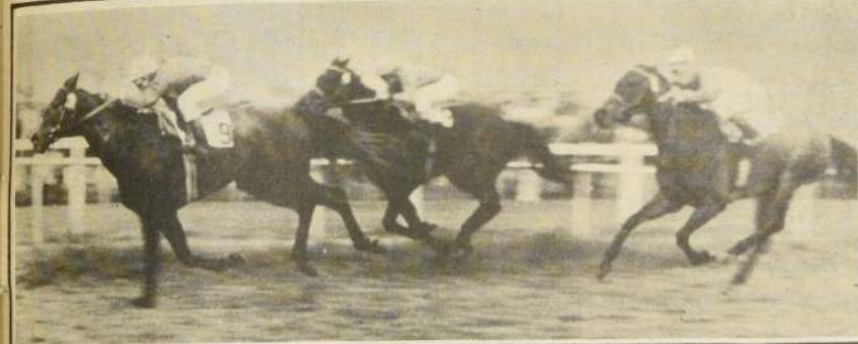
ESTADISTICA DE SUMAS GANADAS

1° Haras "Santa Amelia", de propiedad de don Alberto Allende U., con Medalla de Oro; 2° Haras "Tarapacá", de propiedad de don Alberto Solari M., con Medalla de Plata y 3° Haras "Matancilla", de propiedad de la Sociedad Agrícola Matancilla Ltda., con Medalla de Plata.

ESTADISTICA DE EFICIENCIA:

1° Haras "Santa Cecilia", de propiedad de doña Inés Alvarez de Guzmán y don Pedro Guzmán con Medalla de Oro; 2° Haras "Longavi", de propiedad de la Suc. Alberto Benavente B., con Medalla de Plata y 3° Haras "Santa Teresa", de propiedad de don Hugo Fontannaz D., con Medalla de Plata.

En el mismo acto se entregarán además, una Medalla de Oro al periodista hípico del año, designación que recayó en el periodista Eugenio Concha Espinoza y dos estímulos especiales, uno a Bernardo Zegers N., por su dilatada y brillante trayectoria en el periodismo hípico nacional y el restante al "Informe Hípico" que publica mensualmente el diario "El Mercurio", por el importante aporte que representa para la actividad turfística en nuestro país.



TECLA, tres años por Aslam en Tetras, se impone cómodamente en los 1.090 metros de la Carrera Especial, premio "Carlos Cousino", reservada para hembras de su edad. La "rosilla" superó por un cuerpo y un cuarto a Conmovida, la que precedió por medio cuerpo a Fijona.

En La Palma

Castro y Rivera: Inalcanzables

JULIO CASTRO RUIZ y CARLOS RIVERA, mantienen apreciable ventaja en la tabla de ganadores del Hipódromo Chile. Mientras que en los puestos secundarios la pugna se torna cada vez más interesante,

esto es entre los entrenadores. Desde el que ocupa el segundo puesto hasta el que marcha octavo, van separados sólo por una carrera.

Enseguida entregamos las veinte primeras ubicaciones.

PREPARADORES

1° Julio Castro R	44
2° Juan Bta. Castro	22
3° Hernán Miranda	21
4° Oscar Silva	20
5° Enrique Beuzenberg	19
6° Hugo Jara	19
7° David Alvarez	18
8° Ernesto Inda G.	17
9° José Nicoli	14
10° Carlos Urbina	14
11° Aliro Sepúlveda	13
12° Enrique Vidal	12
13° Víctor Contreras	11
14° Hernán Gazmuri	11
15° Juan Cavieres	10
16° Luis Contreras	10
17° Alvaro López	10
18° Antonio Muñoz	10
19° Luis Alvarez	9
20° Juan Bernal	9

JINETES

1° Carlos Rivera	75
2° Sergio Vázquez	42
3° Adolfo González	38
4° Jorge Castillo	35
5° Pedro Cerón	35
6° Roberto Herrera	30
7° Ernesto Guajardo	26
8° Elías Silva	26
9° Guillermo Pinto	25
10° Oscar Pérez	21
11° Pablo Castillo	19
12° Gustavo Lizama	18
13° Orlando López	16
14° José Carrasco	15
15° Juan Berrios	14
16° Hugo López	14
17° Orlando P. Castillo	12
18° Claudio Leighton	12
19° Guillermo Silva	12
20° Víctor Bravo	11

acompañanos,
para disfrutar
todo el día...
... todos los días!



RADIO AGRICULTURA
CB 57... "la primera del dial"

PARTICIPE EN NUESTROS SORTEOS DIARIOS
Recorte este aviso y envíelo a Teatinos 449 9° Piso o llévelo personalmente, indicando al reverso del sobre su nombre, dirección y programa de su preferencia.

Propietarios Incentivarán Exportación de Caballos a México

Varios temas de importancia para el buen desenvolvimiento de la actividad hípica nacional, se trataron en la última reunión que celebró el jueves pasado la Asociación de Propietarios de Caballos de Carrera que preside el turfman Carlos Peña Gómez.

En primer lugar, se acordó instituir un premio anual al propietario de finos de carrera que se haya destacado por su rendimiento, sumas ganadas y

la corrección en sus funciones. También se va a incentivar la exportación de productos nacionales hacia México, mediante un contacto más continuo y estrecho entre propietarios de ambos países.

Referente a la modificación del Decreto 807 que está en estudio, se acordó enviar una nota a la Sociedad de Criadores con el fin de solicitar en conjunto una reactivación del proyecto.

Asimismo, la iniciativa de crear un programa televisivo para dar a conocer el maravilloso mundo que comprende la actividad turfística, quedó en compás de espera, ya que aún no se han recibido respuestas de las notas que se enviaron a las autoridades de los Hipódromos Centrales del país, en las cuales se les solicitaba su cooperación económica para poder auspiciar un espacio en la pantalla chica.

Programa Hípico en Canal 9

Novedad grata para los aficionados al bello "deporte de los reyes" fue la incorporación al programa del Canal Nueve de la Universidad de Chile, QUE TAL DOMINGO, de un espacio dedicado a mostrar las alternativas de las carreras que se desarrollan en el Club Hípico de Santiago.

Las escenas, muy bien cap-

tadas por el camarógrafo, son presentadas a todo color, lo que sin duda aportará nuevos adeptos a este hermoso y emocionante deporte.

Felicidades sinceramente a las autoridades del canal universitario por esa acertada iniciativa que le dará mayor sintonía a QUE TAL DOMINGO.

MATADERO INDUSTRIAL "SAN MIGUEL" S.A.

NOMINA DEL DIRECTORIO

Santos Aybar Villada Presidente
Jorge Massanés Soler Director
José Sancho Serrano Director
Adriana Valbuena Avaria Director
Ricardo Valdivielso Mayo Director

BALANCE GENERAL

Ejercicio comprendido entre el 10 de Enero y el 31 de Diciembre de 1977

DECRETOS

De Autorización
Nº 18.717, del 9 Diciembre 1959
De Modificaciones
Nº 4.014, del 26 Diciembre 1963
Nº 80 Ex., del 16 Marzo 1971

CUENTAS DE PATRIMONIO

CODIGO	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES	CODIGO	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
1.	A C T I V O			2.	P A S I V O		
11.	C I R C U L A N T E			21.	C I R C U L A N T E		
111.	FINANCIERO		9.369.338	211.	OBLIGACIONES CORTO PLAZO		1.728.976
111.01	Caja	890.105		211.02	Bancos	218.816	
111.04	Inversiones Financieras	4.664.338		211.05	Cuentas por Pagar:		
111.05	Cuentas por Cobrar:			211.0506	Ctas. Ctes. Trabajadores	1.482.800	
111.0503	Cientes	1.250.592		211.0508	Ctas. Ctes. Directores	27.360	
111.0508	Garantías	580		212.	PROVISIONES CORTO PLAZO		4.333.652
111.06	Depósitos para Importaciones	504.108		212.01	Impuesto Renta y Adicional	2.758.359	
111.07	Impuestos:			212.02	Impuesto Habitacional	245.906	
111.0701	Pagos Provisionales Mensual.	2.059.615		212.03	Indemnización Años Servicio	1.300.000	
	Suma Parcial		9.369.338	212.04	Participación Directores	29.160	
12.	F I J O			23.	C A P I T A L Y R E S E R V A S		
121.	F I S I C O		6.897.170	231.	C A P I T A L		1.440
121.01	Terrenos	861.840		231.01	Capital Autorizado:		
121.02	Construcciones Industriales	1.846.400		1.920.000 acc. de \$ 0,001 c/u	1.920		
121.06	Equipos Transporte	1.292.880		Acciones por Suscribir	480		
121.07	Maquinarias y Equipos Indust.	3.859.700		232.	RESERVAS DE UTILIDADES		859.840
121.09	Muebles, Útiles e Instalac.	460.400		232.01	Fondo de Reserva Legal	470.000	
121.92	Depreciación del Ejercicio	1.424.050		232.03	Fondos Especiales	389.840	
122.	FINANCIERO		317.102	233.	RESERVAS DE REVALORIZACIONES		6.204.318
122.05	Inversión Plan Habitacional	317.102		233.01	Rev. Capital Propio, Art.35	3.450.015	
				233.02	Rev. Capital Propio, Art.41	2.742.485	
				233.05	Rev. Futuras Capitalizaciones	11.818	
							13.128.226
				24.	RESULTADOS DEL EJERCICIO		3.455.384
				241.02	Utilidad del Ejercicio	3.455.384	
	TOTAL DEL ACTIVO		16.583.610		TOTAL DEL PASIVO		16.583.610

CUENTAS DE ORDEN

CODIGO	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES	CODIGO	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
3.	O R D E N D E B E			4.	O R D E N H A B E R		
301.	O R D E N D E B E		24.990	401.	O R D E N H A B E R		24.990
301.01	Garantía del Directorio	24.990		401.01	Responsab. Garantía Directorio	24.990	
	TOTAL		24.990		TOTAL		24.990

CUENTAS DE RESULTADO

CODIGO	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES	NOTAS EXPLICATIVAS AL BALANCE			
5.	RESULTADOS OPERACIONALES			1.-	Al cierre del ejercicio, se reajustaron todas las cuentas no monetarias del Activo y Pasivo, conforme al mecanismo de corrección monetaria que establece el Art. 41 de la Ley de Impuesto a la Renta. El resultado contable de este ajuste, significó un abono final a Resultados por \$ 594.328,=		
51.	INGRESOS DE LA EXPLOTACION		19.032.414	2.-	Se aplicó depreciación al Activo Fijo-Físico sobre los saldos previamente reajustados y de acuerdo a los años de vida útil restante de los bienes.		
52.	COSTO DE LA FUNCION EXPLOTAC.		7.737.526	3.-	Durante el ejercicio, ningún Director transó acciones de su propiedad.		
	Resultado Bruto		11.294.888		Eduardo Azúa Walsh Fernando Valbuena Hurtado CONTADOR GERENTE		
56.	COSTO DE LA FUNCION VENTA		2.258.458		R.C.C. 2853 - Lic. 805391		
57.	COSTO DE LA FUNCION ADMINIST.		4.825.281		CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS		
	Resultado Operacional		4.211.149		Hemos revisado el Balance General y el Cuadro de Resultados del MATADERO INDUSTRIAL "SAN MIGUEL" S.A., al 31 de Diciembre de 1977, y hemos encontrado conforme sus cifras con las de los libros de contabilidad.		
6.	RESULTADOS NO OPERACIONALES				Carlos Concha González Luis Meneses Lazzerini		
61.	INGRESOS FUERA DE EXPLOTACION		1.464.786				
611.05	Intereses Inversiones Financ.	1.461.190					
611.06	Otros Intereses	3.596					
62.	EGRESOS FUERA DE EXPLOTACION		56.520				
621.04	Remuneraciones al Directorio:						
621.0401	Dietas Asistencia Sesiones	27.360					
621.0402	Participación en Utilidad	29.160					
	Resultado antes de Corr.Mon.		5.619.415				
621.96	Corrección Monetaria (+)		594.328				
621.97	Provis. Imp. Renta y Adic. (-)		2.758.359				
24.	RESULTADOS DEL EJERCICIO		3.455.384				
241.02	Utilidad del Ejercicio	3.455.384					
	Remanente		3.455.384				

Sporting Club

Cayaqui Puso Tarea

El tres años "CAYAQUI", uno de los ases que será presentado en los 1.700 metros del clásico "Sociedad de Criadores", realizó un cotejo de gran valía. El hijo de April Fool con Oscar Escobar en sus lomos movió en una milla, empleando 1 minuto, 45 segundos y 2 quintos. Los últimos 200 metros los cubrió en 13 segundos.

Otros aprontes controlados fueron los siguientes:

500 METROS

PININO, J. Maira en 30
HIGGINS, A. Pereira en 31.2/5
BONAMI, C. Silva en 31
ARTESANO, R. Carvajal, en 30.3/5

600 METROS

MISTRAL, L. Valencia, en 36
SULTANCILLO, J. Hernández, en 36.2/5
MI TINCA, G. Silva en 36.3/5

700 METROS

ALBERTO MARINO, J. Hernández en 44.

800 METROS

BASICA, J. Alarcón en 50
ROYAL FUN, A. Marchant, en 49.
DEGOLI, A. Pereira, en 50.
HUASCAR, O. Escobar, y LIMON, L. Valencia, en 51.

1.000 METROS

POLIDINE, J. Astudillo, en 1.05.2/5
ANTARES, H. Bravo, en 1.06.4/5
SYLVANA, H. Barraza, en 1.03.1/5
FRAMBUESA, aprendiz en 1.06.

1.200 METROS

CHAVALILLO, J. Maira, en 1.17.1/5
LASTIMERO, L. Carvajal en 1.17.2/5
ZALAMERO, J. Hernández en 1.17.3/5
PARA QUE, J. Barraza y PRONTO ALIVIO, J. Astudillo en 1.17.2/5
SAXIPAGA, G. Silva, en 1.18.3/5
MISTI, R. Ahumada, en 1.19.
DEFENSORA, J. Barraza, en 1.20.
LATIGUERO, J. Astudillo en 1.19.1/5
PILOTO, H. Bravo, y PARAMI, O. Escobar en 1.18.2/5, últimos 200 en 14.
EL PUCHI, L. Valencia, en 1.20.2/5
COUNTRY NIGHT, M. Pardo en 1.20.2/5
EXITAZO, A. Marchant en 1.19.2/5
ACACIANO, R. Carvajal en 1.21.1/5

1.400 METROS

SOPLADO, V. Cáceres en 1.31. últimos 200 en 12.3/5

1.600 METROS

CAYAQUI, O. Escobar, en 1.45.2/5, últimos 200 en 13.
MERANO, A. Jalil, en 1.48.
SCOTLAND KING, G. Silva, en 1.47.1/5
AJIACO, J. Barraza, en 1.49.3/5, últimos 200 en 13.3/5
LOLEN, V. Cáceres en 1.51.1/5, últimos 200 en 14.1/5

Alcalde Bartolucci Invita a Construir en Sitios Eriazos

• El centro de Valparaíso está desperdiciado con toda su urbanización e infraestructura, afirma

Valparaíso. Un gravamen equivalente al 3 por ciento del avalúo se aplicará en Valparaíso a los sitios eriazos ubicados dentro del radio urbano de la ciudad. Así lo dispuso un decreto de la Municipalidad porteña firmado por el alcalde Francisco Bartolucci. En él se añade que se continuará gravando cada año en un uno por ciento hasta un máximo de seis, que se mantendrá mientras su propietario no edifique en el lugar.

El mismo texto legal señala que lo dispuesto no se aplicará a los sitios que tengan un avalúo inferior a un sueldo vital, siempre que su superficie no exceda de los mil metros cuadrados.

El Alcalde Francisco Bartolucci, a través del mencionado decreto, busca en el fondo que los dueños de los

numerosos sitios eriazos, que abundan en el centro de la ciudad y que dan a ésta el aspecto de un sector bombardeado, se resuelvan a construir en esos lugares.

Esto es vital, dijo el joven Alcalde, sobre todo en una ciudad como Valparaíso, en que por lo estrecho de su parte plana, se ve obligada día a día a edificar en los cerros, en partes alejadas, lo que encarece los costos, ya que se deben invertir grandes sumas, de dinero en la correspondiente urbanización, e infraestructura cuando en el centro ellas ya existen.

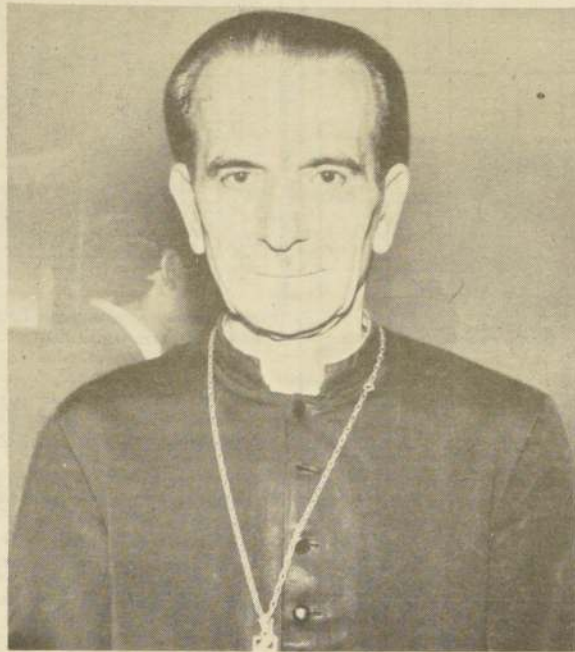
Por ello mismo, añadió, cada rincón del centro que se encuentre desperdiciado es un crimen contra la ciudad. Es de esperar que el gravamen incentive a los dueños de esos sitios y construyan modernas edificaciones.



El Alcalde de Valparaíso, Francisco Bartolucci.

Homilía de Monseñor Tagle

"Oremos por Nuestra Nación Libre y Soberana"



El Arzobispo-Obispo de Valparaíso, Emilio Tagle Covarrubias.

Valparaíso

Una misa concelebrada en la Iglesia Catedral de Valparaíso, presidida por el Obispo Diocesano Monseñor Emilio Tagle Covarrubias, con la participación de Monseñor Augusto Fuenzalida y asistida por un grupo de sacerdotes de la Diócesis y por los capellanes de las tres ramas de las Fuerzas Armadas y Carabineros, se efectuó ayer con motivo de conmemorarse el quinto aniversario de la Asunción de la Junta de Gobierno.

En el oficio estuvieron presentes el Intendente Regional, Vicealmirante Arturo Troncoso Daroch, el Alcalde Francisco Bartolucci y autoridades civiles, militares, eclesásticas y dirigentes estudiantiles.

En su homilía, Monseñor Tagle resaltó el trascendental paso dado por la Junta de Gobierno el once de septiembre de 1973, que devolvió a nuestro país la libertad, paz, tranquilidad, seguridad, orden y respeto por el prójimo y los valores de nuestra Patria.

Más adelante expresó que la conjura internacional contra este pequeño país no ha dado los frutos esperados, por cuanto los chilenos de corazón han sentido cómo se ha llevado adelante una tarea en beneficio de todos y no de unos pocos, como aconteció en el pasado.

"Ni a extranjero dominio sometida", agregó Monseñor Tagle para referirse a nuestro destino, propio, sin influencias de ideologías foráneas que sólo dañan nuestra autenticidad.

"Oremos a Dios y a la Virgen María, por nuestra nación libre y soberana", indicó en su homilía, "para el mantenimiento de lo que nos han devuelto los gobernantes y autoridades del país".

La misa concluyó con la entonación del Himno Nacional. Posteriormente las autoridades presentes acudieron a un vino de honor, que el Intendente ofreció en el Salón Rojo de la Intendencia con motivo de este aniversario.

664 Títulos Entregaron a Campesinos

Quillota

Seiscientos sesenta y cuatro títulos de dominio correspondientes a parcelas se entregaron a campesinos de San Felipe, Quillota y Petorca, por autoridades del Ministerio de Agricultura y CORA.

El acto se efectuó en el salón municipal de ésta, recibiendo los documentos 405 campesinos de Quillota, 139 de San Felipe y del ex asentamiento Casas de Quilpué.

En tanto que en horas de la tarde 120 parceleros del proyecto Unión Aconcagua recibieron sus certificados en un acto realizado en la medialuna de La Ligua, como parte del programa del quinto aniversario de la liberación nacional.

El USS "Hunley"

Hoy Llega Buque Madre de Submarinos Atómicos

Valparaíso

En la mañana de hoy arribará a Valparaíso en visita operativa de tres días, el

buque madre de submarinos atómicos USS "Hunley" de la Armada de los Estados Unidos.

El buque, al mando del Capitán de Navío USN Harold

Glover, atracará a las 9.30 horas al sitio del espigón. Su dotación es de 48 oficiales y 812 tripulantes.

Una hora más tarde el capitán Glover realizará una visita protocolar al Comandante en Jefe de la 1 Zona Naval e Intendente Regional, Vicealmirante Arturo Troncoso Daroch.

Posteriormente, el alto oficial norteamericano sostendrá reuniones con el Comandante de la Base Naval de Valparaíso, Capitán de Navío Mario Gorziglia Vargas, el Comandante en Jefe de la Escuadra, Vicealmirante Raúl López Silva y Comandante de la Fuerza de Submarinos, Capitán de Navío Osvaldo Schwarzenberg Steingnier.

A las 16.30 horas, el comandante del buque madre ofrecerá una conferencia de prensa a los medios locales y nacionales, a bordo del "Hunley"; el programa de actividades consulta para mañana competencias deportivas entre la tripulación del USS "Hunley" y personal de la Base Naval de Valparaíso, además de recorridos turísticos por la zona.

El Jueves se Efectuará la Revista Preparatoria

Valparaíso

El próximo jueves se efectuará en el Parque Alejo Barrios la tradicional revista preparatoria de las fuerzas que desfilarán en la ceremonia militar con que se celebrará el 168º aniversario de nuestra independencia nacional.

De acuerdo con el programa cívico-militar elaborado por la Comandancia en Jefe de la Primera Zona y Comandancia General de la Guarnición de Valparaíso, la presentación oficial de las tropas se efectuará a las 10.30 horas de lunes 18, siendo presidida por el Comandante en Jefe de la I Zona, vicealmirante Arturo Troncoso Daroch.

En esa oportunidad, el acto patriótico se iniciará con los honores a las autoridades y la revista a las fuerzas de presentación. Luego se izará el pabellón nacional y se realizará una misa de acción de gracias.

El programa llegará a su término con el desfile de las tropas y el sobrevuelo de aeronaves navales en formación.

Las fuerzas de presentación estarán integradas por dos batallones de la Escuela Naval, tres batallones del Regimiento "Escuelas de la Armada", dos batallones del Regimiento Maipo y uno del Coraceros, una compañía del Ala Dos de Quintero y un escuadrón de Carabineros.

Económicos

CITACIONES

FABRICA de Tintas y Pinturas Norchile S.A.I.C. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio y en conformidad a lo dispuesto por los Estatutos Sociales, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 27 de septiembre de 1978 a las 15.00 horas en Avda. Argentina N° 3088 en Arica, con el objeto de considerar la Memoria y Balance de la Sociedad practicado al 31 de diciembre de 1977, y de conocer y resolver las demás materias señaladas en los Estatutos. La calificación de Poderes se hará en la misma Junta. Junta General Extraordinaria de Accionistas. Citase también a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el mismo día y en el mismo lugar, y a continuación de la Junta General Ordinaria, con el objeto de

someter a la consideración de los señores accionistas las siguientes materias: —Aumento Capital Social. —Modificar como consecuencia de lo anterior los artículos 4 y transitorio de los Estatutos, ambos relacionados con el Capital Social. El Presidente. Cierre del Registro de Accionistas. Con motivo de la Junta General Ordinaria de Accionistas convocada para el día 27 de septiembre de 1978, el Registro permanecerá cerrado desde el 25 al 30 de septiembre de 1978, ambas fechas inclusive. El Gerente.

11-12-13

FABRICA de Productos de Oficina Mercury S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio y en conformidad a lo dispuesto por los Estatutos Sociales, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 27 de septiembre 1978 a las 11.30 horas en Avda. Argentina N° 3088 en Arica, con

el objeto de considerar la Memoria y Balance de la Sociedad practicado al 31 de diciembre de 1977, y de conocer y resolver las demás materias señaladas en los Estatutos. La calificación de Poderes se hará en la misma Junta. El Presidente. Cierre del Registro de Accionistas. Con motivo de la Junta General Ordinaria de Accionistas convocada para el día 27 de septiembre de 1978, el Registro permanecerá cerrado desde el 25 al 30 de septiembre de 1978, ambas fechas inclusive. El Gerente.

11-12-13

BEZANILIA y Salinas Construcciones S. A. Por acuerdo del Directorio se cita a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria a celebrarse el día 15 de septiembre de 1978, a las 11 horas, en Agustinas 1022, oficina 626, a fin de pronunciarse sobre el Balance y Memoria del Ejercicio entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1977, y demás materias de la Junta Ordinaria. Cierre del Registro de Accionistas. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 11 al 15 de septiembre inclusive. El Presidente.

2-5-12

CIERRE de Registro de Accionistas Dividendo N° 1. Aseo Industrial Seasin S.A. comunica a los señores accionistas que el Registro de Transferencias permanecerá cerrado del 20 al 24 de septiembre en curso, ambas fechas inclusive, para los efectos del pago del dividendo N° 1 de \$ 0.08 por acción acordada en Junta General Ordinaria de Accionistas que se pagará a partir del día 25 del mismo mes de septiembre de 1978. Santiago, septiembre 7 de 1978. El Presidente.

7-12-15

REMATES

REMATE.— Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remata 25 septiembre, 16 horas, propiedad Alhué 1420, Las Condes. Mínimo posturas equivalente moneda nacional de US \$ 29.484.- Precio contado; garantía 10% mínimo. Bases y antecedentes, rol 4257-78, autorización para enajenar.

9-10-11-12

REMATE Judicial. 28 de septiembre 16 horas ante Noveno Juzgado del Crimen Mayor Cuantía Avda. España 24, Piso 6º, se rematará propiedad calle El Olivo 2090 o 2078 Conchalí, 1200 m², con construcciones. Mínimo \$ 166.770. Garantía 10% del mínimo, dinero o boleta orden Juzgado o consignación Cta. Cte. Juzgado. Forma pago: mitad contado, saldo tres cuotas mensuales con IPC, interés

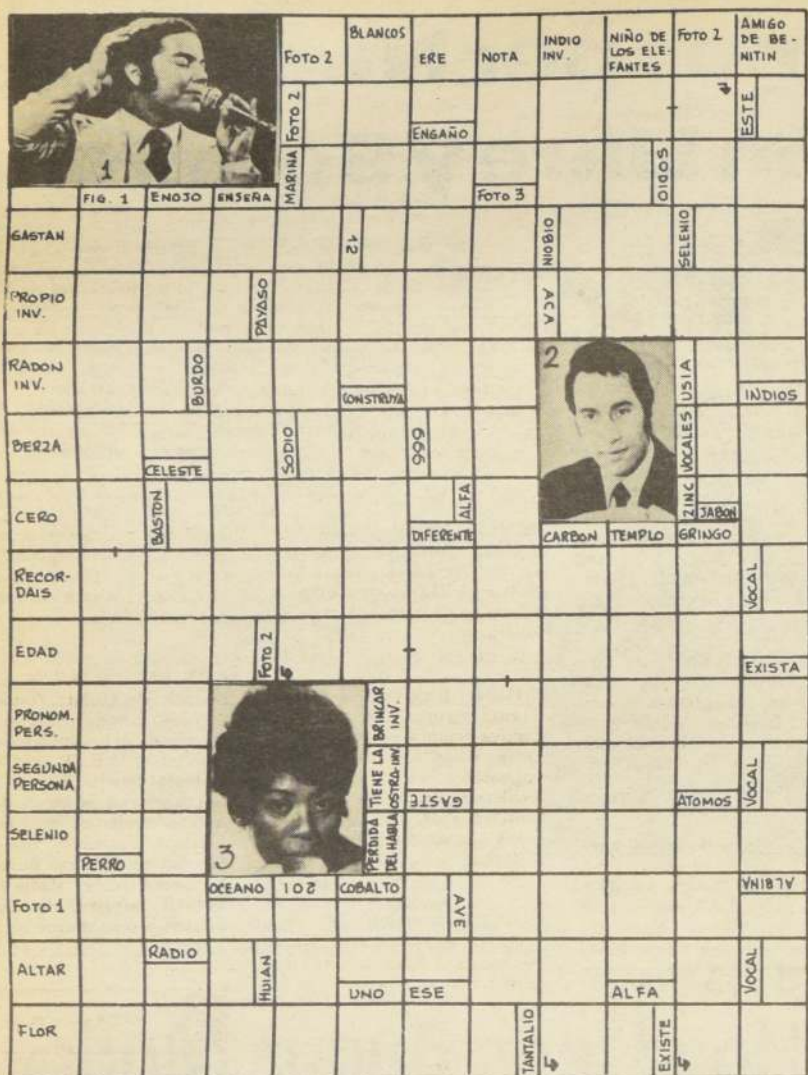
12% anual y 18% mora. Hipoteca por saldo precio. Gastos subastador. Proceso Rol 5385. La Secretaria.

12

REMATE. Ante 5º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 342, 3er. piso, rematarase audiencia día 29 mes en curso, 16 horas, propiedad Avda. Independencia 2757, inscrita fojas 5069 N° 5581 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1964. Mínimo subasta \$ 1.700.000, pagadero dentro tercero día efectuada subasta, o bien con 30% contado, saldo 4 cuotas semestrales iguales y sucesivas. Para tomar parte en la subasta, interesados deberán acompañar consignación orden del tribunal por equivalente 10% mínimo fijado. Demás bases y antecedentes juicio "CORFO con Laboratorio Ninoska Ltda", ejecutivo. Secretaria.

9-10-11-12

CRÓNIGRAMA



e JUDICIALES Y LEGALES

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Munizaga Aguirre a Teresa Munizaga Plaza.

9-11-12

QUIEBRA: Juan Edgardo Orellana Alfaro, Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 31 de octubre 1977, declaró en quiebra a Juan Edgardo Orellana Alfaro, comerciante, domiciliado en Huérfanos N° 1.160, oficinas 1.001 y 1.002, décimo piso. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese quiebra juicios pendientes contra fallida pueden afectar sus bienes. Adviértase al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones legales se harán diario "El Cronista". Secretario.

8-9-11-12-13

ROBADOS. Quedan nulos por haberse dado aviso correspondiente cheques serie AB 03923 al 03925 y 1850376 al 1850400 del Banco Sud Americano oficina Central.

9-10-11

QUIEBRA: Sociedad Comercial Isaías Lerner y Cia Ltda.- Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía. San Miguel Resolución 16 agosto 1978 declaró la quiebra de Sociedad Comercial Isaías Lerner y Cia Ltda., representada por Isaías Lerner Itzcovich, ambos con domicilio en Pedro Mira 530, San Miguel. Complementada calidad comerciante por resolución de 1° 9 78. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese quiebra juicios pendientes contra fallida pueden afectar sus bienes. Adviértase al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Notificaciones legales se harán diario "El Cronista". Secretario.

7-8-9-11-12



Lo lleva a la hermosa tierra del Aymará (3ª Región)

Con sus salidas diarias a las 19,30 y 21,00 horas. En modernos Buses con Baños, T V y atención de cafetería.

Viaje con nosotros a Vallenar, Copiapó, Chañaral, Caldera, Salado, Diego de Almagro, Llantá, Salvador, Potrerillos.

Inca - Bus lo espera para llevarlo por las rutas del Cobre.

Reserva de Pasajes:

Amunátegui N° 920 - fono 721817

Servicio de Encargos:

Rosas 1224 - fono 724904

Solución del CRÓNIGRAMA de ayer



POR extravío documentación contable de don Carlos Lara Campos, Rut: 58.327-8, ocurrido el 10/9/78, consistente en facturas, libros y demás antecedentes contables quedan nulos conforme a la Ley.

12-13-14

HABIENDOSE extraviado cheque (s) N° 2954652-4675 Serie AB del Banco Sud Americano, Oficina Central, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

12-13-14

QUEDA nulo por incumplimiento contrato cheque Serie A-1 N° 868237, Banco Continental, Of. Principal, cuenta N° 457442.

12-13-14

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Clarisa Muñoz Poblete para Pablo Cifuentes Muñoz. Practicará Secretaría Inventario Solemne, quince septiembre 1978, quince horas.

12-13-14

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Elsa Waak Wolff para María, María Inés, Marta, Guillermo y Elsa Ewing Waak.

12-13-14

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Jaime Danus Guillón para Jaime, María, Isabel y Anna Danus Larroulet, sin perjuicio derechos cónyuge Margarita Larroulet Ribeaud. Practicará Secretaría Inventario Solemne, quince septiembre 1978, quince horas.

12-13-14

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Mercedes Palma Flores para Lautaro Eguluz Palma.

9-11-12

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Juan Pérez, Alvarado a María, Alicia, Melania, Carlos, Andrés, Clara, Geraldina y Laureano Pérez, González, Pedro, Carmen, Mónica, Melania y Lucila Pérez Olave.

9-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Morán Castello, parte intestada a José, Gonzalo y Vicente Morán Picado y Carlos Morán León; parte testada a Concepción Pastor Morán, Julia Morán Saavedra; Ximena, Mónica y Sylvia Morán Vázquez; Andreea, Rodrigo, Marisol, María, Daniela y Vicente Morán Morales. Practicará Secretaría Inventario Solemne, quince septiembre 1978, quince horas.

12-13-14

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Abud Yermenas para María, José y Gabriel Abud Soto, sin perjuicio derechos cónyuge Otilia Soto Vázquez. Ley 16271, artículo 35.

12-13-14

ORDEN de no pago por extravío cheque Serie AL-391362 Banco de Chile, Sucursal Bulnes Cta. Cte 167-60166-00 de la firma Rubén Ramírez y Co por \$ 5.000.

12-13-14

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Fernando Olguín Marchant a Patricio, María Angélica, Fernando y Gerardo Olguín Marimón, sin perjuicio derechos cónyuge María Marimón Ardila. Secretario.

11-12-13

QUEDA NULO por robo, depósito a plazo fijo N° 569185 del Bco. Español-Chile Of. Central s/n. de Carlos Muñoz Flores.

9-10-12

QUIEBRA Keller y Westendarp Ltda. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, por resolución 31 de agosto de 1978, tuvo por verificado extraordinariamente crédito por \$ 3.018.882,53 más reajustes legales, correspondiente a indemnizaciones término contrato establecidas juicio "Araya Albornoz, Raúl y otros con Keller y Westendarp Ltda." del Primer Juzgado Trabajo Santiago. Demandantes alegaron preferencia N° 7 Art. 2.472 C.C. hasta quince ingresos mínimos mensuales cada demandante. Se pone en conocimiento de los acreedores. Secretaria.

11-12-13

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Rol N° 3502-78. Concedió posesión efectiva quedada al fallecimiento de don Luis Osvaldo Méndez Romo y de doña Georgina del Rosario Orellana, a sus hijos legítimos, Gladys del Carmen, Jorge Antonio, Isabel Jeannette, Cristina del Rosario, José Fernando, Zunilda del Carmen, María Eugenia, Luis Osvaldo, Regina de Las Mercedes y Juan César, todos de apellidos Méndez Orellana. Fijase para el día 22 de septiembre a las 16 horas, facción de inventario solemne. El Secretario.

11-12-13

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Carlos Ugarte Plaza a Carlos Ugarte Palazuelos.

9-11-12

CUARTO Juzgado. Herencia vacante Carlos Arangua Rivas, practicaré inventario solemne bienes 15 Septiembre, 16 horas. Secretaria.

9-11-12

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva María Fuentes Sandoval a Jorge Soto Fuentes.

9-11-12

+ DEFUNCIONES

Han dejado de existir las siguientes personas:

ARICA

Rodolfo Toro Aranda

ANTOFAGASTA

Telcia Meza López

Pedro Oro Avalos

CONCEPCION

Juana Belmar Agurto

Willy Fuchs Muelle

Gabriela Lagos Sanhueza

PUERTO MONTT

Juan Barra Mutel

Emi Winkler de Nannig

RANCAGUA

Porfirio Zamorano Olivares

VALPARAISO Y VISA

Paula Cifuentes Pérez

Carlos Contreras Díaz

Gabino Duarte Gacte

María Ferreira de Acuña

Raul Iraragorri Uribe

Román Labbé Olivares

Berta Ch. de Lambert

María Lema Vergara

Jacob. López Acevedo

Rosa Muñoz de Alviña

Juan Pérez Polanco

Lautaro Roldán Muñoz

VARIAS

Lucrecia Ahumada de Gómez

Elena Albarraçin de Sotomayor

Mercedes Aldunate de Valech

Antonio Alfaro Godoy

Leonel Alvarez Leyva

Carmen Andrés de Serra

María Anguita Lepeley

Julio Arrate Doren

Amalia Arriagada Correa

Eledoro Barrera Zúñiga

María Canales de Candia

Luisa Herminia Candia

María Contreras Jiménez

Ester Donoso Villaruel

Berta Espinoza Donoso

Norma Fierro Benavides

Consuelo Fonca de Cuevas

Graciela Frez Tapia

Manuel Gómez Camallo

María González de Llanos

Isabel Hernández Cornejo

Angel Heyman S.

Guillermina Maluenda de Fernández

Gabriel Manzoni Velásquez

Victor Montecinos Asenjo

Parmeria Mora Parra

Berta Morales de Valdivino

Hipólito Muñoz Casanova

Fernando Miño de Zepeda

Salinas

Pedro Ortiz Pérez

René Páez Mateluna

Mario Rodríguez Díaz

Celia Santis de Cruz

Manuel Solar Vera

Alfonso Taito Schneider

Guillermo Torres Torres

Dolores Urgelles Agustí

Lucila Valencia Vargas

José Valenzuela Reyes

José Vázquez Arellano

Jovino Venegas de Cerda

Jacqueline Weisz Raillard

José Zárate Durán



JUDICIALES Y LEGALES

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Juan Villar Martínez, a Marta y Sofía Villar Barrera, sin perjuicio derechos cónyuge Marta Barrera Díaz, inventario solemne 15 septiembre, 15 horas. 9-11-12

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Julio Marín Marín a María Marín Maciel y Graciela Marín Maripangue, sin perjuicio derechos cónyuge Paulina Maripangue. 9-11-12

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Fidelisa Lara Rodríguez a Irma, Os- man, Hugo y Rafael Avendaño Lara. 9-11-12

AGUAS INDUSTRIALES S.A.

Citase a la 1ª Junta General Extraordinaria de Accionistas para el 2 de octubre de 1978 a las 9.00 horas, en calle Williams Rebolledo N° 1977.

Tabla:
A) Reforma de Estatutos en el sentido de cambiar denominación social, ampliar objeto social, aumentar capital social, modificar período de duración del Directorio y modificar fecha de presentación del Balance Anual.

B) Reforma de estatutos ajustándolos a la Ley N° 17.308. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el 28 de septiembre de 1978 y el 2 de octubre de 1978, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

FINANCIERA CONDELL S.A.

Emisión de Acciones Liberadas

En cumplimiento de la reforma de estatutos acordada en la Junta General Extraordinaria de fecha 30 de Mayo de 1978 y aprobada por Resolución N° 109, de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras de fecha 17 de Julio de 1978, previa la autorización de este organismo, el Directorio ha resuelto emitir 8.695.700 acciones liberadas de la sociedad de un valor nominal de \$ 1.24 cada una, según acuerdo tomado en sesión de fecha 18 de Agosto de 1978. Cada accionista tendrá derecho a una acción liberada por cada 4.091745 acciones de que sea dueño a la fecha del Cierre del Registro correspondiente. Los títulos estarán a disposición de los accionistas a partir del día 20 de Septiembre próximo.

CIERRE DEL REGISTRO

Para los efectos señalados, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 13 al día 16 de Septiembre de 1978, ambas fechas inclusive.

Santiago, Septiembre de 1978

EL GERENTE



Coopercarab

COOPERATIVA DE CONSUMOS Y DE AHORROS "CARABINEROS DE CHILE LTDA."

CITACION

De conformidad a lo prescrito en los artículos 31 a 35 del Estatuto social, se cita a Juntas Generales Ordinaria y Extraordinaria de socios para el día 30 de septiembre en curso, en el local de la Cooperativa, Mac Iver N° 245, tercer piso.

La Junta General Ordinaria se celebrará a las 10 horas en primera citación, y si no se reúne el quórum reglamentario, a las 10.30 horas en segunda citación, con el número de socios que asistan. La Junta General Extraordinaria tendrá lugar a continuación de la Junta General Ordinaria.

Las materias a tratar en ambas Juntas serán las siguientes:

JUNTA GENERAL ORDINARIA:
1ª Memoria y Balance del ejercicio de julio 1976 a junio de 1977 y distribución del remanente.
2ª Proclamación de Consejeros y Junta de Vigilancia.
3ª Otras materias que correspondan a la Junta Ordinaria.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA:
Autorización al Consejo de Administración para vender los siguientes inmuebles:

— En Santiago: Miraflores 224 al 246.
— En Iquique: Viver 1405 al 1425.
— En Concepción: Barros Arana 448 al 454.

CONSEJO DE ADMINISTRACION

Martes 12 de Septiembre de 1978

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Cristina Arancibia Carrizo a María, Sonia, Rosamel, Miguel y Fresia Guzmán Arancibia; sin perjuicio cónyuge Segundo Rosamel Guzmán Barrera. Inventario solemne 13 actual, 15 horas. 9-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Feliciano Hernández Sepúlveda para Hilda Requena Calderón, sin perjuicio derechos como cónyuge. 9-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Roberto Donoso Rojas para Juan, Yolanda, Ramona, Roberto, Abelardo y Pedro Donoso Acuña, sin perjuicio derechos cónyuge María Acuña González. 9-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Sabina González Álvarez y Florencio Araya Araya para Carlos Araya González. 9-11-12

QUEDAN nulos por extravío títulos N° A7089 por 978 acciones de Inforsa a nombre de doña Rosa Fuentealba Grandón. 10-11-12

REGULARIZACION de Directiva del Sindicato Profesional de EE. PP. Somela S. A. En Maipú 28 de agosto de 1978 ante el Inspector del Trabajo Sr. Sergio Ibarra Moraga, queda regularizado el Sindicato Profesional de EE. PP. Somela S. A. de la siguiente forma. Presidente. Sr. Marmaduke León Fuentes Sepúlveda. Secretario. Sr. Juan Fernando Zavala Villagrán. Tesorero. Sr. Julio Inostroza Quintana. Secretario. 10-11-12

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Elsa Zura Sepúlveda a Héctor, Julia y Juan Salazar Zura, sin perjuicio cónyuge Juan Salazar Valenzuela. 9-11-12

QUINTO Juzgado Civil. Citase parientes Pedro Arguñarena Palacios, objeto deliberar su curatela, 13 actual, 15 horas. 9-11-12

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel. En los autos sobre posesión efectiva "Martínez Córdova, Rafael" practicaré ampliación inventario solemne próximo jueves 21 del presente a las 10 horas. Secretario. 11-12-13.

POR Extravío queda nulo cheque Serie S.B.A. del Bco. O'Higgins (casa central Sgo). N° 2366380. 11-12-13.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió, con beneficio de inventario, posesión efectiva herencia intestada Ernesto Segundo Navarrete Soto a hijos legítimos Moisés, María Inés, Ernesto, Jorge Omar, Claudio Esteban, Alvaro Nelson y Ximena Navarrete Contreras y César, Irene del Carmen, Minerva, Gladys, Lucía y Ariel Navarrete Daza, sin perjuicios derechos cónyuge sobreviviente, Flor Irene Contreras Cifuentes. Tramitase conforme Ley 16.271. El Secretario. 11-12-13.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió, con beneficio de inventario, posesión efectiva herencia intestada José Leopoldo Rojo Guerra a hijos legítimos Leopoldo, Norma Inés, Juan Enrique, Fernando Antonio, Cristina, Luperfina y Gustavo Rojo Barraza, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente/ Olimpia Barraza Rojo. Tramitase conforme Ley 16.271. El Secretario. 11-12-13.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Mercedes Cataldo Palma a Carol Weil Cataldo. 9-11-12

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Juan Branchadell Royo a Juan Branchadell Andadurz; María y Amparo Díaz Branchadell. 9-11-12

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luisa Izquierdo Negrete a Luis, María Mercedes, Mercedes y Hugo Corvalán Izquierdo; Hernán, Juana y Guido Corvalán Cepeda. 9-11-12

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Juan Luis Guzmán Riveros a Juan y Ana Guzmán Abarca y Luis Ernesto Guzmán Ulloa, sin perjuicio cónyuge Lucía Ulloa González. Inventario solemne 13 actual, 15 horas. 9-11-12

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Miguel Canaval Ortiz a Violeta, María, Miguel, Victoria y José Canaval Galaz, sin perjuicio derechos cónyuge, Violeta Galaz Benítez. 11-12-13.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Laura Gajardo Zúñiga a Cruz Álvarez Gajardo. 11-12-13.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Emilia Villari Mercurio a Dominga Villari Mercurio-Secretario. 11-12-13

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencias intestadas de Elena Leiva Correa, de Luis Anabalón Hermosilla y de Guillermo Anabalón Leiva, a Luis, Héctor, Raúl, Carlos y Elena Anabalón Leiva. Secretario. 11-12-13

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Marta Barbasso López a cónyuge Juan Contreras Castro. 11-12-13

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Guillermo Dunstan Jory a Evelyn y Mildred Dunstan Gigoux, sin perjuicio cónyuge Zuria Gigoux James. 11-12-13

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Edouard Kinnen Georgen a Margot, Madeleine y Ferdinan Kinnen Georgen. 11-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Isabel García Faundes y Hernan Aravena Moya a Marta y Hernan Aravena García. 11-12-13

CON FECHA 18-7-78 en Inspección de Quinta Normal se procedió a regularizar la mesa directiva del Sindicato Profesional de EE.PP. y OO. de Laboratorios Boroa S.A. quedando en la siguiente forma: Presidente Sr. Hernan Gallardo Riquelme. Secretario, Sr. Alfonso Pizarro Bustamante; Tesorero, Sr. Mario Bernal Bernal. Se hace la presente publicación conforme a la ley. 11-12-13

PARA OFICINAS

"BOITON". Timbres de Goma y Metal. Foliadores 50 tipos diferentes. Tarjetas de visita, insignias, Grabados, Av. Bulnes 178. Fono 80234.

HOROSCOPO

YOLANDA SULTANA HALABI



ARIES
(21 marzo-
20 abril)

SALUD: Cuidate su dentadura y no incurra en excesos. **DINERO:** Bien delineado el panorama económico. **AMOR:** La persona que eligió ya tiene dueño. Número de suerte: 4.



TAURO
(21 abril-
21 mayo)

SALUD: Tendrá intenso despliegue de energías. **DINERO:** Está usted consultado en reparto de premios. **AMOR:** No repare en reacciones estudiantas. Número de suerte: 7.



GEMINIS
(22 mayo-
21 junio)

SALUD: Hay a su alrededor aires saludables. **DINERO:** No es hoy un día apropiado para trazar planes. **AMOR:** Ocasión propicia para recibir y dar cariño. Número de suerte: 6.



CANCER
(22 junio-
22 julio)

SALUD: Flaquean sus fuerzas: sométase a revisión. **DINERO:** Tenga en cuenta los riesgos necesarios. **AMOR:** Logrará favores de una vieja amistad. Número de suerte: 2.



LEO
(23 julio-
23 agosto)

SALUD: Actúe con serenidad antes de confiar su temor. **DINERO:** Ante la duda, coteje y compare. **AMOR:** Es un buen día para visitas sorpresivas. Número de suerte: 1.



VIRGO
(24 agosto-
23 septiembre)

SALUD: Será beneficioso un cambio en su rutina. **DINERO:** La confusión puede aparecer en asuntos económicos. **AMOR:** Ocasión propicia para aclarar vieja rencilla. Número de suerte: 8.



LIBRA
(24 septiembre-
23 octubre)

SALUD: Día variable en asuntos orgánicos. **DINERO:** Trate de practicar esta vez la discreción. **AMOR:** Contemporice, pero no se deje dominar. Número de suerte: 2.



ESCORPION
(24 octubre-
22 noviembre)

SALUD: Jornada de meditación y descanso. **DINERO:** Su presencia en el trabajo será contundente. **AMOR:** Trate de formarse un legado afectivo. Número de suerte: 7.



SAGITARIO
(23 noviembre-
21 diciembre)

SALUD: Problemas cardíacos de poca consideración. **DINERO:** Sorpresa positiva con recompensa en el trabajo. **AMOR:** Necesitará esta vez un poco de sentido del humor. Número de suerte: 3.



CAPRICORNIO
(22 diciembre-
20 enero)

SALUD: Eluda cualquier amago de irritabilidad. **DINERO:** Buen día para iniciar nuevas actividades. **AMOR:** Hay personas que lo toman como ejemplo. Número de suerte: 6.



ACUARIO
(21 enero-
18 febrero)

SALUD: Vigile afecciones de tipo circulatorio. **DINERO:** Malos entendidos en aspectos financieros. **AMOR:** Verá malas caras, pero no por culpa suya. Número de suerte: 5.



PISCIS
(19 febrero-
20 marzo)

SALUD: Trate de relajarse hoy al aire libre. **DINERO:** La indiscreción está ganando terreno a la reserva. **AMOR:** Es objeto de las murmuraciones de vecinos. Número de suerte: 3.

En la Escuela Militar

Solemne Misa en Memoria de los Caídos el 11 de Septiembre del 73

Una oración por Chile, por sus autoridades y en especial por los caídos el 11 de Septiembre, pronunció ayer el Vicario General castrense, Monseñor Francisco Javier Gillmore durante la misa de campaña oficiada en la Escuela Militar.

El solemne acto religioso contó con la asistencia del Presidente de la República, General Augusto Pinochet, los integrantes de la Junta de Gobierno, el Gabinete Ministerial y representantes de las tres ramas de las Fuerzas Armadas y de Carabineros.

El Cronista

Directora: Silvia Pinto

Representante Legal: Patricia Guzmán

Agustinas 1269 — Fono 82222

Santiago, Martes 12 de Septiembre de 1978



EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, junto a su esposa y los integrantes de la Junta de Gobierno interpretan el Himno Patrio poco antes de empezar la solemne misa en homenaje a los caídos el 11 de septiembre. En la oportunidad el Obispo Francisco Gillmore pronunció una oración por Chile, por sus autoridades y por los que entregaron su vida el 11 de septiembre.



EL VICARIO GENERAL CASTRENSE ofrece la paz a la Primera Dama Lucía Hiriart de Pinochet, durante el solemne oficio que se realizó en la Escuela Militar. A él concurrieron las más altas autoridades de la nación y representantes de las tres ramas de las Fuerzas Armadas y de Carabineros.



EL PRIMER MANDATARIO recibe la comunión de manos del Obispo Gillmore. Anteriormente en su homilía el prelado había dado gracias a Dios por "los adelantos que en estos últimos años ha sido notorio en lo económico y lo social, para beneficio en especial de los más necesitados que ahora sí han podido ser tomados en cuenta en forma clara y consoladora".



EL JEFE DEL ESTADO abandona la Escuela Militar luego de finalizado el sagrado oficio. En él se recordó la necesidad de "cohesionarnos para luchar contra el enemigo común de nuestra cultura cristiana que no es otra cosa que el subdesarrollo y la miseria tanto material como espiritual".

PARA LOS ESTUDIANTES DE CHILE.....NUEVO LIBRO-ALBUM

HISTORIA DE CHILE

PREHISTORIA A LA CONQUISTA

ALBUM \$ 10 — SOBRE \$ 2

ARTECROM

Atención a comerciantes: San Diego 941 — fono 710198 Santiago